

### Autolica

División Turismos

C/Calderón de la Barca, 3. Tel. 237012. Castellón  
(frente estadio)

División Vehículos Industriales

Ctra. Valencia-Barcelona, Km.62. Tel. 520062. Almazora

Mercedes-Benz

El Castellón se juega sus posibilidades de ascenso en Santander

## Hoy pasa por Castellón la Vuelta a España

Dos hechos centran hoy el interés del aficionado deportivo en la provincia: la Vuelta Ciclista a España, que hoy pasará por la provincia castellonense, y el partido que jugará esta tarde el Castellón en Santander y en el que, caso de darse un resultado positivo, podría abrir las esperanzas de conseguir el ascenso a la máxima categoría del fútbol nacional.

El Castellón juega esta tarde a las cinco en El Sardinero frente al Racing un partido decisivo para los locales y muy interesante para los albinegros. Si el Santander gana tiene ya un noventa por ciento de posibilidades de conseguir el ascenso mientras que si el triunfador es el Castellón, pese a las pocas posibilidades de los albinegros, las espadas seguirían en alto y los de Torres todavía no habrían dicho su última palabra. A cinco partidos del final, el Castellón se situaría con tres positivos y a partir de ahí, todo podría ser posible.

Por otra parte con motivo de celebrarse la quinta etapa Valencia-Salou, hoy, alrededor de las 11,30 pasará por nuestra ciudad (N-340) la Vuelta Ciclista España. La Ronda Española no tendrá final de etapa este año en nuestra provincia, y aunque sea de pasada serán muchos los aficionados que se acercarán a las calzadas para ver el paso de los ciclistas.

(Págs. 23 a 29)

BILBAO

## GUARDIA CIVIL MUERTO EN ATENTADO

(Pág. 32)

Agotadas las vacaciones de Semana Santa

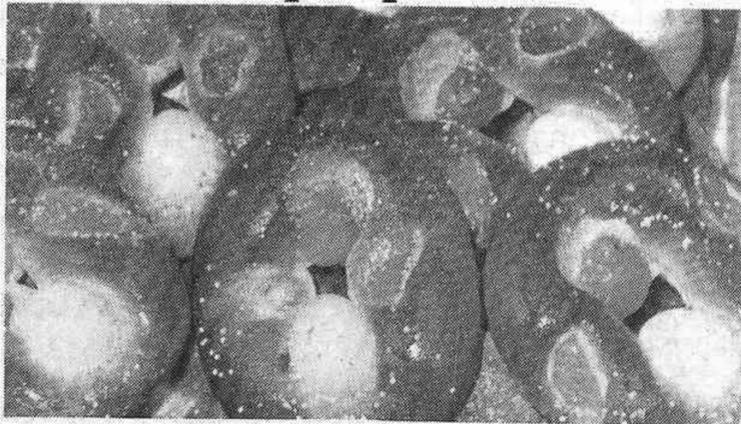
## Hoy y mañana, días de intensa circulación



Ningún otro año las poblaciones turísticas castellonenses habían estado tan animadas como éste durante las mini-vacaciones de Semana Santa. La ocupación hotelera ha alcanzado en su conjunto niveles superiores al ochenta por ciento y los campings también han contado con muchos visitantes. Todo ello, favorecido con el tiempo, que ha sido bastante bueno y fomentado por las campañas de promoción del turismo, cuyos efectos se van dejando notar de forma cada vez más evidente.

(Pág. 5)

## La mona de Pascua, una tradición que perdura



Las pastelerías y panaderías llevan un fuerte ritmo de trabajo durante estos días. Son miles las monas y dulces típicos de Pascua que se elevarán en los establecimientos castellonenses.

Hoy y mañana, y también el lunes de San Vicente, la tradicional merienda de Pascua se centrará en ese pastel artesanal, imprescindible, denominado «mona».

(Pág. 3)

A la iniciativa socialista se une la del Grupo Popular

## Columbretes propuesto como Parque Marítimo-Terrestre

El senador castellonense José María Escuin ha confirmado la presentación por el Grupo Parlamentario Popular del Senado, de una proposición de Ley para declarar Parque Nacional Marítimo-Terrestre a las Islas Columbretes, señalando que en estos momentos la iniciativa legislativa ha sido elevada a la Mesa del Senado, encontrándose por lo

tanto a la espera de que se reúna la junta de portavoces para que decida si sigue la tramitación de la referida propuesta. José María Escuin no espera dificultades en la junta de portavoces.

¿EXIGE CALIDAD Y SERVICIO? SUMINISTROS VALLS

JARDINERIA

Avda. Almazora, 37. Tel. 206100. Castellón

MATERIAL PARA  
**RIEGOS POR  
ASPERSION Y GOTEO**

AGRICULTURA

Molino, 10. Tel. 45 18 12. Vinaros

## La sobriedad española

Por Ricardo Pieltain

El que fue ilustre maestro de las letras españolas don Ramón Menéndez Pidal, en la provechosa y admirable introducción con que encabeza la «Historia de España» por él dirigida hasta su fallecimiento, dice que, en su concepto, la sobriedad es la cualidad básica del carácter español. Tan autorizada y cabal opinión nos mueve a tratar el asunto con cierto detalle, ya que el tema, como todo lo concerniente a nuestra especial idiosincrasia, es de por sí interesante. En primer lugar, acaso fuese conveniente decir que la sobriedad —que en un individuo aislado puede llegar a parangonarse con una virtud, ya que la vida ascética, camino de perfección, ha de comenzar por ella— cuando adquiere un carácter colectivo, y más parecido a un defecto que a una cualidad encomiable, pues, no cabe duda que un país que cultive la sobriedad como patente nacional difícilmente conseguirá elevar gran cosa el canon de sus aspiraciones, debido a que la nación que se contenta con poco, tampoco puede aspirar a mucho. La sobriedad nacional resulta ventajosa en tiempos de escasez o de guerra, pero en la paz su práctica es nociva, ya que lo conveniente para un país es que sus habitantes tengan necesidades, cuantas más mejor, dado que el ser humano progresa únicamente por el afán de satisfacer sus apetencias materiales y espirituales —por desgracia más las primeras que las segundas— y en conseguirlo pone todo su empeño. La sobriedad del tuareg, que se conforma con unos dátiles y unos sorbos de leche de camella, o la del birmano que cifra su felicidad en una buena cosecha que le garantice su diaria escudilla de arroz, hace pensar que la sobriedad no puede considerarse en la actualidad como una virtud nacional. Por otra parte, no debemos creer que el país pobre hace a los hombres sobrios necesariamente, como podría alguien suponer por estos ejemplos. Ahí tenemos a Norteamérica, tierra de ubérrimas riquezas, y, sin embargo, sus primitivos habitantes, los indios pieles rojas, vivieron durante siglos, merced a su sobriedad, indiferentes a los tesoros que tan a mano tenían. Lo mismo podemos decir de España, que hasta muy entrada la Edad Moderna tuvo fama de rica, como lo era realmente, al poseer abundantemente los productos óptimos de la civilización mediterránea, el trigo, el aceite y el vino; lo cual indica que nuestra pobreza es muy reciente, en cambio, nuestra sobriedad ya la comentaba Estrabón. Y esta sobriedad es la que permitía que mientras Europa llenaba sus arcas con el oro que nos traían los galeones de Indias, los españoles seesteábamos, contentándonos con cualquier cosa, en espera de que nos llegase el turno para poner una pica en Flandes o embarcar hacia la conquista de un remoto y legendario El Dorado.

A estos inconvenientes hay que añadir otros no pocos que tiene la sobriedad para nosotros. A ella debe achacarse, en buena parte, la proliferación y alargamiento de nuestras contiendas civiles. La zamarra del cura Santa Cruz y la sopa de coles de Cabrera hicieron posible que unas guerras que estaban perdidas mucho antes de su término se prolongasen tiempo y tiempo en inútil sangría y con general quebranto. Pero no hace falta retroceder en la historia cuando el ejemplo lo tenemos próximo. Nadie ignora la miseria y desolación que el gobier-

no republicano mantuvo en media España durante cerca de tres años. Sus dirigentes se ocuparon principalmente, desde el principio al fin de la contienda, en comerciar cruelmente con la secular austeridad de costumbres, con las parvas necesidades de los infortunados que tuvimos la desgracia de caer bajo su dominio. Si los españoles hubiésemos sido menos sobrios, el frente y la retaguardia de la zona republicana se hubiesen desplomado mucho antes de su forzada rendición.

Considerada la cuestión en el orden intelectual, no obtendremos mejores resultados que los ya vistos. El estancamiento cultural y científico que durante los últimos siglos nos mantuvo a la zaga de casi todas las naciones europeas, no reconoce otra causa que la citada. El senequismo español, tan permanente siempre, que nos lleva a desdeñar lo ajeno sin parar mientes en sus ventajas e inconvenientes, que nos seca las ideas sin darles tiempo a que alcancen su máximo desarrollo, se fundamenta en esa sobriedad intelectual que, reduciendo el campo de investigación al mínimo, nos impide perseverar en el esfuerzo creador y yugula todo atisbo genial en sus comienzos. Es la sobriedad que llevaba al inolvidable Unamuno —el gran sobrio y una de las voces más entrañablemente raciales que han resonado en el ámbito nacional— a exclamar: «¡qué inventen ellos!», y que malograra, desde muy atrás, los mejores frutos del pensamiento español. Por ello se ha dicho, bien justificadamente, que «España es país de precursores», pues los tuvimos en todas las ramas de la ciencia —incluso en aquellas que, como las exactas, físicas y naturales, obligaban a Menéndez y Pelayo a confesar nuestra inferioridad en ellas— ya que desde Luis Vives y Miguel Servet hasta Torres Quevedo y Ramón y Cajal, pasando por Arias Montano, Blasco de Garay, el padre Feijóo e Isaac Peral —por citar tan solo unos pocos— los pensadores españoles emplearon lo mejor de su tiempo en sembrar ideas a voleo para que los sabios de toda Europa se nutriesen a costa de la ciencia hispana. Ni Bacon ni Descartes, ni tan siquiera el mismísimo Newton la desconocieron, como dejaron entrever en sus obras, y el último confesándolo abiertamente al elogiar a nuestro compatriota, el matemático Hugo de Omerique. Pero si esto es cierto, también lo es que en ningún país del mundo la genialidad mendigó de un modo más vergonzoso que en el nuestro, merced a un ascetismo ideológico que, empapándonos hasta la médula, hacía olvidar lo terreno para sólo mirar al cielo. De aquí, que únicamente las ciencias sagradas, en que la especulación podía soltar amarras fácilmente, fuesen la excepción, magnífica por cierto, en que el genio hispano brilló en todo su esplendor.

En resumen podemos afirmar que el llamado progreso nacional tuvo su mayor enemigo en esa peculiar manera de ser, característica de los españoles, tan llena de idealidad como ayuna de sentido práctico, por la cual nuestros sabios —y los que no lo fueron también— semejaron hacer suya, en todas las épocas, la sin igual sobriedad de aquel loco caballero, don Quijote, cuando decía: «Come, Sancho amigo; sustenta la vida, que más que a mí te importa, y déjame morir a mí a manos de mis pensamientos...»

las personas honradas; que no se atrean a luchar directamente contra el terrorismo; que permitan a algunos dirigentes políticos vascos hacer clara apología del mismo; que cierren Altos Hornos del Mediterráneo, para bien indirecto de la CEE; que el partido en el poder vaya siendo cada vez menos obrero; Es, en definitiva un hecho bochor-

noso, y un ejemplo de mofa y befa a toda la sociedad.

Pero la gota —o, mejor, el «golpe de grifo»— que colma el vaso de la paciencia de todos los que nos sentimos españoles, es el decreto que estudia el Gobierno, para que los terroristas puedan gozar de libertad provisional.

Es el postre ideal para tan copiosa —ergo indigesta— comida. Esperemos que el café «boom», no nos acabe de fastidiar la fiesta.

Primero fueron los «cacos», «chorizos», «carteristas», y demás tropa. Ahora pueden ser los terroristas. Luego, que suelten a los de la colza —y aquí no ha pasado nada—; a esquizofrénico—maniáticos asesinos, que den a la Guardia Civil «Carta Blanca», como cuando «el» vivía —¿se acuerdan?—, que prohiban —a pesar de la afinidad de posturas entre comunistas y socialistas— leer a Marx, Engels, Bakunin. Vamos, que la orwelliana profecía «1984», se cumpla, por supuesto como alguien de las altas esferas gubernativas es tan dado a decir «dentro de la actual legislatura».

Jorge Margiguel  
(Pseudónimo de R.C.P.)  
Cabanes

## Himno Regional

A la Legión Española, en ciertos casos, aceptarían a un criminal, un drogadicto,

## Demagogia

Por Pablo Castellanos

Quizá la expresión más demagógica al uso sea la de llamar demagogo a todo aquel que dice algo que no nos gusta porque siendo en gran parte verdad puede estar diseñado con cierta exageración de tintes o brochazos, o a través de metáforas, y con tal tono que tiene grandísimas posibilidades de ser acogido por la concurrencia o de enganchar a ésta en el razonamiento, porque es precisamente su razonamiento.

La verdad es que sobre la demagogia hay tantas definiciones cuantas ocasiones hay de sufrirla en los demás o de no verla en la propia expresión.

Cuando alguien dice en una intervención, o grita en una marcha «OTAN no, bases fuera», es un demagogo que olvidando la salvaguarda tranquilizadora del armamento y de la destrucción, excita las bajas pasiones pacifistas y soberanas del populacho. El pacifismo es demagogia y los pacifistas, antimilitaristas, objetores de conciencia y no violentos, unos auténticos demagogos. Tanto como los que gritan «Menos gastos militares y más puestos escolares».

La democracia, reclamar el poder para el pueblo, ha sido en este país, demagogia durante cuarenta y tantos años, sobre todo para aquellos que se habían apropiado del mismo, y que no es casualidad que es a quienes siempre suele servir eso de la industria del armamento, los pactos atlántico financieros, la división del mundo en bloques y las contratas del presupuesto del Estado para seguir fabricando y vendiendo chatarra bélica.

Es demagogia pedir todo aquello que pone en peligro los privilegios de los dominadores, les recorta sus potestades o les controla sus abusos.

En ese caso de demagogias está tanto el referéndum sobre la salida de la OTAN, como la institución del jurado, pero del de verdad, el conocimiento y publicidad de los sueldos reales de todos los funcionarios, la aclaración y explicación de sus vías de acceso, la información sobre sus expedientes disciplinarios o quejas, el conocimiento público de las relaciones entre consejos de administración de bancos y empresas, los créditos concedidos por estos últimos, y hasta pedir una auditoría de todos cuantos entes manejen, dispongan o gocen de alguna manera de caudales públicos por vía de ayuda o subvención o préstamos, incluidas las empresas, los partidos, los sindicatos y los propios políticos, porque la publicidad y la transparencia son, ya lo saben vds., pura demagogia.

La participación política llevada a sus verdaderos fines, como un proceso circular de acción —delegación-control-revocación-responsabilidad y con la mirada puesta cada vez más en la democracia directa, hacia la cual profundizar la responsabilidad democrática, es demagogia asamblearia.

Lo malo es que la participación política congelada en la representación y delegación institucionalizada se ha demostrado como el camino más seguro para la burocratización tanto de los sistemas llamados parlamentarios como de los del llamado mundo de las democracias populares del partido único.

Y demagogia por demagogia, pues ésta a la que voy a referirme no busca excitar las bajas pasiones del pueblo, sino las altas tentaciones de sus élites, nada hay más inmoral que seguir secuestrando decisiones populares y congelarlas en manos de expertos, técnicos, sabihondillos, aristocracias de despacho, que nunca pagarán las consecuencias de sus errores en el vivir cotidiano, en su acostumbrada manipulación y en su presta reconversión política al servicio de los nuevos vientos, para que pase lo que pase y gane quien gane, ellos nunca pasen.

un atracador o un cantrabandista, incluso a una persona con las cuatro cualidades a la vez, pero estoy seguro que jamás aceptarían a un militar que cantase... Para ofrendar nuevas glorias a Francia... Si los franceses no hubiesen sido expulsados de España, así empezaría el Himno Regional, en francés, naturalmente.

Los franceses, y otras personas cuya palabra imposible lograr expresar, se les hincharía el corazón de gozo al escucharla, pero también existirían otras, que a la sola mención, se les encogería, y no de gozo precisamente.

Atentamente  
J.C.  
DNI 36.421.000

■ Esta sección de «Cartas al director» está abierta a cuantos comunicantes quieran hacer públicas sus críticas, sugerencias, comentarios o denuncias. Rogamos que sus escritos vengan escritos a máquina, a ser posible a 60 espacios y que no rebasen las 60 líneas. MEDITERRANEO se reserva la posibilidad de reducir aquellas cartas que superen esa extensión.

Los remitentes deberán hacer constar su identidad, domicilio, teléfono si lo tienen y su D.N.I.. Su personalidad podrá quedar en el anonimato si expresamente lo hacen constar.

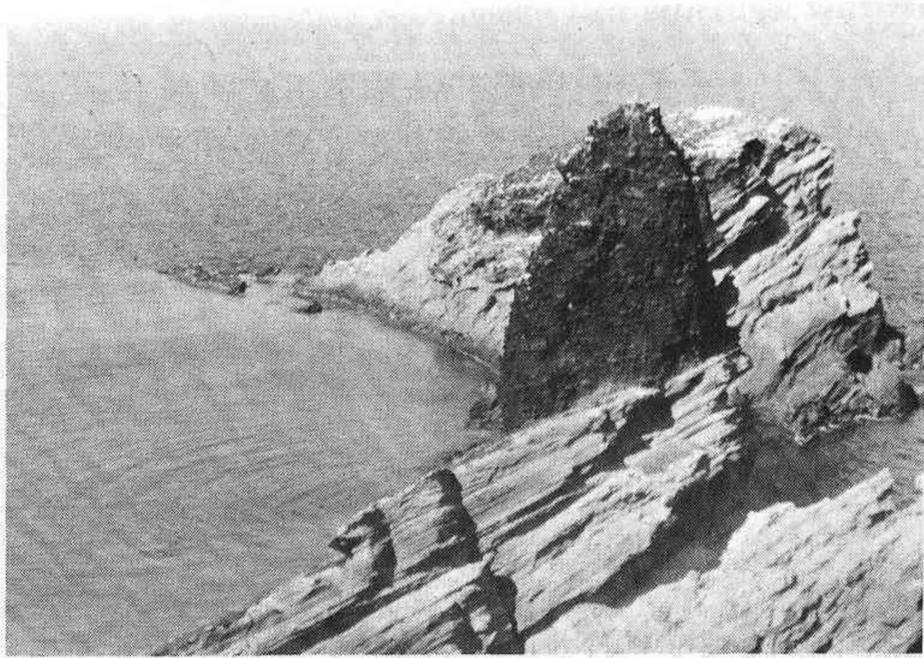
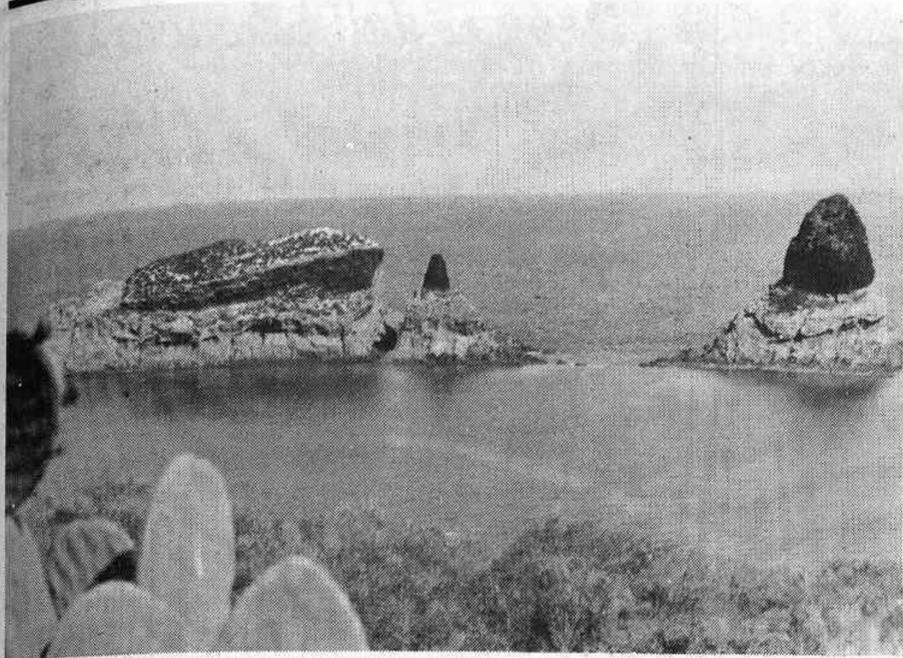


## La credibilidad del Gobierno

Se le acabó. Ahora si que ya no le queda al gobierno socialista ni un ápice de credibilidad frente a la opinión pública.

Que se valgan de un —hoy hipotético y utópico— refrendo sobre la OTAN (¿se acuerdan de aquello de «OTAN, de entrada, no?») para ganar votos; que despenalicen el consumo de drogas blandas, sean del tipo que sean; que censuren a Pinochet (si bien hay que reconocer que es un cerdo), dictador de derechas y que inviten a visitar oficialmente España a un no menos tirano, pero dictador de izquierdas, como es Fidel Castro; que protejan al delincuente frente a

**Mediterráneo**  
Edita: Medios de Comunicación Social del Estado  
Redacción, Administración y Talleres:  
Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60  
Director  
**José Luis Torró**  
Redactor Jefe  
**Antonio Egea**  
Administrador general:  
**Manuel González Cebrián**  
Año XLVI - II Época  
n.º 14.201  
Depósito legal CS 6 1953  
Control tirada y difusión



A la iniciativa de los parlamentarios castellonenses del PSOE se une ahora una propuesta del Grupo Popular del Senado

# Socialistas y populares propugnan la declaración de Columbretes como parque marítimo terrestre

El senador castellonense José María Escuin ha confirmado a MEDITERRANEO la presentación por el Grupo Parlamentario Popular del Senado, de una proposición de Ley para declarar Parque Nacional Marítimo-Terrestre a las Islas Columbretes, señalando que, en estos momentos, la iniciativa legislativa ha sido elevada a la Mesa del Senado, encontrándose por lo tanto a la espera de que se reúna la junta de portavoces para que decida si sigue la tramitación de la referida propuesta. José María Escuin no espera dificultades en la junta de portavoces, aunque no las descarta en los trámites sucesivos de comisión y pleno, dada la correlación de fuerzas existente en el Senado, que hace necesario el voto de los socialistas para que la proposición puede ser aprobada.

Aunque la propuesta sobre las Islas Columbretes ha sido efectuada por el Grupo Popular del Senado en su conjunto. La iniciativa y el peso de la redacción del documento es obra del senador José María Escuin. También ha pesado en el Grupo Popular del Senado la predisposición de Manuel Fraga que, como se recordará, el pasado verano estuvo visitando las Columbretes durante aquella jornada de pesca que disfrutó en las aguas castellonenses. El líder de la oposición, que capturó un «marrajo», quedó impresionado por la belleza natural de las Columbretes.

### Socialistas y populares

La proposición del Grupo Parlamentario Popular del Senado respecto a las Columbretes, ha sido posterior a la redacción de un proyecto de Ley similar, hecho por los diputados y senadores socialistas de nuestra provincia, cuyo texto integro publicó MEDITERRANEO hace unos meses. No obstante, según José María Escuin, el proyecto socialista podría haber sido presentado todavía a la Mesa del Congreso, mientras que la propuesta del grupo popular ya está en la Mesa del Senado. De cualquier forma, el hecho de que coincidan ambas iniciativas tan poco lo considera un problema el senador castellonense de Alianza Popular puesto que, en su opinión, la propuesta aliancista servirá, como mínimo, para activar la socialista. Ambas proposiciones son convergentes en su objetivo final, que no es otro más que la defensa del archipiélago de las Islas Columbretes.

### Pesca tradicional

José María Escuin es partidario de que se autorice la pesca tradicional en las aguas de Columbre-

tes, para no causar ningún tipo de perjuicio a los pescadores profesionales, a los que considera los primeros interesados en defender la riqueza piscícola de los fondos situados en torno a las islas. Por lo tanto, en el caso de que la propuesta del Grupo Popular saliera adelante, ese tipo de pesca podría seguir practicándose, dentro de la normativa y condiciones impuestas por el órgano rector de la conservación de Columbretes. Para Escuin, los pescadores tienen que formar parte del Patronato, junto con el Ayuntamiento de Castellón, la Diputación Provincial, representación de los ecologistas de la provincia y todos los ministerios o departamentos que para estos casos marca la Ley de Espacios Protegidos, a la que debe ajustarse la declaración de Columbretes como Parque Nacional Marítimo Terrestre.

### Turismo

Un aspecto de la proposición del Grupo Popular del Senado que no gustará a las asociaciones ecologistas y a muchas personas que piensan que la mejor protección que pueden tener las Columbretes es reducir la presencia humana en el archipiélago, es que en esta iniciativa que defiende José María Escuin se contempla la posibilidad de que, para el futuro y contando siempre con que lo apruebe el Patronato, queda abierta la posibilidad de montar un itinerario turístico desde el puerto de Castellón hasta Columbretes, e incluso de establecer en la mayor de las islas del archipiélago un merendero o cosa parecida, para cubrir las mínimas necesidades de los visitantes. Ante tal eventualidad, la propuesta del Grupo Parlamentario Popular reclama para el Ayuntamiento de Castellón la explotación de tal servicio.

Foto: Heredio

REGALOS DE PRIMERA COMUNION.



**Optica Luxor**  
tiene regalos prácticos que aumentan todo. Incluso la alegría de recibirlos.

Los prismáticos y microscopios escolares (desde 4.490 y 5.990 ptas.) de Optica Luxor, son super-regalos prácticos, porque sirven para estudiar, aprender, descubrir cosas, curiosear, y también para divertirse.

Por eso aumentan el placer de recibirlos. Y por sus precios tan ajustados, son ideales como regalos para la Primera Comunión.

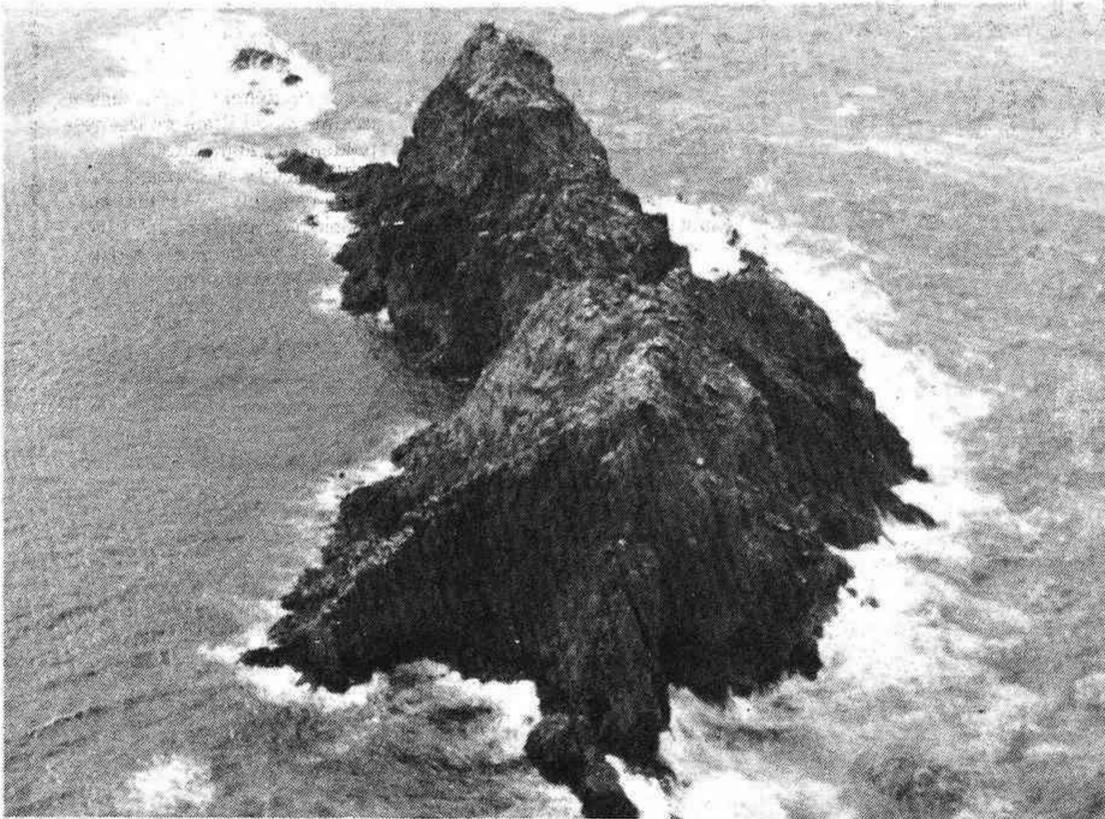


Regalos prácticos que aumentan el valor de su regalo.

Firat, Cano & Asociados

## Defensa legislativa de Columbretes

## «MUCHO RUIDO Y POCAS NUECES»



La defensa legislativa de las Islas Columbretes, mediante la aplicación de alguna de las fórmulas previstas en la Ley de Espacios Naturales, ha sido hasta ahora cosa de «mucho ruido y pocas nueces».

Si no recordamos mal, en la última etapa del anterior gobierno de UCD, cuando el declinar del partido centrista era evidente, los diputados castellonenses del entonces partido del Gobierno, con Jaime Lamo de Espinosa, que había sido ministro de Agricultura, a la cabeza, prepararon una proposición de Ley para declarar las Columbretes Parque Marítimo Terrestre. Concluyó aquella legislatura de manera anticipada, con el adelanto de nuevas elecciones, sin que la proposición se convirtiera en Ley. Quizá faltó tiempo, podría ser esa la razón, pero el hecho claro es que la propuesta de los diputados castellonenses de UCD nunca llegó a tratarse en Comisión, pasó previo necesario para llegar al Pleno del Congreso que es el que decide.

Llegaron las elecciones de Octubre de 1982, cuyos resultados cambiaron sustancialmente el mapa político español y, como una de las muchas consecuencias lógicas del nuevo reparto de poder, la iniciativa de los centristas de Castellón respecto a Columbretes debió ser enterrada antes de nacer. Pero el tema ya no era sólo una preocupación local. Había interés —lo hay también ahora— en asegurar el futuro de las islas y de ahí que, por gestiones de ICONA, la

nueva Administración socialista preparase de inmediato una nueva proposición de Ley, cuyo anteproyecto fue remitido, entre otras entidades y organismos, al Ayuntamiento de Castellón, para que lo informase antes de convertir el documento en proposición firme. Hizo la Corporación municipal castellonense todas las alegaciones que estimó convenientes para mejorar el citado anteproyecto, y ahí terminó la cosa, porque de aquel documento nada más se ha vuelto a saber.

El interés de los socialistas no se limitó a esa iniciativa porque, con posterioridad a ella, nos llegaba la noticia de una nueva propuesta hecha por la totalidad de parlamentarios castellonenses del PSOE en el Congreso y el Senado, para obtener la declaración de Parque Marítimo-Terrestre para Columbretes. Aquel documento, al que tuvimos acceso y que MEDITERRANEO publicó íntegramente, contaba con las firmas de Francisco Arnau, Javier Tárrega Bernal e Irma Simón, diputados, y de los señores José Antonio Iborra, Juan Esteller y Luis Alcalá.

Cuando la propuesta de los parlamentarios socialistas de esta provincia todavía no ha sido debatida en el Congreso, aparece ahora la iniciativa legislativa que acaba de tomar el Grupo Parlamentario Popular del Senado.

Y así están las cosas hoy. Proposiciones para proteger las Columbretes ha habido varias, como se ve. Pero mientras tanto, el archipiélago sigue, desde el punto de

vista jurídico, tan desprotegido como siempre. Cierto que se ha logrado poner fin a los ejercicios militares que se realizaban tomando alguno de los islotes como objetivo de las bombas y que eso ha sido un logro importante. Pero nada más. Los abusos de algunos pescadores profesionales y de los de deportistas pseudo-aficionados, siguen estando a la orden del día, sin que nadie ponga fin a ello, porque falta algo tan elemental como es la vigilancia. Y no digamos ya del desequilibrio que produce la excesiva concentración de embarcaciones de recreo que se registra en primavera, verano y parte del otoño.

La ley de protección de Columbretes es urgente, porque el deterioro ecológico del archipiélago sigue día a día y así continuará mientras la Administración no disponga del instrumento jurídico restrictivo que tiene que aprobar el Parlamento.

Bueno es, sin embargo, que en este momento, tanto el partido del Gobierno, como la oposición, hayan puesto en marcha sendas iniciativas legislativas para proteger estas islas. Puesto que ambos grupos parlamentarios están de acuerdo en lo fundamental, es decir, en la necesidad de la ley, lo mejor será que todos nuestros representantes en el Congreso y Senado unan sus esfuerzos para que tal legislación se tramite con la máxima urgencia. De lo contrario se podría llegar tarde, cuando el deterioro fuera irreversible.

## Droga, delincuencia e hipocresía

Por Ricard Colom  
Colla Ecologista de Castelló

La histeria está ya desatada y servida en el tema de «la droga». El Ministerio del Interior pretende equiparar droga dura (heroína, cocaína...) con droga blanda (hachis, marihuana...) y achacarles sin más ser la causa principal de la delincuencia perseguida.

Afirmamos rotundamente que el hachis o la marihuana son «drogas» prácticamente inocuas y que resulta estúpida su equiparación penal a drogas tan peligrosas como la heroína o «caballo». Con tal medida se pone fuera de la ley a millones de ciudadanos pacíficos y tranquilos.

Puestos a perseguir, el Ministerio del Interior podría penalizar el alcohol o el tabaco, «drogas» estas mucho más adictivas y tóxicas que el hachis o la marihuana, como lo demuestran numerosos estudios de la OMS (Organización Mundial de la Salud). Calro que para ello el Ministerio tendría que plantar cara a más de una multinacional, y no nos imaginamos en tal papel al Sr. Barrionuevo.

La «ola de delincuencia» en las grandes urbes se debe al paro y miseria en los barrios obreros y populares, mientras que «los de siempre» siguen dedicándose al despilfarro más ostentoso (¿quién ignora que la cocaína y otras drogas duras son patrimonio diario de nuestra «jetsociety»?).

El planteamiento penal sería pues el de siempre: vista gorda con el «droguero» rico y palo con el popular «canutero» (pobre).

El confucionismo de permitir, incluso con aparatosa propaganda, unas drogas muy tóxicas (alcohol, fármacos de todo tipo), mientras que otras son absurdamente perseguidas a pesar de su poca toxicidad, sólo pretende provocar la histeria entre los sectores menos informados de la población, a los que recomendamos vivamente que se informen antes de efectuar juicios a la ligera que pueden llevar a la cárcel a gente pacífica y tranquila mientras que los grandes magnates de la droga dura campan a sus anchas con sus yates y cheques.

Hay drogas y drogas. Hay «drogadictos» y hay simples canuteros de hachis (y hay cirróticos del alcohol, cancerosos del tabaco y toxicómanos de fármacos).

Aquí, en toda la costa del Mediterráneo, ha sido tradicional fumar hierba, «canem». «Bon pit, bon cànem»: Es de nuestro entrañable y popular «gegant Tombatossals». O sea, Sr. ministro, que sus penalizaciones no cuelean. Animamos a quienes les apetezca fumar algo de «cànem» a que se lo cultiven. Y si hay detenciones injustas, que se cuente con nuestra solidaridad. «No serem moguts...».

## Ayer noticia, hoy recuerdo

## Hace cien años

En el último trimestre tuvo ingreso en la Audiencia de Castellón 104 causas, correspondiendo 45 al juzgado de la capital, 16 al de Lucena, 19 al de Nules, 12 al de Segorbe, y 12 al de Viver. Durante este período se han terminado 107: 34 por vista en juicio oral; 14 por conformidad de los procesados; 18 por sobreseimiento libre; 30 por sobreseimiento provisional y 8 por inhibición.

El número de testigos y peritos concurrentes a los 34 antedichos juicios orales lo fueron 149 y 14 respectivamente, habiéndose abonado las indemnizaciones reclamadas por algunos de los primeros.

La buena sociedad vinarocense tiene un agradable centro de reunión en los salones del Sr. comandante de la Marina de aquel puerto; que continúa mereciendo el favor de sus numerosos y buenos amigos, que en ellos encuentran extremada amabilidad y grato solaz.

Un joven, natural de Benicarló, de 15 años de edad, estaba trabajando el otro día en la cantera de Vinaroz, se libró de morir aplastado por una piedra de arranque de más de dos toneladas, gracias a la feliz casualidad de haber quedado aquella formando un hueco. La mole, sin embargo, se llevó toda la carne de la pan-torrilla.

Al regresar a su casa la madre de una familia muy acomodada de la villa de San Mateo, vio que una gran puerta del interior de la vivienda había caído, la cual estaba colocada provisionalmente por estar en obras; al levantarla ayudada por un criado vio con horror el cadáver de su querida hijita de 5 años, víctima de la caída de la puerta.

El traje que sus padres habían dispuesto para la niña en las próximas fiestas del Centenario, ha servido para su entierro.

Se han presentado en Morella algunos casos de viruela; con este motivo recomienda un periódico de aquella localidad a las autoridades que adopten medidas oportunas para evitar los fuertes efectos del contagio.

María Teresa Badía

## Curso de cerámica para post-graduados y técnicos

La Asociación de Técnicos Cerámicos, que tiene su sede en Castellón, ha convocado un nuevo curso de formación para post-graduados, que versará sobre los sistemas hidráulicos en potencia. El curso se desarrollará del 14 al 26 de mayo, diariamente de lunes a viernes, desde las cinco y media de la tarde a las ocho y media de la noche, en los locales del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales, calle Falcó, 2, entresuelo, de nuestra ciudad.

Pueden participar en el citado curso para post-graduados y técnicos, los miembros de la Asociación de Técnicos Cerámicos, jefes de mantenimiento, jefes de prensas y los titulados medios o superiores. Dado el carácter de la actividad sólo se dispone de veinte plazas.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**DOÑA M.<sup>a</sup> JOSEFA ESTOPIÑA PALLARES**

Que falleció en el día de ayer, a los 61 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

Sus desconsolados: esposo, José Pérez Pascual; hijos, Jorge Javier y Alberto José; hija política, Mari Carmen Amorós; nietas, Edith y Silvia; hermanos, Francisca, María y José María; primos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que se celebrarán hoy a la hora que se anunciará por las emisoras de radio, en la Iglesia Parroquial de San Vicente Ferrer, por lo que les quedarán muy agradecidos.  
Castellón, 22 de abril de 1984

(Domicilio particular de la finada: Avda. Casalduch, 14-1.º)

(No se invita particularmente)

Agotadas las vacaciones de Semana Santa

## HOY Y MAÑANA, DIAS DE INTENSA CIRCULACION



Ningún otro año las poblaciones turísticas castellonenses habían estado tan animadas como este durante las mini-vacaciones de Semana Santa. La ocupación hotelera ha alcanzado en su conjunto niveles superiores al ochenta por ciento y los campings también han contado con muchos visitantes. Todo ello, favorecido con el tiempo, que ha sido bastante bueno y fomentado por las campañas de promoción del turismo, cuyos efectos se van dejando notar de forma cada vez más evidente. La llegada de visitantes nacionales y extranjeros no produjo grandes problemas de tráfico en las carreteras de nuestra provincia, por las

que se circuló con bastante fluidez, gracias, en parte, a que la autopista absorbe un elevado porcentaje de la circulación que marcha camino de otras zonas turísticas situadas más al Sur.

Sin embargo, como el regreso suele ser menos escalonado que la llegada, no se descarta la posibilidad de alguna retención a lo largo del domingo, fecha en la que partirán los turistas de Madrid, región castellana, Aragón, la Mancha y el País Vasco, que en número elevado han pasado en Castellón estos últimos días, quedando para el lunes el retorno de los visitantes catalanes, ya que en

Cataluña, lo mismo que en nuestra Comunidad Valenciana, el lunes es día festivo y existe la posibilidad de aprovechar un día más este período de vacaciones.

### Camiones

La Jefatura Provincial de Tráfico ha advertido que el lunes, entre las doce y las veinticuatro horas, estará prohibida la circulación de camiones en Cataluña. Esto deben tenerlo muy en cuenta los profesionales del transporte que tengan necesidad de desplazarse hacia esa región, planificando sus viajes de forma que no queden detenidos durante el tiempo antes citado. En las carreteras castellonenses sólo se aplicará una medida de este tipo en el caso de que fuera absolutamente necesario, aunque la experiencia de años anteriores demuestra que no parece probable recurrir a esta determinación.

### Travesías

El mayor problema lo constituyen las travesías de Nules y Castellón, especialmente el caso de la capital, por la existencia de semáforos en la carretera nacional Valencia-Barcelona y los cruces de las carreteras comarcales de Alcora y Borriol, lo que producirá las mayores retenciones, aunque las fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico y la Policía Municipal de Castellón intentarán mantener la máxima fluidez que permita la corriente circulatoria.

### Universidad de Valencia

## Convocatoria de las elecciones a Rector

El Claustro de la Universidad de Valencia convoca elecciones a rector de acuerdo con las siguientes normas:

«1º.—La sesión electoral del Claustro se iniciará el día 23 de mayo, lunes, a las 9 horas. La Junta de Gobierno dará traslado de esta convocatoria a los claustales, especificando el lugar y la hora de la sesión.

2.—El rector podrá ser elegido entre los profesores de la Universidad que establece la Ley y que sean presentados como candidatos, en las dependencias de la Secretaría General de la Universidad, por un cinco por ciento de los miembros del Claustro. El plazo de presentación se extiende desde la fecha de publicación de las presentes normas y convocatoria hasta el día 4 de mayo a las 14 horas. A los efectos de la presentación será preceptiva la aceptación expresa de la candidatura por los candidatos. La condición de candidato es incompatible con la de miembro de la Junta Electoral y de la Mesa del Claustro.

3.—La proclamación provisional de candidatos se verificará el cinco de mayo. Dicha proclamación abrirá el plazo de impugnaciones, reclamaciones y renunciaciones, que finaliza a las 10 horas del día 8 de mayo. Resueltas las impugnaciones y reclamaciones la Junta Electoral efectúa el mismo día 8 de mayo la proclamación definitiva.

4.—El programa de cada uno de los candidatos acompañado, en su caso, por el nombre de los miembros que integrarán su equipo rectoral, serán editados y distribuidos por la Universidad entre todos los claustales, siempre que esta documentación no exceda de 15 folios por candidato y se deposite en la Secretaría General de la Universidad antes del 12 de mayo.

La campaña electoral tendrá lugar entre los días 14 a 19 de mayo, ambos inclusive. La Universidad, a través de la Junta Electoral, facilitará a los candidatos los locales necesarios para las reuniones electorales.

5.—En la sesión electoral del Claustro se realizará una exposición y debate previos a la votación. Dicho debate se rige por las normas siguientes:

Abierta la sesión los candidatos exponen su programa ante el Claustro, según el orden de presentación de candidaturas, durante un tiempo máximo de 30 minutos.

Finalizado el anterior turno de palabra, la Mesa, a petición de alguno de los candidatos o del diez por ciento de los claustales presentes, abre un debate entre los candidatos. Cada uno de ellos dispondrá para ello de un tiempo igual, que podrá fraccionarse. Los candidatos podrán ceder todo o par-

te de su tiempo de palabra a miembros del Claustro que respalden su candidatura.

Finalizada la exposición, y, en su caso, el debate, los claustales podrán formular observaciones y objeciones, o solicitar aclaraciones sobre el programa a los distintos candidatos, durante un tiempo máximo de cuatro horas que distribuirá la Mesa. Tendrán derecho a intervenir aquellos claustales que, al finalizar la exposición o el debate anteriores, presenten petición por escrito acompañada de las firmas de 10 miembros del Claustro.

Finalizado el turno de interpelaciones se suspenderá la sesión por un tiempo máximo de una hora.

6.—Finalizadas la exposición y el debate a que hace referencia la norma anterior, se procederá a la elección mediante llamamiento. La votación no podrá ser interrumpida. En primera votación será necesaria para la elección la obtención por parte de alguno de los candidatos de la mayoría absoluta de los miembros del Claustro. Si ningún candidato obtiene dicha mayoría se procederá a nueva votación entre las 48 y las 72 horas posteriores a la primera, en la que sólo participarán los dos candidatos que hubieran obtenido las dos cifras de voto más altas. Si alguno de ellos se retirará serán candidatos en segunda votación quienes lo fueren en la primera según el correspondiente orden de votación. En segunda votación resulta elegido el candidato que mayor número de votos obtenga. En caso de empate se procederá a nueva votación ocho días después y la votación se repetirá en los mismos términos y plazos hasta que se deshaga el empate. Todas las votaciones se efectuarán mediante voto personal, directo y secreto. El debate, la elección y el escrutinio serán dirigidos por la Mesa del Claustro.

7.—Todas las cuestiones relativas a la aplicación de esta normativa electoral, salvo las que hacen referencia a la sesión electoral del claustro, son de competencia de la Junta Electoral elegida al efecto. La Junta Electoral suspenderá su actividad durante dicha sesión electoral y quedará disuelta en el momento de proclamación del Rector.

8.—Concluida la elección la Mesa del Claustro proclamará el candidato electo y remitirá a los medios de comunicación y a los Centros de la Universidad el resultado de la votación. Asimismo dicho resultado será comunicado a los organismos competentes.»

### El próximo viernes

## Conferencia de Ramón Ferrer sobre «La repoblación de Castellón»

En el marco del ciclo de conferencias que con motivo del 25 de abril han organizado la Asociación Cultural Cardona Vives, el Grup Bernia y Lo Rat Penat, con el título «Raons d'identitat: llengua i història», el viernes a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Edificio Hucha tendrá lugar la primera de las organizadas por la entidad castellonense «Cardona Vives». Intervendrá Ramón Ferrer i Navarro, sobre el tema «La repoblación en Castellón».

El viernes cuatro de mayo, en el mismo local y también a las ocho de la tarde, hablará Xavier Casp sobre «Literatura i patria».

Otras conferencias del mismo ciclo se dictarán en Gandía, Altea y Valencia.

## FIESTA DEL LIBRO 1984

24, 25, 26, y 27 DE ABRIL

EN TODAS LAS OFICINAS DE SU



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLÓN



"SU CASA"

## HABLA EL OBISPO

## Alegremente sorprendidos

Llegó la Pascua, nuestra Pascua.

¡Os la deseo muy feliz!

Para millones de cristianos Cristo ha resucitado. Para millones de cristianos Cristo ha muerto definitivamente.

Unos rechazan hoy a Jesucristo sencillamente porque no saben quien es. Otros porque rompe sus cálculos, sus ambiciones, su vida pagana.

Después de la Resurrección de Jesús el mundo sigue inmerso en violencias, sufrimientos y pecados.

Es en este mundo donde Dios nos quiere viviendo alegremente confiados, comprometidos, fraternales.

Es en este mundo donde Dios nos quiere alegremente sorprendidos por la luz de la fe, que nos ha llegado a través del testimonio de los Apóstoles.

Es en este mundo donde Dios nos invita a «esperar contra toda esperanza», a creer que el amor es más fuerte que el mal.

Teresa de Calcuta lo dice y lo vive estupendamente. Así describe a las Misioneras de la Caridad, que ella fundó: «Nuestro trabajo es quizás sólo una gota de agua en el vasto océano; pero si no existiese esa gota se notaría su falta. No tenemos que pensar en números. Contentas a causa de los millares de oportunidades que nos da Jesús para llevar esperanza a una multitud de vidas, mediante nuestra preocupación por el sufrimiento personal. Ayudaremos a nuestro mundo turbulento, al borde de la desesperación, a encontrar una nueva razón para vivir, para morir con una sonrisa en los labios, porque al fin de nuestra vida vamos a Jesús. Si somos uno con Jesús ahora, ¡qué unidad tan maravillosa habrá cuando nos encontremos en la casa del Padre! esta es la santidad, la unión con Jesús, hacer cosas pequeñas con gran amor, porque Jesús, dijo: «A mí me lo hicisteis».

¡Feliz Teresa de Calcuta, quien, como Jesús, pasa por el mundo haciendo bien, que sabe que vale la pena ayudar a morir con la sonrisa en los labios, que cree firmemente en la vida eterna, y que define la santidad como «hacer las cosas con grande amor».

Mientras nuestro mundo siga dando mujeres como Teresa de Calcuta, no vacilamos en nuestra fe, no nos cansamos de dar gracias por el don inmenso de la fe, y trabajamos por comunicarla. Porque, ¿hay Teresas de Calcuta donde no llega la luz de la Resurrección?

† José María

## PRESUPUESTOS MUNICIPALES

El Ayuntamiento de Benafer ha aprobado su presupuesto ordinario para el actual ejercicio, que asciende a 1.643.021 pesetas. En el mismo se contemplan 617.761 pesetas para gastos de personal y 25.000 pesetas en el capítulo de inversiones reales.

Otro presupuesto de población pequeña es el que ha aprobado el Ayuntamiento de Villamalur, por importe de 1.306.000 pesetas. De estas, se destinan a gastos de personal 502.583 pesetas. No figura cantidad alguna para inversiones reales.

También ha aprobado su presupuesto ordinario el Ayuntamiento de Algimia de Almonacid. Importe este 4.443.500 pesetas. Para remuneraciones de personal se han destinado prácticamente la mitad de esa cifra. Las inversiones reales cuentan con una consignación mínima, de sólo 752 pesetas.

Dentro de este capítulo de los presupuestos de Ayuntamientos de pueblos pequeños, figura también el de Castillo de Villamalefa, que importa 2.673.000 pesetas, de las cuales van destinadas a los gastos de personal 1.610.480 pesetas.

Algo más elevado es el presupuesto ordinario del Ayuntamiento de Geldo, cuyo importe asciende a 6.000.000 pesetas. Casi la mitad, concretamente 2.802.928 pesetas figuran como consignación para personal. No existe dotación para inversiones reales.

El presupuesto aprobado por el Ayuntamiento de Caudiel asciende a 13.295.151 pesetas. Como a gastos de personal sólo se destinan 2.713.586 pesetas, queda dinero para nutrir el capítulo de inversiones reales, que cuenta con 1.400.000 pesetas.

Bien distinto es, por las diferencias de volumen económico, el presupuesto ordinario del Ayuntamiento de Benicarló, que asciende a 307.350.000 pesetas. Claro que, en un municipio de la importancia que tiene el de Benicarló, los gastos de personal son elevados. Ascienden, concretamente, a 142.990.269 pesetas. Este Ayuntamiento cuenta, además, con un presupuesto de inversiones, con una dotación de 73.322.394 pesetas. Parte de esta cantidad —cerca de 28 millones— proceden del Presupuesto Ordinario mediante transferencia al de inversiones.

## Beatificación de Sor María Teresa González

Mañana, día 23 del actual se cumple el primer aniversario de la Clausura del Proceso Diocesano de Beatificación de Sor María Teresa González Justo, Proceso que como todos saben, se llevó a cabo felizmente en la Curia Diocesana del Obispado de Segorbe-Castellón. Ha transcurrido un año, durante el cual están trabajando a buen ritmo en la Sagrada Congregación para las Causas de los Santos.

Con este motivo el Sr. Obispo de Castellón celebrará una Misa de acción de gracias. El día 23 de abril a las 6 de la tarde en la Iglesia del Colegio de Ntra. Sra. de la Consolación, Avda. Virgen de Lidón, 49.

Esperamos nos honrará con su asistencia y se unirá a nuestra acción de gracias, unida a nuestra plegaria por la pronta beatificación de Sor María Teresa González Justo.

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA .....	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
GUARDIA CIVIL .....	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) .....	22 11 00
CENTRALITA POLICIA .....	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico) .....	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA .....	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL .....	22 40 00
BOMBEROS .....	22 10 80
HOSPITAL .....	21 05 22
RESIDENCIA S.S. ....	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S. ....	21 12 53
CASA SOCORRO .....	21 19 04
CRUZ ROJA .....	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA .....	091
INCENDIOS FORESTALES .....	20 42 11
OXIGENOTERAPIA .....	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA» .....	21 28 45
FUNERARIA PELLICER (Permanente) .....	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA .....	22 01 97

## HORARIO DE TRENES

## DE LARGO RECORRIDO

— Hacia Valencia:

01.00 Expreso, sigue a Granada.
02.51 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.09 Electrotren, sigue a Sevilla y Málaga.
10.55 Intercity, sigue a Madrid.
13.04 Unidad Rápida.
15.38 Talgo, sigue a Murcia.
16.35 Semidirecto.
20.25 Expreso, sigue a Málaga.
20.56 Rápido.
22.40 Expreso, sigue a Sevilla.

— Hacia Barcelona:

02.46 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.22 Expreso procede de Sevilla.
06.57 Expreso procede de Granada.
09.00 Semidirecto.
09.45 Unidad Rápida.
10.08 Expreso, procede de Málaga.
13.19 Talgo, procede de Murcia.
17.18 Electrotren, procede de Sevilla y Málaga.
19.15 Unidad Rápida.
20.04 Tranvía, sigue a Tortosa.

## DE CERCANIAS

CASTELLON-VALENCIA

(Salidas)

06.16 Tranvía.
07.00 Semidirecto.
08.10 Tranvía, procede de Tortosa.
09.10 Tranvía.
11.39 Tranvía.
14.25 Tranvía.
16.00 Semidirecto.
18.23 Semidirecto.
21.22 Tranvía.

## VALENCIA-CASTELLON

(Llegadas)

10.30 Semidirecto.
12.34 Tranvía.
14.36 Tranvía.
16.47 Tranvía.
18.41 Semidirecto.
20.02 Tranvía sigue a TORTOSA.
20.54 Tranvía.
22.50 Semidirecto.
22.23 INTERCITY, procede de MADRID-Ch.
23.25 Tranvía.

## Agenda

## DOMINGO, 22 DE ABRIL

El Sol, en Castellón, sale a las 6,40 y se pone a las 19,22

## SANTOS DEL DIA

De Pascua de Resurrección del Señor. Santa María Virgen Madre de la Compañía de Jesús.— Ss. Miles, Acepimas, Mareas y Bicolor, obs.; Sotero y Cayo, papas; Aitala, Parmenio, Elimenas y Crisótelo, pbs.; Azades, Abdieso, Tárbula, Epipodio, Alejandro, Lucas y Leónidas, mrs.; Apelles y Lucio, León, Teodoro, Rufino, Abrúnculo, Julián, cfs.; Raúl, abad, Daniel, mr.

## SANTOS DE MAÑANA

De Pascua. Ss. Jorge, mr. Adelardo, ob.; Félix, Fortunato y Aquiles, Terino, mrs.; Gerardo, Marolo, Ibar, obispos.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197

Navarra, 84. Castellón

## FARMACIAS DE GUARDIA

ABRIL 22  
24 HORAS

FERRAGUT, Trinidad, 47.  
DE 9 MAÑANA A 2 TARDE  
GILABERT, P. Juan XXIII, 5.  
ARASA, Av. Alcora, 9 (Junto  
vía ferrocarril)

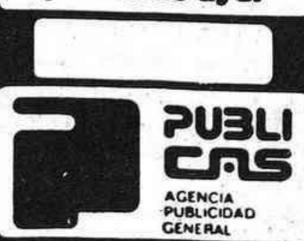
ABRIL 23  
24 HORAS

RIERA, Mayor, 58.  
DE 9 MAÑANA A 2 TARDE  
ESPIN, Av. Casalduch, 19.

## FARMACIAS DEL GRAO

RIPOLLES, Buenavista, 4.  
ALMELA, San Pedro, 35.

CUPON PRO-CIEGOS  
premiado ayer



FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## El tiempo

## Soleado

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día: 21

## TEMPERATURAS:

Mínima junto al suelo: 6,6

Mínima: 7,6 a las 5

Máxima: 19,2 a las 15

Media: 13,4

PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 768,6 mm.

HUMEDAD REALTIVA DEL AIRE (valor medio aproximado): 73 por ciento.

## PRECIPITACIONES:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

EVAPORACION: 1,3 mm.

## VIENTO:

Dirección predominante: Este-Sureste

Velocidad media: 10 Km.

Racha máxima medida en anemocinógrafo: 23 Km. del Este-Sureste a las 10,59

## PREVISION PARA EL DIA DE HOY:

Estamos dentro del cuadro de acción del anticiclón por tanto para hoy seguirá predominando el tiempo soleado aunque con formación de neblinas y brumas matinales. Las temperaturas seguirán ligeramente más altas y los vientos serán flojos.

## CULTOS

CAPILLA DEL CEMENTERIO.—Misa los sábados a las 5 de la tarde y domingos a las 11 de la mañana.

SANTA MARIA.—Laborales, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Laborales: 7,30 y 10,30 mañana y 7,30 tarde. Festivos: 7,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 mañana y 6 tarde.

SAN PEDRO.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana; 6,30 y 7,30 tarde. Festivos: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 de la mañana; 6,30 y 7,30 tarde.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Días laborales, 11 mañana y 7 tarde. Festivos: 9, 10 y 11,30 mañana y 13 y 18 tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.—Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Laborales: 9,30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

SAN FRANCISCO.—Laborales, misas a las 8,30 de la mañana y 7,30 tarde. Domingos 8, 9, 10 y 12; tarde 6,30.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.—Hoy, misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

SAN AGUSTIN.—Laborales: misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana y 17,30 y 19,30 tarde. Domingos: 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana y 6,30 de tarde.

BASILICA DE LLEDO.—Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

## FUNERARIAS REUNIDAS

## PASCUAL Y

ALBALADEJO, S. L.

TURNO PERMANENTE  
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD

Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69  
CASTELLON



Mientras las ciudades quedaban vacías

## LAS PLAYAS, UNA MUESTRA ANTICIPADA DE LO QUE SERA EL VERANO

Las playas han estado extraordinariamente animadas durante las mini-vacaciones de Semana Santa, aunque el tiempo, que ha sido bueno en general, no ha propiciado los baños de mar, si bien si los de sol. La temperatura ha resultado alta en los momentos en que el Sol se dejaba notar con mayor intensidad, pero la ligera brisa ha puesto un punto de frescura, obligando a no prescindir del todo de las prendas ligeras de abrigo. De todos modos, en comparación con las temperaturas reinantes en muchos puntos de Europa e incluso de la geografía española, la Costa de Azahar ha sido, a lo largo de este tiempo vacacional, un lugar agradable, en el que miles de turistas nacionales y extranjeros han tomado las primeras raciones de bronceado, como preparación a ese verano que se presente cada vez más próximo.

Las playas de la Costa de Azahar castellanense, han sido, durante estas fechas, un espacio en el que todo era posible. Para los más valientes, no ha faltado la ocasión de tomar el baño, aunque la temperatura del agua ha estado situada en torno a los doce-trece grados. Otros, menos animosos, han aprovechado el tiempo para disfrutar de la pesca o cualquiera de los diversos deportes que, con un poco de buena voluntad por parte de todos, pueden practicarse en la playa. La gran mayoría se ha

limitado a gozar todos los momentos de sol. No ha faltado quienes han aprovechado estos días para tratar de emular las gestas de los esforzados de la ruta que siguen la Vuelta a España, haciendo largos recorridos por Benicasim o cualquiera otra de las localidades turísticas, sorteando la riada de automóviles que han vuelto a invadirlo todo, poniendo de relieve el gran problema que se planteará el próximo verano, porque cada vez son más los turismos y



menos los lugares donde estacionar.

Desde hacer volar el «catxirulo» hasta jugar a la petanca, cualquier actividad es buena para disfrutar del ambiente familiar que,



todos estos testimonios de como la gente se distrae y se divierte, mientras Castellón se quedaba vacío y las poblaciones castellanenses que disfrutaban de una mayor tradición en el marco de las manifestaciones religiosas de Semana Santa, seguían fieles a sus costumbres y recibían también numerosos visitantes.

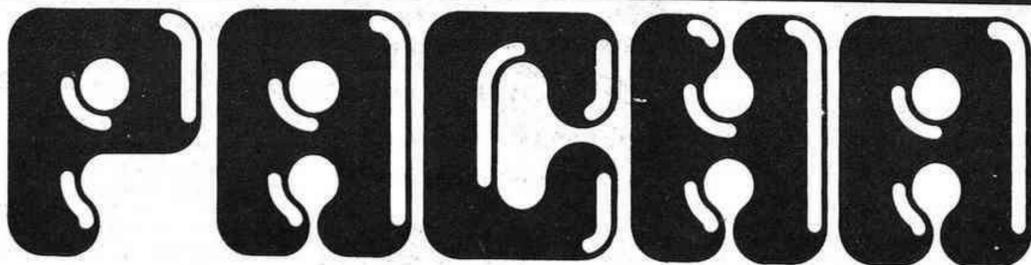
Lástima que estas vacaciones se acaben tan pronto, piensan los más, mientras la imaginación les transporta, anticipadamente, a ese próximo verano en el que, según todas las previsiones, nuestra provincia registrará un nuevo record de visitantes.

Por cierto, que faltan ya sólo semanas para ello y es preciso prepararse para dar a los visitantes lo que éstos se merecen y tienen derecho. Algunas cosas que ahora en Semana Santa no han funcionado bien del todo —por ejemplo, la recogida de basura en algunas zonas— tienen que mejorar.

(Foto: Heredio)

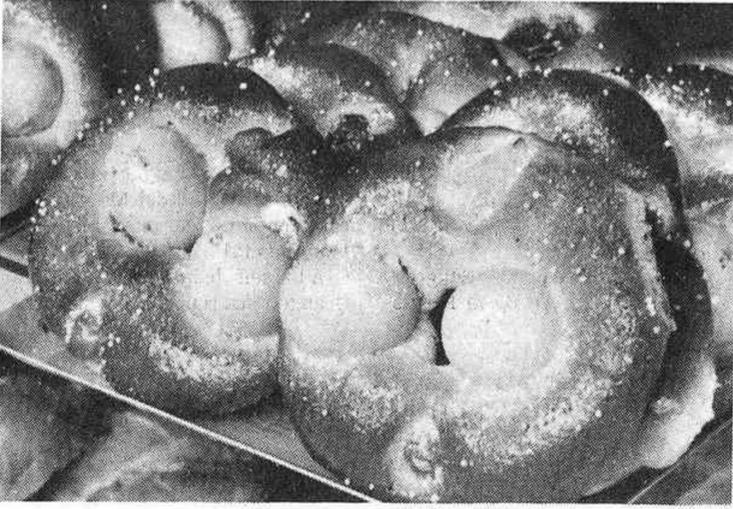


hoy noche



BENICASIM

## LA MONA DE PASCUA, UNA TRADICION QUE PERDURA



Las pastelerías y panaderías llevan un fuerte ritmo de trabajo durante estos días. Son miles las monas y dulces típicos de Pascua que se elaboran en los establecimientos castellonenses.

Hoy y mañana, y también el lunes de San Vicente, la tradicional merienda de Pascua se centrará en ese pastel artesanal, imprescindible, denominado «mona».

La Semana Santa tiene un epílogo: la Resurrección, la Pascua Florida. El epílogo gastronómico valenciano son las «coquetes» de Pascua, más conocidas en las comarcas castellonenses por «mones», pero que además reciben diferentes denominaciones: «Panous» (pa en ous, pan con huevos), porque fundamentalmente se componen de harina, huevos y una buena dosis de levadura, además del agua el aceite; o coques «d'aire» (panquemados muy esponjosos), por la pujante esponjosidad que les dan la levadura y el horno; también genéricamente, monas; o coques de bamba (masa hueca). Tienen cualidades diversas, aunque muy semejantes, según la «mida», es decir, la cantidad más o menos numerosa de huevos que intervienen en la pasta.

La pasta de «les mones» pide

estar bien trabajada. Antes de las máquinas industriales, exigía los más robustos brazos de cada casa. Frecuentemente y cuando van a meterse en el horno, decoraban —y decoran— el casquete de encima con mamellones de clara de huevo bien batida y azucarada, los cuales, al salir los panquemados de los grandes hornos comunales y llegar a casa, en medio de la expectación familiar, comenzaban a pellizcar los niños —tan tentadores y dorados parecían—, a pesar del escándalo y los cachetes de las madres.

### La merienda de Pascua

Los tiempos y las costumbres han evolucionado sorprendentemente en la última mitad de siglo. La tradición de la merienda de Pascua, ha sufrido un cambio importante, alentado por el desa-



rollo económico operado en nuestra sociedad.

Antaño, una torta menuda, con longaniza seca, un huevo duro, una lechuga y un papelito con sal, todo envuelto en grandes pañuelos de algodón de colores, constituía la «mona» ritual de la merienda de la chiquillería y las pandillas de

jóvenes, los tres días de Pascua, por las afueras del pueblo, por los huertos a las colinas de los alrededores.

El Miércoles y Jueves Santo ya comenzaban a amasarse las tortas de Pascua, porque la fermentación es lenta; las moches aún son frescas, y era preciso muchas veces

meter los grandes lebrillos de la mesa, envueltos en sábanas blanquísimas y mantas, en medio de los colchones y caldear la habitación para hacer subir la masa. Cuando ya la masa estaba buena, alta, hinchada, tirante, era la hora de heñirla y, formadas las tortas sobre en gran molde, dejarlas dormir y fermentar de nuevo sobre los tableros de madera o en cajas de cómoda, envueltas en blancas maseras, cubiertas por los mandiles de fuertes colores listados.

Las «coques d'aire» normales, esponjosas, hinchadas, hojosas, también tenían éxito mojadas con chocolate o acompañándose con quesos y viandas frescas. Era un éxito, pero más efímero. Y como hacían tantas, siempre sobraban y se endurecían. No obstante las tortas duras se convertían, a mediados de la semana de Pascua o por San Vicente, en dos posibles fórmulas de dulce espléndidas. La una consistía en hacer de la torta dura unas rebanadas mojadas en leche, rebozadas con huevo batido, fritas en aceite fino, ardiente abundante y presentadas con una fuerte capa de azúcar. Algunos buenos degustadores aseguran que rociando esa capa de azúcar con un buen ron u otro licor fuerte y aromático, como el chartreuse, cada rebanada resulta digna de un duque..., o de un abad de mitra.

Hoy en día la variedad de pasteles y dulces que ofrecen las industrias pasteleras es variadísima y al alcance de todas las economías, ofreciéndose en estas fechas especialidades impatadas de Italia u otros países con tradición artesana. Pero las típicas monas siguen siendo el dulce más demandado sobre todo por las familias con gente menuda, como una tradición que perdura con fuerza.

Fotos: Heredio

Ayer tarde en la sede del grupo San Marcos

## El partido comunista de Ignacio Gallego presentó la gestora de Castellón

«Nosotros tenemos muy clara la alternativa que tiene que ofrecer nuestro partido, que es el auténtico Partido Comunista. Nosotros tenemos la alternativa que jamás debió perder el PCE, tenemos alternativa a todos los problemas que tienen los trabajadores y la clase obrera en general. Tenemos que estar unidos para hacer frente a la gran aberración política que está efectuando el PCE y sobre todo a la política del PSOE», declaraba a MEDITERRANEO Joaquín Garcés, responsable de acción política del Partido Comunista de Ignacio Gallego, en Castellón, al inicio de la presentación de la gestora de dicho grupo en nuestra ciudad.

La actual gestora del PC está integrada por once miembros y dentro de la misma existe un Comité Ejecutivo compuesto por seis militantes. La gestora ha adquirido el compromiso de, en breves fechas, efectuar la presentación oficial del Partido Comunista en Castellón, acto para que está previsto contar con la presencia de algún miembro del Comité Central. Una vez realizada la presentación oficial se efectuará una Conferencia Provincial de la que saldrán designados el Comité Provincial y los diferentes Comités

Locales. Respecto al eurocomunismo, encarnado por el PCE de Gerardo Iglesias, los militantes del PC de marcado signo marxista-leninista piensan que es una clara traición al movimiento revolucionario comunista, y así lo matizó Manuel Gozalbo, responsable de organización: «Consideramos que el PC es la continuación del partido comunista que nació en 1920 y que el Eurocomunismo es el abandono de los principios ideológicos.

Nosotros recuperamos las señas de identidad del Partido Comunista y nos definimos ideológicamente como marxistas-leninistas. En un noventa por ciento hemos pertenecido al PCE y el Eurocomunismo lo consideramos como una socialdemocracia.

Esto ha quedado muy claro en los pasados comicios, en los que el PCE se ha quedado sin espacio político. ¿Por qué? porque el espacio político socialdemocrático tradicionalmente está ocupado ya por otros partidos». Más adelante el señor Gozalbo subrayó la pérdida de militantes sufrida en las filas del PCE como consecuencia de las últimas elecciones generales.

Respecto a una posible recuperación del espacio político comunista Joaquín Garcés dijo lo siguiente: «Estamos seguros de recuperar todo el espacio político que nos corresponde en cuanto a la pérdida de militancia del PCE.



Lo peor que le puede ocurrir a un partido es perder los ojos ante las adversidades por amargas que éstas sean. El eurocomunismo se ha convertido en un partido interclasista, ha llegado la descomposición ideológica con el Eurocomunismo. Esta descomposición llegó en el IX Congreso, cuando se dejó el leninismo.

«Un partido Comunista que pierda la esencia del marxismo-leninismo y su configuración como tal en el movimiento comunista internacional, se convierte en partido, digamos, nacionalista, que no tiene más campo que las fronteras de su propio país. Se convierte en partido domesticado a la burguesía y al poder central del momento, prueba de ello nos la ha



dado el Partido Comunista de España. No renunciamos a las siglas del PCE, porque nos sentimos identificados, al igual que con el noventa por ciento de su militancia que es una militancia sana, que se jugó el todo por el todo en la lucha contra el franquismo y debemos recuperar la vanguardia de la clase obrera».

Preguntado sobre la realidad económica-social del país y teniendo en cuenta su integración en la Europa Occidental y el papel real que puede ejercer una opción política de marxista-leninista, el señor Garcés, manifestó que «Pensamos que vivir en la utopía es positivo, sin ser utópicos. Nosotros somos conscientes de que en un país capitalista como es España tenemos grandes dificultades, pero es un partido que no se está recuperando para tomar el poder pasado mañana aunque si que tenemos programa de Estado, es un partido para ir reeducando a las masas para contrarrestar el avasallamiento que el capital y las

internacionales nos están haciendo en estos momentos. El PC, hoy más que nunca, se debe colocar en vanguardia y en cabeza de la clase trabajadora para recuperar las organizaciones de masas que jamás un partido comunista puede perder en ningún país del mundo».

Finalmente, el responsable político del PC en Castellón, Joaquín Garcés, hizo un llamamiento a los simpatizantes y posibles militantes de esta opción política: «Hacemos siempre una proclama a todos los militantes del Partido Comunista, a todos los marxistas-leninistas, a todas las fuerzas de izquierda. Nosotros somos el partido de la unidad de los comunistas, de hecho el PC está integrado por ocho bloques comunistas.

Nosotros llamamos a unidad a todos los militantes del PCE, a los auténticos comunistas».

Basilio Trilles  
Fotos: Heredio

Rechaza la invitación de CC.OO. para un acto conjunto

## UGT celebrará el 1.º de Mayo en solitario

«NO PODEMOS IR COGIDOS DEL BRAZO, CUANDO AL DIA SIGUIENTE CC.OO. VOLVERA A UTILIZAR LOS MISMOS ARGUMENTOS CONTRA NOSOTROS»

(Félix Rodríguez)

Aunque la decisión tiene que ser refrendada en la reunión de zona que se celebrará mañana, miércoles, en Tarragona, con asistencia de los dirigentes de las provincias de Aragón, Cataluña, Comunidad Valenciana y Baleares, UGT ha decidido celebrar el 1.º de Mayo en solitario, no aceptando por tanto la invitación a una conmemoración unitaria y conjunta formulada por Comisiones Obreras. Así lo ha señalado el secretario general de la UGT castellonense, Félix Rodríguez.

—Por acuerdo de la Comisión Ejecutiva, posteriormente ratificado por el Comité Confederal— señaló Félix Rodríguez— y en la reunión de Zona de Tarragona, es que UGT ha decidido celebrar el 1.º de Mayo en solitario.

Nosotros pensamos que la actitud de Comisiones Obreras respecto a UGT nos impide rea-

lizar una celebración conjunta. No podemos el uno de mayo cogidos del brazo como si fuéramos hermanitas de la caridad, cuando después, al día siguiente, Comisiones Obreras volverá a utilizar los mismos argumentos contra nosotros. Se volverá a tirar basura contra la UGT, y se va a volver a poner nuestra actuación en tela de juicio. Las críticas, cuando son serias, se deben admitir, pero cuando son demagógicas y malintencionadas, como lo están siendo las de Comisiones Obreras respecto a UGT y el conjunto del movimiento socialista, nos impiden celebrar este uno de Mayo junto a Comisiones Obreras. Hemos organizado una serie de actos en diversas comarcas, en los que la UGT estará totalmente al margen de las actuaciones que pueda tener la otra central sindical.



Para Alfredo García, el responsable de Comisiones Obreras para las comarcas de Castellón, los temas a reivindicar en la manifestación o cualquiera de los otros actos que se programen para la Fiesta de los Trabajadores, pueden ser asumidos de manera unitaria por ambas centrales sindicales. La propuesta de Comisiones en ese sentido se centra en tres puntos o lemas: por la reindustrialización del territorio valenciano, contra el paro y a favor de la paz.

Se celebrará del cuatro al seis de mayo

## Congreso español de Historia de la Farmacia

Del cuatro al seis del próximo seis de mayo nuestra ciudad será sede del Congreso Español de Historia de la Farmacia, cuyas sesiones de trabajo se desarrollarán en el Hotel Orange, de la playa de Benicasim.

La apertura de este Congreso Español de Historia de la Farmacia se celebrará a las once de la mañana del viernes cuatro de mayo, en el salón de actos del Colegio Oficial de Farmacéuticos, de Castellón, interviniendo el presidente de la Sociedad Española de Historia de la Farmacia y el titular del Colegio de Castellón, José María Mulet. Después, pronunciará una conferencia el profesor Dr. José María Suñé Arbussa.

Concluido el acto de apertura del Congreso, los asistentes se trasladarán al Ayuntamiento de Castellón, donde la Corporación Municipal les ofrecerá una recepción oficial de bienvenida a la ciudad, sirviéndose un vino español.

La tarde de esta primera jornada, ya en el salón de convenciones del Hotel Orange, tendrá lugar la primera sesión de lectura de comunicaciones por parte de los congresistas. El sábado cinco de mayo los asistentes al Congreso de Historia de la Farmacia se trasladarán hacia el interior de la provincia, visitando el arco románico de Cabanes, para llegar más tarde a Morella. El Ayuntamiento de la capital de «Els Ports» les ofrecerá una recepción y más tarde se efec-

tuará una visita a conjunto histórico-artístico monumental de esta ciudad. Por la tarde, de regreso hacia Benicasim, parada en San Mateo, la capital del Maestrazgo, con visita de carácter histórico-monumental.

A las seis de la tarde, en el Hotel Orange, se reunirá la Sociedad Española de Historia de Farmacia y continuará la lectura de comunicaciones al Congreso.

La tercera y última jornada corresponde al domingo seis de mayo. Se iniciará ésta con la lectura de nuevas comunicaciones en la sede del Congreso. Posteriormente los congresistas se trasladarán a Peñíscola en autocar, visitando la población y el castillo del Papa Luna, donde se celebrará la sesión de clausura en la sala capitular, con una conferencia del profesor D. Folch Jou. A pesar de la clausura, por la tarde, ya en el Hotel Orange de Benicasim, se desarrollará una mesa redonda los puntos de vista de los farmacéuticos de la Comunidad Valenciana respecto a la problemática farmacéutica actual y futura.

- ★ La ciencia en el entorno valenciano y su influencia.
- ★ Medicina y farmacia en el Levante español durante el pasado.
- ★ Medicamentos de origen valenciano.
- ★ Y ponencia sobre aportaciones libres.

Una muestra itinerante de jóvenes valores

## Expuesta en Castellón «Recién pintado»



Está abierta la exposición itinerante de pintura denominada genéricamente «Recién Pintado».

Esta muestra engloba a diferentes artistas jóvenes valencianos. La exposición colectiva de dieciséis jóvenes valores engloba a las más firmes promesas que existen en la Comunidad a juicio de los críticos que han hecho la selección de los autores. «Recién pintado» fue expuesta inicialmente en Alfar para exponerla seguidamente en Alicante y Valencia y recalar

en Castellón, en donde se mantendrá hasta el próximo día 29 de abril.

El día anterior, el jueves, fue presentada la obra a los medios de comunicación por el diputado de Cultura de la Corporación Provincial, Ximo Puig.

La muestra patrocinada por la Consellería de Cultura, Educación i Ciencia llega a Castellón de la mano de la Diputación, instalándose en los locales del Centro Municipal de Cultura que ha cedi-

do gentilmente el Ayuntamiento de Castellón.

En la muestra de dieciséis pintores sólo figura un castellonense, Manuel Sáez, quien ya figuró en la I Mostra de Pintores Castellonenses celebrada con motivo de las fiestas de la Magdalena.

Se efectuó la inauguración con presencia de las primeras autoridades provinciales y locales y con la asistencia de los críticos que habían hecho posible esta selección. Manuel Sáez dijo que la muestra era significativa de que algo había cambiado en la sensibilidad de los poderes públicos, ya que la atención a la pintura se había incrementado e intensificado. También mostró su descontento por el hecho de que varios pintores de nuestra provincia no hayan accedido a esta exposición, teniendo, que duda cabe, una calidad incuestionable.

## Enlace Caballero-Godes



En la ermita de San Jaime de Fadrell se ha celebrado el enlace matrimonial de don José Luis Caballero Segarra, con la encantadora señorita, Julia Godes Sanz de Bremond, hijos de conocidas familias de nuestra ciudad.

A los acordes de la marcha nupcial, ambos contrayentes hicieron su entrada al templo acompañados de los padrinos, haciéndolo el novio del brazo de su madre, doña Vicenta Segarra Galí, y la novia de su padre, don José Vicente Godes Bengoechea. Bendijo la unión don Jaime Freixas, acompañado en la ceremonia por don José Puig.

Finalizada la ceremonia, firmaron como testigos, don Francisco Segarra Galí, don Emilio Segarra Galí, don Luis Pérez Tabernero, don Ramón Godes Bengoechea, don Jesús Villanueva Aparicio, don Jesús Villanueva Godes, don José Ignacio Villanueva Godes, la señorita María José Godes Sanz de Bremond, Carla Godes Sanz de Bremond, don Fernando Sanz de Bremond Blasco, don Vicente Garch y doña María Luisa Garrigues.

Tras el oficio religioso, los numerosos invitados asistieron a una espléndida cena en el Club Náutico de Castellón, y una vez finalizada la misma el nuevo matrimonio emprendió viaje de luna de miel por diversas capitales.

Deseamos a los nuevos desposados una eterna felicidad, así como nuestra felicitación a sus venturosos padres, don José Vicente Godes Bengoechea y doña María Concepción Sanz de Bremond Blasco, padres de la novia, y a don José Caballero González y doña Vicenta Segarra Galí, padres del novio.

Mediterráneo

••• SU DIARIO

## Tribuna libre

## Hablemos de la reforma (III)

por Manuel Vivó

En el Apartado de Objetivos Comunes se continúa hablando de disciplinas académicas con lo que se manifiesta nuevamente que hay otras que no lo son.

Se pretende que el alumno sea capaz de expresar oralmente y por escrito de manera correcta y ordenada sus pensamientos y sentimientos. Pienso que también se puede y debe llegar a los mismos niveles a través del Lenguaje Gráfico como medio de expresión, comunicación y entendimiento que es.

También se pretende que lleguen a comprender los mensajes de la comunicación habitual así como utilizar de forma crítica las fuentes de información.

No podemos olvidar a este respecto que estamos viviendo lo que podríamos denominar la cultura de la imagen. Cine, televisión, fotografía, vídeo, sistemas normalizados de representación gráfica, símbolos gráficos, señales de tráfico, cartelés, anuncios, revistas, comics, diseños, sistema de signos, mapas, planos, etc., son importantes elementos de comunicación visual, que llevan implícita una mayor rapidez de entendimiento, y que estas fuentes de conocimiento quedan estrechamente integradas dentro del lenguaje Gráfico, dentro del campo de la imagen Gráfica.

En otro punto de estos objetivos comunes se pretende que el alumno actúe de forma creativa.

La creatividad, ya lo apuntamos más arriba, es indudable que puede manifestarse en cualquier actividad dentro de las ciencias, las Letras o las Artes, aunque tal vez sea efectivamente en el campo del Lenguaje Gráfico donde mayores posibilidades pueda tener el alumno para la creatividad. Pero entendida siempre, en todo momento, como elemento de investigación, conocimiento y trabajo consciente y responsable, y no incluida en un tiempo anodino y vacío de ocio y entretenimiento.

A mi modo de ver y entender estas cuestiones tendentes a formar alumnos capaces de desempeñar una misión útil, digna y responsable dentro de la colectividad en un próximo futuro, el hecho de seguir manteniendo grupos de materias con una clara intención diferencial no es ni pedagógica ni humanamente correcto, aceptable ni positivo.

Si llegado el momento se determina que el alumno ha de estudiar ocho, nueve o diez materias en las Enseñanzas Medias, estas deben ser consideradas todas por igual, con la misma dignidad y reconocimiento.

El hecho de mantener como siempre un primer grupo o área instrumental, un segundo grupo o Área de Ciencias Experimentales, y un tercer y último grupo o Área Tecnológica-práctica y Artística, pone en juego la concienciación de los alumnos, de los padres y de la sociedad, entera, en el sentido de que el grupo más importante es sin duda el primero, el Instrumental. Le sigue en importancia el segundo, el de las Ciencias Experimentales, quedando en último lugar el tercero el Tecnológico-práctico. Y el adquirir esta opinión, esta concienciación desde un principio creada por la misma programación o Plan de Enseñanza, va en perjuicio de ciertas asignaturas, de los mismos alumnos y también de los profesores que las imparten.

A este respecto cabe añadir, en relación a la formación de grupos de asignaturas, y situándonos en el plano hipotético de tener que llevar a cabo la fabricación de una pieza mecánica, una biela por ejemplo, dentro del Área Tecnológica, la cual es necesario dibujarla, hemos de pensar que también intervienen en la fabricación de esa biela las matemáticas y la física. Sin embargo estas asignaturas no quedan incluidas en el Área Tecnológico-práctica.

Es conveniente, aclarar una vez más que el dibujar una biela, coche, edificio, puente, etc., es una consecuencia y aplicación gráfica de unos conocimientos previos adquiridos en el estudio del Lenguaje Gráfico que es lo verdaderamente importante.

Por último procede recordar algo de cierta importancia: en el Plan de Enseñanza de 1972 en el que se puso en marcha el Bachillerato Unificado y Polivalente, como ya apunté más arriba, el Dibujo como materia común y obligatoria solamente estaba, bueno, sigue estando, en Primer Curso. En el año académico 1970-71 se implantó con carácter experimental el COU Curso de Orientación Universitaria.

Las materias fundamentales en este curso fueron: Lengua Española, Un Idioma extranjero moderno, Matemáticas y Religión.

Se crearon además cuatro grupos de materias optativas: En el primer grupo, Física, Química, Geología, Biología y Matemáticas.

En el segundo grupo: Antropología cultural, Psicología, Derecho y Economía, Geografía Humana e Introducción a la Medicina.

En el tercer grupo: Filosofía, Pedagogía, Historia, Literatura, Lenguas Clásicas.

Y, cuarto y último grupo: Técnicas Gráficas, Expresiones Artísticas.

En el octavo punto de las disposiciones en las que se establecía la puesta en marcha el COU decía: los centros docentes deberán establecer, de acuerdo con el Instituto de Ciencias de la Educación, al menos cinco materias optativas pertenecientes a tres grupos de entre los cuatro señalados en el párrafo sexto. Cada alumno estará obligado a elegir dos materias optativas.

Como es fácil supone ante lo dispuesto en este octavo punto, el cuarto y último grupo, el de las Técnicas Gráficas y Expresiones Artísticas pasó a mejor vida inmediatamente.

Cierto es que, pasado algún tiempo, seis o siete años, por presión nuestra, los profesionesles de la enseñanza del Dibujo a través de nuestro Colegio y también de los rectores de las escuelas y facultades Técnicas de Ingeniería, Arquitectura, Bellas Artes, etc., que pusieron, materialmente el grito en el cielo al ver cómo llegaban los alumnos a esos centros superiores en esta materia, la Administración hizo marcha atrás e instauraron, como materia optativa, el Dibujo Técnico en el COU.

La solución fue medianamente acertada puesto que solamente pueden acceder a esta asignatura los que hacen Ciencias. Incomprendiblemente, los alumnos de COU que cursan Letras, que además estudian Historia del Arte, no pueden coger Dibujo.

El País Valencià, a l'igual que el conjunt de països del món occidental, ha estat fortament atacat per la crisi econòmica... essent l'atur creixent la seua principal i més lamentable característica.

Aviat seran poquíssimes les famílies castellonenques -i de tot el nostre País-, sense cap membre desocupat. A hores d'ara, l'atur, llun de reduir-se, continua creixent, encara que siga a un ritme bastant més desaccelerat a aquell que ens tenia acostumats.

## El paro que mata

En novembre de 1983 la Conselleria de Sanitat i Treball donava les següents dades sobre persones desocupades:

Castelló: 18.216; València: 133.882; Alacant: 77.362. Conjunt País Valencià: 229.466.

pensem, a més, que es tracta de xifres d'atur registrat, sempre inferiors al real (atur agrícola, economia soterrània, etc.). a més

a més, segons els instituts independents de previsió econòmica, l'automatització suprimirà en 10 anys de 4 a 5 milions de llocs de treball a Europa. En fàbriques franceses de Citroen hi ha robots que fan el treball de 30 persones. Açò anirà constituint «la societat de l'atur». No es tracta de fer valoracions pesimistes, sinó de constatar una realitat.

Caminem cap a una societat on el 50 per cent de la seua població activa estarà desocupada. La meitat de la població, doncs, patirà els problemes de salut física i mental que els mateixos aturats li expliquen al «Defensor del pueblo», en un document que li entregaren quan va visitar recentment Castelló i que podríem resumir així:

-Soledat i aïllament social que arrossega l'aturat moltes voltes a la beguda, droga, delinqüència, marginació, etc...

-Moltes vegades, en ser la dona qui porta els fessols a casa, empiora, en una societat masclista com la nostra, la imatge que d'ell matei té l'aturat, creant-se sentiments de rebuig i malestar social.

-Dins d'aquestes circumstàncies, els fill de famílies aturades, tenen pocs estímuls per assolir una bona formació, caient més aviat en el desànim i en el consumisme de qualsevol de les formes que els ofereix la societat, per fugir d'una realitat no volguda (beguda, drogues, etc.), fent augmentar el «fracàs escolar» i barrant el pas a qualsevol reforma de l'ensenyament.

Però, a més a més, l'atur és nociu per a tots els treballadors, fins i tot per als qui no ho estan, ja que produeix un augment de l'arbitrarietat i l'autoritarisme per part de les empreses, unida a un increment de la passivitat obrera.

Però hi ha una alternativa a la «Societat de l'atur» i és la «Societat del temps lliure». Aquesta societat

Por Vicent Grau  
EIC-UPV

ha d'estructurar-se sobre el principi de «treballar menys per poder treballar tots». Cal racionalitzar el treball i reformar el sistema educatiu per a que forme individus autònoms, capaços de desenrotllar una gran quantitat d'activitats, desenvolupament del sector de l'autorproducció mitjançant tallers comunitaris, cooperatives, etc...

Segons l'especialista Guy Aznar, l'eixida progressista d'aquesta crisi seria organitzar «sistemes flexibles de temps parcials, on es pugui treballar mitja jornada o 3/4 de jornada, o eixir dues hores abans, o treballar en dies alterns, o en setmanes alterns... Tot açò suposa, evidentment, uns sous suficients per viure.

Però aquesta alternativa requereix la participació responsable de tota la societat i de les seues organitzacions més responsables (si dicats, partits, etc.). Perquè potser el «poder», en lloc de col·laborar en aquesta solució, farà el que pugui per aconseguir que els treballadors es barallen pels pocs llocs de treball que vagen quedant, i no lluiten tots junts per una alternativa racional econòmicament i social.

A les nostres comarques, i de manera espacial a Castelló, cal destacar l'atur juvenil (de 16 a 24 anys) com el més gran símptoma que caminem cap a aquesta «societat de l'atur». Si considerem que en el mes de novembre del 83 hi havia a la «provincia» de Castelló 8395 joves aturats, quan el gener del mateix any només n'erren 4810, comprendrem les autèntiques dimensions del problema. Pensem també que a nivell d'estat espanyol es calcula que cada any hi ha 200.000 joves més aturats, la major part dels quals no han tingut encara el seu primer treball.

Les dificultats de la joventut de

cara a trobar el seu primer treball potser siga, efectivament, el problema més greu que té avui la nostra societat. Els seus efectes són enormes en tots els camps:

-Passivitat al voltant de la vida associativa. Només un 27 per cent dels joves empra quicòm del seu temps lliure en activitats associatives, del tipus que siga, i sovint d'una forma irregular.

-Actituds antisocials: consumisme, individualisme, augment de la delinqüència...

-Augment del fracàs escolar, en no veure perspectives de futur a partir de l'ensenyament i l'escola.

-Augment del fracàs escolar, en no veure perspectives de futur a partir de l'ensenyament i l'escola.

No pretens, amb aquestes ratlles, iniciar un debat sobre a quin dels poders públics actuals li pertoca iniciar aquesta o l'altra mesura contra l'atur. Això és en definitiva el que menys importa a un treballador aturat que veu agreujar-se la seua situació dia a dia. El que sí és urgent és que cada àmbit administratiu (estatal, nacional i també municipal) assumisca les seues responsabilitats, adopte mesures i fomenti les activitats econòmiques més adients per a que els nostres joves troben el seu primer treball i puguen realitzar-se com a persones. Aquesta seria la millor manera de lluitar contra la tan comentada «inseguretats ciutadana».

Per part dels treballadors, ens cal organitzar-nos, potenciant formes associatives autònoms, amples i unitàries, sense oblidar tampoc les possibilitats sindicals, constituir assemblees locals, coordinadores comarcals i nacionals, juntes sobre locals de col·locació, etc.

No podem fer com l'au estruç i amagar el cap sota l'ala. O lluitem contra l'atur o l'atur acabarà amb tots nosaltres i amb la societat que volem construir. Perquè l'atur és una injustícia que mata...

IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL  
Solicita

INGENIERO SUPERIOR  
O TECNICO TEXTIL  
CON EXPERIENCIA  
EN CONFECCION

Funciones:

- Realizar estudios de métodos y tiempos.
- Planificar y supervisar procesos de fabricación.

Se Requiere:

- Formación a nivel de ingeniería técnica.
- Experiencia mínima de 2 años y preferentemente en el ramo de la confección y en puesto similar.
- Persona dinámica, creativa y organizada.
- Edad, 25 a 35 años.

Se Ofrece:

- Sueldo interesante a convenir según valia.
  - Integración en plantilla tras un período de prueba.
- Interesados, enviar curriculum vitae, adjuntando fotografía, teléfono de contacto y pretensiones económicas a:

Avda. Blasco Ibáñez, 126, puerta 23.  
Tel. 96/ 355 19 31.  
Valencia-22.

**ti**  
CENTRO  
PSICOLOGICO, S.A.

(Ref.: INEM V-6/562)

La «guerra de los cirios» abre la crisis en el Ayuntamiento

## CINCO CONCEJALES DE ALIANZA POPULAR PONEN A DISPOSICION DE LA ALCALDIA SUS DELEGACIONES

La denominada «guerra de los cirios» ha hecho estallar la crisis en el Ayuntamiento de Vila-real, ocasionada a raíz del desacuerdo de los ediles aliancistas con la normativa municipal que prohíbe portar cirios en los desfiles procesionales. El escrito presentado por cinco concejales del Grupo Popular poniendo sus delegaciones a disposición de la alcaldía, no ha sido interpretado como una dimisión por el Grupo de Gobierno, pero ha abierto una vía en este sentido.

Poco antes de iniciarse la celebración de la Semana Santa Alianza Popular propuso replantear de nuevo la utilización de símbolos de carácter religioso —cirios y palmas— durante los desfiles procesionales, solicitud que fue desestimada por el Grupo de Gobierno Municipal, antenándose a los acuerdos plenarios que repudian la utilización de estos signos en los actos presididos por el Ayuntamiento.

Los enfrentamientos se manifestaron de forma más patente el pasado viernes, momentos antes de iniciarse el desfile procesional del Santo Entierro. MEDITERRANEO, para conocer los argumentos defendidos por los grupos mayoritarios que conforman el Consistorio, recabó las opiniones defendidas por cada uno de sus portavoces.

José Manuel Fortuño relataba los hechos sucedidos afirmando que «el pasado viernes por la noche, al inicio de la celebración del desfile procesional del Viernes Santo, Alianza Popular instó al alcalde, Enrique Ayet, sobre la posibilidad de portar signos externos religiosos, como viene tradicionalmente realizando en este tipo de actos».

Según explica el portavoz del Grupo Popular «ante la demanda formulada por nosotros, Enrique Ayet contestó que si así procedíamos se ordenaría a los guardias municipales que retirasen de las filas de la procesión a los concejales de Alianza Popular».

«Aún existiendo esta amenaza —prosigue Fortuño— y no queriendo provocar polémicas, nosotros propusimos ir fuera de las filas de la Corporación como cualquier otro ciudadano, petición a la que respondió el alcalde, anunciando que el primer día hábil, se libraría

un decreto de la Alcaldía por el que se cesarían de todas sus delegaciones a los miembros de Alianza Popular».

«Consecuentemente —concluye el portavoz de AP— nos vemos en la imperiosa necesidad, por considerarnos vejados y amenazados, de presentar ante la secretaria de este Ayuntamiento un escrito por el que ponemos a disposición de la Alcaldía nuestras delegaciones, denunciando la actitud del presidente de la Corporación Municipal como poco democrática».

La visión del Grupo Socialista fue detallada para este periódico por el propio alcalde. Enrique Ayet indicaba que «en vista del escrito firmado por cinco concejales de Alianza Popular en el que ponen a disposición de la Alcaldía las delegaciones que hasta ahora tenían asignadas éstos, considero que éste no guarda el procedimiento adecuado, puesto que es atributo de la Alcaldía redistribuir las áreas de gestión municipal sin mediar ningún tipo de presión, según establece la ley de Régimen Local».

«En cuanto al tono del escrito», declaró el alcalde, «considero que es irrespetuoso, improcedente e indigno de un grupo corporativo». Seguidamente recordó que en la segunda sesión plenaria celebrada por el Ayuntamiento se tomó el acuerdo unánime de cuáles serían los atributos de la corporación en su asistencia a los actos corporativos, «dictándose únicamente la utilización de la insignia y el medallón escapular».

«El grupo popular —subrayó— olvida que en el artículo 16 de la Constitución se dice textualmente que ninguna confesión tendrá carácter estatal, por lo que el Ayuntamiento como poder público



local, cuando asista a un acto religioso lo hace de modo no confesional, como representante del pueblo y en consecuencia sin más atributos que los propios de la Corporación».

Inciendo en los acuerdos adoptados recientemente al respecto Ayet mencionó que «en una reunión de la Comisión Municipal Permanente, cuando los concejales aliancistas solicitaron la utilización de cirio y palma en los actos religiosos de la Semana Santa, por parte de la alcaldía se les recordó la decisión plenaria anteriormente aludida».

«Por ello —recalcó— si algún miembro del Grupo Popular pretende asistir portando símbolos religiosos a estos actos puede hacerlo a título privado, como el resto de ciudadanos y formando parte del público, pero no podrá participar como componente de la Corporación sin ajustarse a la uniformidad aprobada».

Los hechos acaecidos durante la procesión del Santo Entierro fueron explicados por Ayet detallando que «instantes antes de la procesión del viernes Santo y una vez dentro de la Iglesia Arciprestal, me fue reiterado por el porta-

voz del Grupo Popular su intención de portar velas durante el desfile procesional, por lo que esta alcaldía razonó con detalle y creo que de forma cordial y educada, los motivos por los que no era posible tal actitud».

«También insistí —agrega— que los símbolos y matices fuesen evitados los enfrentamientos dialécticos y de producirse estos, vengan motivados por temas de envergadura», razones que fueron atendidas por José Balaguer siendo desoidas, sin embargo, por Fortuño quien requirió de un particular un paquete de cirios, empezando a repartir estos».

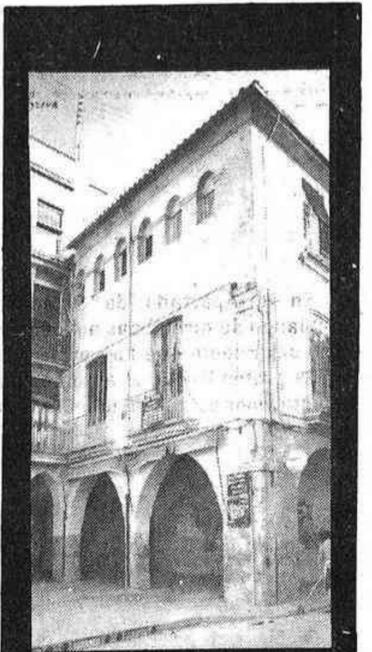
Esta actitud del representante de AP fue calificada por el alcalde como «una desobediencia, al desatarse una decisión del pleno municipal, recordada en comisión permanente y una manifestación verbal de la alcaldía». Según puntualizó «la actitud indisciplinada e imprudente que atenta contra los órganos de Gobierno municipales, y no la problemática de los cirios, me hizo manifestar a Alianza Popular que si persistían en su actitud serían desposeídos de sus delegaciones».

Preguntado si depondrá a los aliancistas de sus delegaciones tras el escrito presentado por estos, Ayet especificó que «como el Grupo Popular participó en la procesión de acuerdo con las normas dictadas por el pleno, no procede replantear la distribución de las delegaciones», pero no descartó que este asunto sea replanteado de producirse nuevos hechos que condicionasen al alcalde a «no seguir confiando en estos concejales».

### Folklore

Con duras palabras enjuició Ayet la actitud de los cinco concejales autores del escrito. «El Grupo Popular —dijo— tiene una visión folklórica de los actos corporativos y de la religión, pretendiendo pasar por mártires ante su electorado, cuando no son ellos los únicos que pueden atribuirse la etiqueta de creyentes, de hecho en el grupo socialista también cuenta con numerosos católicos».

«Es una pena», concluyó, «que la corporación de Vila-real y en concreto el Grupo Popular, sólo produzca enfrentamientos y discusiones en temas simbólicos tales como la guerra de las banderas y ahora la de los cirios y no se ocupe en cuestiones más relevantes».



## Vila-real

### El protagonismo de la oposición

La crisis abierta por la oposición aliancista con la que se ha venido denominando «guerra de los cirios» ha puesto sobre el tapete la incidencia de este Grupo Municipal en las tareas de gestión del Ayuntamiento.

El protagonismo de AP en la distribución de las áreas y delegaciones es relativo, dado que de acuerdo con el porcentaje de votos alcanzado por este grupo en las pasadas municipales, siete puestos frente a los doce concejales socialistas, permitió a este último grupo obtener una mayoría holgada, sin ser necesaria la intervención de la Candidatura Independiente, con tan sólo dos representantes en el Consistorio.

La puesta a disposición de sus delegaciones por los aliancistas, no ha sido interpretada por el Grupo de Gobierno Municipal como una dimisión.

La «guerra de los cirios», ha venido salpicada de salidas de tono, en opinión del Grupo mayoritario, algunos de sus más destacados representantes que piensan, además que la retirada de confianza de la Alcaldía no provocaría ninguna crisis de gobierno en el Ayuntamiento, dado que las delegaciones ostentadas por los aliancistas son fácilmente asumibles. La medida podría ser adoptada por este grupo, ya que según manifestó Enrique Ayet a este periódico, en ningún momento fue deseo de la Alcaldía invitar a los aliancistas a abandonar los desfiles procesionales.

Pasqual Carda

Quince mil personas asistieron a la Procesión del Santo Sepulcro

## El desfile procesional del «Encuentro» culmina hoy la Semana Santa

El desfile procesional del Encuentro, el acto religioso que guarda las connotaciones más entrañables entre los desarrollados durante las últimas jornadas, cierra hoy la Semana Santa vilarealense que ha estado caracterizada por la participación multitudinaria del público, que ha asistido de forma masiva y respetuosa según indicaron fuentes de la Junta Central.

Las manifestaciones religiosas organizadas por la comunidad eclesial vilarealense y más concretamente por las cinco cofradías que componen la Junta Central de Semana Santa, han obtenido este año una respuesta sin precedentes, que se tradujo el pasado viernes en un multitudinario desfile procesional del Santo Entierro, que transcurrió con sobriedad por las calles de Vila-real, siendo contemplado por alrededor de quince mil personas.

Mil seiscientos participantes inscriptos en las siete cofradías desfilaron portando un total de nueve pasos, destacándose la importante



presencia de promesas, en número superior a anteriores ocasiones. Este año faltaron a su cita habitual del Viernes Santo tres pasos —la Flagelación, del Nazareno y

Cirineo y la Dolorosa de Tierra Santa—, ausencia atribuida a la carencia de efectivos humanos de la Cofradía de la Hermandad de la Tierra Santa.

### Encuentro

Esta mañana, después de la salida de misa de las ocho, en la Arciprestal se celebrará el tradicional «Encuentro», desfile que guarda un entrañable significado. La imagen de la Virgen del Carmen, cubierta por un velo, es transportada hasta la Plaza Mayor por las cofradías de la Virgen de los Dolores, Angustias, Tierra Santa y el Carmen. Por su parte, la imagen de Cristo Resucitado acompañado por las Cofradías de la Santa Faz, Santo Sepulcro y Purísima Sangre se dirigirá al encuentro de la imagen de la Virgen, que será descubierta por los cofrades, momento que marca el inicio de Pascua en la localidad y que tradicionalmente se acompaña de la suelta de palomas, disparo de cohetes y actuación de la banda de música.

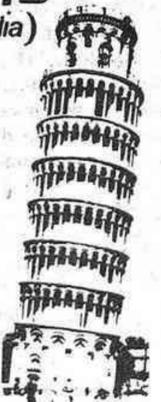
## EN LA C/. CALDERON DE LA BARCA. 3

(Frente taquillas estadio Castalia)

Tenemos la potencia italiana para «pisar» fuerte en carretera

Entre la Torre de Pisa y poder Pisar a fondo un FIAT-UNO —mejor coche del año en Europa— o un Lancia Gamma, qué oferta le parece mejor. FIAT LANCIA.

FIAT LANCIA.



Automóviles Autolica sa

CONCESIONARIO OFICIAL FIAT LANCIA  
Calderón de la Barca. 3 - Tel. 23 70 12

## SAN MATEO

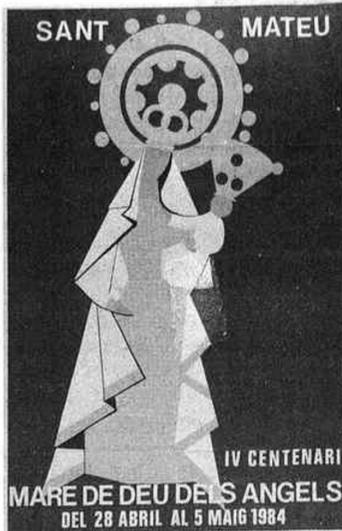
## IV CENTENARIO DE LA APARICION DE LA VIRGEN DE LOS ANGELES

Como venimos anunciando desde el mes de enero del año en curso, San Mateo se está preparando intensamente para la celebración del IV Centenario de la Aparición de su patrona, la Virgen de los Angeles.

El programa constará de los siguientes actos religiosos: Sábado, 28 de abril: Al atardecer, traslado de la veneranda imagen de la «Mare de Déu dels Angels» desde su bella ermita a la iglesia Arciprestal. Estará presente el obispo de Tortosa, a cuya diócesis pertenece San Mateo y él inaugurará las fiestas centenarias.

Domingo, 29: A las 11.30 de la mañana, Misa Pontifical que celebrará el cardenal Enrique y Tarancón. La coral sanmatevana interpretará la polifonía de los cantos litúrgicos. A las 6 de la tarde, Procesión general.

Lunes, 30 de abril, festividad valenciana de San Vicente Ferrer. A las 11.30 traslado de la imagen de Ntra. Sra. de los Angeles al convento de MM. Agustinas de clausura. Al llegar la procesión, celebrará la misa y predicará la homilía el Rdo. D. Ignacio Pérez de Heredia y Valle. Por la tarde, a las 16 horas, traslado de la Santa Imagen a la Alameda donde la estará esperando toda la juventud santevana para asistir a la celebración eucarística y hon-



rar a la Señora con plegarias filiales y ofrenda de flores.

Martes, 1 de mayo. A las 11.30 de la mañana, misa pontifical que celebrará el obispo de Segorbe-Castellón. La polifonía de los cantos litúrgicos estarán a cargo de la Escolanía de «La Mare de Déu del Lledó», de Castellón.

Miércoles, día 2: A las 21.30 horas, en la iglesia Arciprestal, misa y sermón a cargo del sacerdote sanmatevano, D. Vicente Pascual y Moliner. A continuación, procesión nocturna.

Jueves, 3 de mayo: A las 21.30 horas, en la iglesia de

San Pedro, misa y predicación por el sacerdote sanmatevano Luis Riba y Cano. A continuación, procesión nocturna.

Viernes, 4 de mayo: Por la mañana, traslado de la Santa Imagen al Colegio Nacional de EGB. Será recibida por toda la niñez e infancia sanmatevana. Celebrará la misa y predicará el sacerdote, hijo de San Mateo, D. Isaías Riba Cucala. A las 21.30 horas, trasladada la Imagen al Convento de MM. Agustinas, recibirá el homenaje de la reverenda Comunidad, celebrando la Santa Misa y predicando la homilía el sanmatevano D. Joaquín Cucala Boix. A continuación definitivo traslado de la Santa Imagen al templo arciprestal.

Sábado, 5 de mayo: A las 10 de la mañana, retorno de la «Mare de Déu dels Angels» a su Santuario. A las 10 de la mañana, saldrá la procesión camino de la ermita. A las 12, Solemne pontifical que celebrará el Sr. arzobispo de Valencia en el mismo santuario campero, sede y trono de la celestial Patrona de San Mateo.

Además de estos festejos religiosos, están programados conciertos, concursos, exposiciones y otros festejos, de los que hablaremos en el próximo artículo.

Vicente Pascual y Moliner. Pbro.

## ONDA

## CONCIERTO DEL VIOLONCELISTA LLUIS CLARET EN LA IGLESIA DE LA SANGRE

Dentro de las «III Jornades Musicals a Vilafamés i Onda», organizadas por la Generalitat Valenciana, patrocinadas por la Conselleria d'Educació i Ciència, Diputació Provincial de Castelló, Ajuntaments de Vilafamés i Onda y con la colaboración de la Caja de Ahorros de Castelló, Caja Rural de Vilafamés i Unió Musical Santa Cecilia de Onda ha tenido lugar en la Iglesia de la Sang de esta última población un extraordinario concierto a cargo del conocido cellista Lluís Claret, intérprete al que resulta ocioso presentar dada su personalidad.

Con un público que llenaba el recinto, Lluís Claret, con puntualidad europea, inició su concierto con una primera parte compuesta por dos suites de Bach: la número 2 en re menor y la número 3 en Do Mayor.

No es fácil interpretar a Bach como lo hace Claret, con un dominio del arco realmente insólito y con una técnica depurada. En la Allemande (o Alemanda), de exquisita dulzura, ejecutó el intérprete con regularidad y exactitud la serie melódica de semicorcheas, en general, resolviendo con perfección los trinos. En la Courante de ambas Suites estuvo presente de nuevo la pulcritud en la rapidez que esta danza requiere, junto a la perfecta afinación de las dobles cuerdas. La Sarabanda de movimiento pausado fue ejecutada con ese carácter noble y expresivo que Claret supo imprimir a la pieza, tanto, como decíamos, en el diseño melódico como en las dobles cuerdas. Asimismo, el Menuet I y II de la Suite n.º 2, adquirió en la manos del intérprete ese aire cortesano

que le es propio. Las Bourrées I-II de la Suite n.º 3 fueron también interpretadas con el ritmo y el movimiento ligero adecuados y con una regularidad exquisita. Finalmente, tanto la Giga de una como de otra Suite, de aire vivo, encontraron en Claret una interpretación que, aún dentro de su justeza en todos los órdenes, adquiría un carácter personal realmente extraordinario.

Sin menoscabo, naturalmente, de las obras de Bach, que ocupan siempre ese lugar privilegiado y merecido, la segunda parte del concierto resaltó por su novedad y por las dificultades enormes que conllevan las obras de Z. Kodaly y, especialmente, la Sonata op. 8 para violoncello, una de las de más difícil ejecución para este instrumento. En los tres movimientos quedó definitiva constancia de la técnica y expresión de este gran violoncellista que el Lluís Claret. Resultaba prácticamente imposible controlar simultáneamente las notas y efectos que desgranaba su violoncello, sorprendiendo al auditorio con ese virtuosismo inaudito.

El público, realmente enardecido por la audición, obligó al intérprete a ofrecer como bis el prelude de la Suite número 1 de Bach. Todo un éxito de concierto.

Es destacable la presencia entre el público de una nutrida representación de la sociedad Filarmónica de Castelló, así como de estudiantes y profesores del Conservatorio Provincial de Música de la capital, especialmente de la modalidad de violoncello.

Henri Bouché

## ACTUACION DE LA BANDA «UNION MUSICAL SANTA CECILIA» EN MONCOFAR

Patrocinado por la Caja de Ahorros de Valencia, dentro de su Obra Social Cultural y formando parte del XX ciclo, tuvo lugar el I Concierto Didáctico de la banda bajo el siguiente programa:

Primera parte: Villavieja (pd) de E. Martí, Los claveles (selección) de J. Serrano, La viejecita (selección) de F. Caballero, Pan y Toros (selección) de Barbieri. Director, Eugenio Martí Catalá.

Segunda parte: Alfara (pd) última composición de la que es autor Eugenio Martí la cual dirigió. Marcha burlesca, de Palau; Orfeo en los Infiernos, de Offenbach; Himno Regional, de Serrano. Director, Venancio Rius Martí.

Ni que decir que todas y cada una de las interpretaciones fueron subrayadas con grandes aplausos por parte del público que llenaba la sala Pinche's Club, lugar del concierto y tanto su director titular Eugenio Martí, que a sus 88 años sigue no sólo dirigiendo la Banda sino forjando a nuevos educandos en su Escuela Musical, como su nieto el joven músico clarinetista, Venancio Rius Martí, cada cual con su estilo, matización y forma de conducir a los músicos lograron con ellos cautivar y delei-

tar a los amantes de la buena música, la primera parte con música tan nuestra como la zarzuela española y la segunda con obras clásicas de difícil interpretación.

Como acto protocolario del concierto, plato fuerte, en la música, la banda acompañada del alcalde y otras autoridades, socios y simpatizantes se trasladó al domicilio de los nuevos educandos los chavalines Gabriel y Alberto Recatalá Ballester (hermanos gemelos) donde la banda interpretando airosos pasodobles les recogió dándose la circunstancia que el abanderado Pascual Recatalá es precisamente el padre, que con los instrumentos de saxo en mí, van a engrosar la plantilla de la Banda. Autoridades, músicos, socios y demás fueron obsequiados con pastas y bebida para remojarlas, en momento de alegría.

De allí la comitiva se trasladó siempre al son alegre de la banda hacia la sala del concierto, abriendo marcha la reina, María del Mar Peirats Izquierdo con su corte de la Música, Srtas. Encarnita Paradís Martínez, Vicentica Masía Serrano, Vicentica López Martí, Estefanía Isach Felip y Alicia Peirats Ayermich ataviadas con el traje de castelleras, que con su

belleza, gracia y donaire realzaron el acto.

Acto que dio comienzo con la explicación del mismo por parte del presidente de la entidad Carlos Domínguez, quien además expresó que, por ser un concierto didáctico suponía ser de enseñanza y cultura tanto del autor como de la obra, y fue reseñando la vida y obra de cada autor y la obra a interpretar.

Aunque él se mostró inquieto y temía por si se alargaba y se hacía pesado la verdad, es que no fue así y sus bien acotados argumentos y connotaciones gustaron y nos ilustraron a todos poniéndonos a tono con lo que se iba a interpretar.

En el intermedio dirigió la palabra el director de la Caja de Ahorros local y con lenguaje sobrio, claro y atinado exaltó el acto, la figura del «viejo» director titular y de su jovencísimo director invitado y nieto Venancio Rius, así como el esfuerzo de los músicos, lo cual estaba dando sus frutos, y puso de manifiesto el decidido apoyo y estímulo de la Caja de Ahorros de Valencia en proseguir en estos conciertos didácticos que tienen por objeto elevar la cultura musical, y la música forma parte del acervo artístico que caracteriza a nuestra comunidad valenciana y Moncofar lleva en ello una buena parte de aportación a través de su dilatada y brillante historia y que esto venía a ser como una nueva promoción y proyección.

El Himno Regional puso rúbrica al acto que marca un nuevo hito en el hacer artístico, musical de la villa, ahora con la ayuda y colaboración de la Caja de Ahorros de Valencia, llevada a cabo dentro de su obra socio-cultural y de estos ciclos musicales.

Enhorabuena a patrocinadores y organizadores y cuantos lo protagonizaron, de todo lo cual hemos de felicitarlos.

Ernesto Pérez

## JOAN VALLE, EXPONE SU OBRA EN LA SALA MUNICIPAL

Desde el pasado 8 de abril, expone su obra el escultor Joan Valle. En el programa impreso con motivo de esta exposición, el profesor de Historia del Arte Contemporáneo, en la Universidad de los Andes en Mérida (Venezuela), Antonio Salcedo Miliari, hace una clara exposición referente a la obra de Joan Valle: «El tiempo transcurrido en Barcelona, desde que llegó para iniciar sus estudios en la Escuela de Bellas Artes de «San Jorge», hasta estos últimos años que ocupa el cargo de profesor de Escultura en la Escuela de A.A. i O. A. (Llotja) de esta ciudad no han roto las relaciones que el artista había establecido con el medio rural que lo vio crecer. Els Ports y su gente sigue teniendo vigencia como punto de partida para su discurso reflexivo. Las esculturas expuestas han partido del estudio de los instrumentos tradicionales de trabajo del campo su adecuación al medio y la supervivencia de sus caracteres formales. Partiendo en lo posible del mismo material que el campesino utiliza para la fabricación de sus herramientas, Joan seleccionó maderas de ebre, carrasca y almendro, que él fue preparando desde un principio, atendiendo a la necesidad de conocer y respetar el material con que se trabaja, así como vivenciar la unidad del proceso creativo».

«Sus esculturas no pretenden representar los instrumentos de trabajo del campesino, sino su re-

flexión sobre ellos. De estos y de su entorno toma el orden geométrico que subyace en las formas naturales, lo que hace que sus obras se nos presenten en comunidad con el espacio natural. Joan organiza sus esculturas a partir de varios elementos (volúmenes) que se integran a través de un vínculo formal, pero estos no se funden entre ellos, sino que, unidos, mantienen su independencia. Verticales y horizontales dominan la composición, pero no la subyugan, dada la pureza de las formas, que se estructuran en un armónico juego de llenos y vacíos. La combinación de la fuerza (organización de la forma) y la suavidad (tratamiento de la superficie) realzan el atractivo de la obra y le dan un carácter sensual, que se ve reforzado al dejar parte de la corteza del árbol en su estado original».

«Labor constante, callada, hecha con gran dedicación, que poco a poco harán que Joan Valle logre expresar a través de sus artes, la esencia de su tierra, de su campo, de su gente, la esencia de su vida, que no es otra cosa que el fin último del arte».

Aparte de la obra escultórica de madera que comenta Antonio Salcedo, señalar otras muestras en mármol, que son capaces de elevar un principio de naturaleza como es la semilla a la dimensión visual necesaria que nos hace reparar en ellas.

Salvador Aguilera

## EMPRESA DEDICADA EN EXCLUSIVA AL COBRO DE MOROSOS,

necesita DELEGADO para

VILLARREAL, BURRIANA, ALCORA y CASTELLON

Cobro de morosos, captación y visitas a clientes de la Empresa. Exigimos persona de probada honradez y moralidad. Servicio militar cumplido. Vehículo propio.

Interesados, que reúnan las condiciones exigidas, escriban con «currículum vitae», al anuncio núm. 7.029, de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9. VALENCIA-2.

Fue privatizada de forma irregular

## EL PATRONATO DEL MUSEO DEMANDA LA PROPIEDAD MUNICIPAL DE LA ERMITA DE LA MISERICORDIA

La Junta del Patronato del Museo Municipal, en sesión mantenida en la tarde del viernes, acordó remitir informe al Ayuntamiento a fin de que se reconozca la propiedad municipal de la ermita de la Misericordia que ahora parece como propiedad privada.

La humilde ermita de la Patrona local surge en la primera mitad del siglo XVIII, cerca del mar y a la vera del «Estany de la Vila». Los documentos más antiguos que hacen referencia a la mentada ermita proceden del Archivo del Reino de Valencia, respectivamente, en la sección de Clero y Bailía. En el documento I se trata de un listado de vecinos o «Cédula de la Parroquial Iglesia de Burriana», hecho en el año 1755. Aquí, al enumerar las alquerías y a quienes en ellas moraban se hace referencia a dos matrimonios que vivían en el anexo a la propia Ermita, siendo por tanto sus ermitaños.

En el Registro Fiscal es deslindada una alquería propiedad de Rosa Melo Sanz, la cual consta de dos plantas. Al quedar deslindada conoceremos que se encuentra entre el río Seco y la carretera del Grao, teniendo a su derecha otras tierras de la interesada y a su izquierda la Ermita de la Misericordia. Se desconoce como Rosa Melo adquiere la casa del ermitaño —colinda con la propia Ermita— ya que el documento VIII nos dice que su cuñado solamente adquirió en pública subasta las 52,50 áreas «con una casita», aun-

que es posible —pese al silencio del documento oficial— que tal inmueble sea el contiguo a la ermita. Inmueble que adquiere al día 6 de marzo del año 1965, Manuel Castillo. De esta manera, una ermita propiedad del Municipio es pseudo-privatizada y posteriormente vendida.

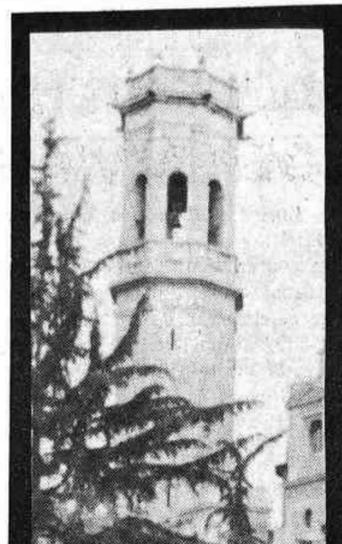
En la misma reunión se acordó la adquisición de dos platos de cerámica de Ribesalbes del siglo XIX, decorados con motivos animales y vegetales, y cuyo precio de coste no superará las 30.000 pesetas.

### Collegio Papers

También se determinó la edición de nuevos números de la Colección Papers, aunque falta discernir con exactitud los títulos que entrarían en esta propuesta.

Finalmente quedó acordado remitir una nota de agradecimiento a la Generalitat Valenciana por la donación de un total de 1.537 volúmenes que pasarán a engrosar las existencias con que cuenta la Biblioteca pública municipal.

Julio Sánchez



Burriana

# ¿Cuál es El Sueño de su Vida?



¿Un safari en Kenia?



¿Un crucero por el Mediterráneo?



¿Vestirse en París a la última?



¿Un.....?

## Pues ahora, los Concesionarios y Agentes Peugeot Talbot lo hacen realidad.

Visite un Concesionario o Agente Peugeot-Talbot, con su carnet de conducir, cuéntenos El Sueño de su Vida y la próxima semana, con un poco de suerte, puede verlo hecho realidad. Peugeot-Talbot le ofrece la oportunidad de su vida. Venga a contarnos su sueño y llévese puesta una preciosa camiseta.



Red de Concesionarios y Agentes PEUGEOT TALBOT

**LOCALES COMERCIALES**  
oficinas y viviendas con plazas de garaje, en Complejo San Agustín, calle Mayor, 82 y Gobernador, 93  
Informes:  
**PROCAS**  
Tel: 22 76 62 - CASTELLON

## OPINION

## ALMASSORA

## La desacertada política informativa de AP en el Consistorio

Solemos quienes hacemos de la noticia una información para después contarla a ustedes en las páginas de un periódico o delante de un micrófono en cualquier emisora de radio, quedarnos en principio extrañados y después con el desencanto que supone observar hechos que como los que patrocina el alcalde de Almassora son despreciables desde cualquier posición que quiera mantener firme la bandera de la democracia.

Y es que el alcalde se está pasando. Vino mi compañero José Luis Agustí, corresponsal de Castellón Diario y Radio Popular en Almassora, a contarme que la Comisión Municipal Permanente presidida por Vicente Vilar, le había denegado una petición realizada a través de instancia, en la que se solicitaba con fines informativos, una fotocopia del acta de la Comisión Municipal Permanente que se reúne semanalmente, así como una fotocopia de la convocatoria de los plenos y la posterior acta de los mismos; que dicho sea de paso reciben todos los miembros de la Corporación. El alcalde hizo constar en esta sesión, que el Grupo Popular no es partidario de entregar la documentación, pero que el que desee alguna documentación que la solicite en el Ayuntamiento y previo pago de las fotocopias se le entregará, siendo la medida exactamente igual aplicable a todos los corresponsales. El portavoz socialista Enric Navarro, hizo constar la petición de su grupo, para que se le envíe la documentación al corresponsal sin abono ninguno.

En primer lugar queremos aclarar que el que suscribe, corresponsal de «MEDITERRANEO», venía recibiendo hasta hace poco las fotocopias de la Permanente en su domicilio; no habiendo podido conseguir lo mismo con las actas de los plenos y sus convocatorias previas.

La medida que ahora el alcalde hace extensiva a todos los corresponsales, teniendo en cuenta que Radio Popular y Castellón Diario, venían siendo discriminados hasta el momento, puesto que «MEDITERRANEO» sí recibía las fotocopias de las permanentes; no es ni más ni menos, que un corte de manga del alcalde de Almassora, Vicente Vilar, a la libertad de expresión y en consecuencia a la libertad de información.

El alcalde está equivocado. Piensa que «pateando» a los chicos de la prensa, los va a aburrir hasta el punto de que nos olvidemos de su gestión como presidente del Gobierno Municipal. Y no es así; ciertamente la gestión de Vicente Vilar no es nada tranquilizadora y si es, más bien preocupante. La situación financiera del Ayuntamiento, coloca a esta Institución Municipal, en uno de sus momentos más difíciles en muchos años y quienes debieran, no nos cuentan la verdad y por si fuera poco cierra cada día más el cerco a quienes como José Luis Agustí o el que firma, intentan obtener una información de una prometedora transparencia cada día más sucia.

La actitud del alcalde frente al corresponsal de Radio Popular y Castellón Diario; lo coloca en un momento de total ausencia política en su cargo cuya autoridad está ejerciendo con una ligereza de la que tendrá que responder ante la ciudadanía de su pueblo.

Con los medios de comunicación hay que ser honesto, sincero y cordial desde los puestos públicos y el alcalde ocupa uno de especial importancia. Detrás de un periódico o una emisora de radio están los oyentes y los lectores. Hacer difícil la tarea de los periodistas y los hombres de la información es volver a la dictadura y el caciquismo de los que el alcalde no se quiere desprender al parecer. Así, no se puede gobernar ni desde la derecha ni desde la izquierda; hace falta la honestidad y la sinceridad imprescindibles en el juego político.

A propósito de información. Comentan las gentes del pueblo que si nos van a cortar el alumbrado público en las calles y plazas de Almassora porque no pagamos los recibos a Hidroeléctrica. Uno que no quisiera creer en estas cosas, ya duda de todo, pues el otro día escuché decir al teniente de alcalde del PSOE Enric Navarro, que la Hidro no colocaba el contador de la luz en la Guardería «Corell» porque el Ayuntamiento adeudaba unos millones de pesetas a la compañía. En ese caso el aceite, las velas o el carburo nos sacarán de apuros hasta que se abonen los recibos.

Los ciudadanos que se están esforzando por saber cada día un poco más en este de cómo se gobierna un pueblo, tampoco las tienen todas con los impuestos municipales; y dicen que somos el pueblo de la provincia en donde son más caros, como por ejemplo el de circulación.

Vicente Vilar se estará dando cuenta de que la gente ya no se aguanta, y pregunta aquello de «¿Porqué será?...», lo de la luz, los impuestos, etc. Socialistas y Liberales quieren una auditoría de la situación económica municipal; Alfredo Mulet dijo que la estaban haciendo ellos, los del Grupo Popular en el Ayuntamiento. Y lo único que está claro es de que no hay ni un duro, hablando en plata y el Ayuntamiento debe unos cuantos millones; funcionando la economía municipal a base de préstamos, que luego habrá que devolver en su momento. Dicen que los dineros de algunas ayudas concedidas en los planes provinciales de la Diputación en ejercicios pasados al Ayuntamiento han sido utilizados con fines distintos a los solicitados. Y esto hay que aclararlo porque los ciudadanos no podemos quedarnos con los comentarios de que si nos cortan la luz o pagamos más que nadie porque hay que recaudar aprisa y subsanar el déficit.

Debería el alcalde sacarnos de dudas a todos y promover unos debates públicos sobre la situación financiera en donde los ciudadanos pudiéramos preguntar cómo se administran nuestros impuestos, saber lo que nos deben y cuánto debemos. Hasta ahora la oposición se ha limitado a dar cifras del supuesto endeudamiento; cien millones, doscientos, trescientos, ¿cuántos en realidad? Por supuesto que la auditoría se ve cada día más imprescindible y quienes no la autorizaron están ahora en la obligación de hablar. De lo contrario y para algunos esto se está volviendo en un Poder sin Gloria.

Enrique Felip

## VINAROS

La concejal explica el plan de actividades sobre consumo

## «EL AYUNTAMIENTO POTENCIARA LOS SERVICIOS SOCIALES»

(Maribel Rodríguez)

En el último pleno de carácter extraordinario celebrado por el Ayuntamiento de Vinaròs, del que les informamos en estas mismas páginas, por unanimidad se acordó aprobar el plan de actividades referentes a consumo, al tiempo que se solicitaba una subvención a la Dirección General de Acción Cívica de la Generalitat Valenciana para poder llevarlo a cabo. Es la propia presidenta de la comisión de Sanidad y Consumo del Ayuntamiento, Maribel Rodríguez, quien explica la amplitud del plan:

—En líneas generales podemos decir que el programa consta, por un lado, de una campaña de divulgación, con charlas, mesas redondas, carteles, etc... Luego a través de la Oficina Municipal de Información y Defensa del Consumidor y con la inspección a establecimientos y mercados, se dará un servicio público que confiamos sea utilizado por muchos ciudadanos.

—En la exposición del plan se habló de una inspección a nivel comarcal...

—En este programa hay una parte que es la inspección y que, en un principio, abarcará solamente a Vinaròs. Pero tenemos previsto contactar con los Ayuntamientos de la comarca para ofrecer la posibilidad de mancomunarse este servicio con lo que todos saldríamos beneficiados.

La apertura de la Oficina Municipal de Información al Consumidor (OMIC) repercutirá para mejorar la calidad de vida de la población vinarocense?

—Hablar de calidad de vida resulta muy amplio. Referente a la Comisión de Sanidad, Medio Ambiente y Consumo, creo que la OMIC puede ayudar en este cometido siempre que los vinarocenses se acostumbren a utilizarla. Por otra parte puedo decir el interés que el Ayuntamiento tiene por dar impulso al área de los Servicios Sociales. La contratación de una asistente social es prueba de ello.

—¿Con qué problemas se ha encontrado para confeccionar y llevar a la práctica el plan de



Maribel Rodríguez Aznar, presidenta de la Comisión de Sanidad

actividades de la comisión que Ud. preside?

—El problema principal de los ayuntamientos es el económico. Se tienen muchos proyectos, pero faltan medios, por eso cuando nos enteramos de la posibilidad de conseguir alguna subvención que ayude a llevarlos a cabo, aprovechamos la oportunidad. Este año hemos conseguido dos subvenciones de la Conselleria de Sanidad que fueron solicitadas en el mes de septiembre. Una para realizar un estudio sobre la problemática social del Baix Maestrat que formará parte del Mapa Social de la Comunidad Valenciana. La otra subvención es para la creación de un servicio social de base. Este programa consta de varias fases y la primera la cumplimos ahora con la contratación de la asistente social. Esto nos permitirá conocer en realidad cuáles son nuestros problemas sociales y así estudiar la forma de darles solución. Todo ello, con la apertura de la Oficina de Información al Consumidor, puede ser un paso importante.

—¿Se cuenta ya con una fecha para la inauguración de la OMIC?

—De momento ya se están realizando las obras en el local que albergará la oficina y nosotros ya hubiéramos querido que a estas alturas fuera realidad, pero por unas cosas y por otras, se ha ido retrasando; yo creo que podrá quedar inaugurada en el mes de junio.

La oficina de consumo se ubicará en lo que era información y turismo; también se colocará ahí el despacho del asistente social?

—Bueno en un principio pensamos en ello pero luego al ver que no quedaba espacio, decidimos montar un despacho donde pueda desarrollar sus actividades, en un local fuera del Ayuntamiento, concretamente en el Centro Secundario.

—Hoy por hoy, ¿cómo podría quedar catalogado higiénicamente el municipio de Vinaròs?

—Yo encuentro que Vinaròs higiénicamente está bien y más ahora con las obras que se están llevando a cabo de alcantarillado y lleva de agua potable a zonas que carecían de ella.

Mariano Castejón

## 2.050 PLAZAS

1. Convocadas 1.800 PLAZAS (ampliadas) para el CUERPO AUXILIAR ADMINISTRATIVO (en oficinas) de la SEGURIDAD SOCIAL. Para AMBOS SEXOS, desde 18 años (sin límite). Título graduado escolar o similar. Retribución: 1.143.842 ptas. (véase GUIA). Ejercicios sencillos (ninguno oral); programa 20 temas, mecanografía y prueba optativa. Temario completo 1.600 pesetas.

### EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD

2. Convocadas 250 PLAZAS para el CUERPO NACIONAL DE SECRETARIOS DE 3ª CATEGORÍA (Municipios hasta 5.000 habitantes). Ambos sexos de 18 a 60 años. Título Bachiller superior o equivalente. Magníficas condiciones (cargo de JEFATURA) y retribución (sobre 1.000.000-1.500.000 ptas. o más; véase GUIA). NUEVO PROGRAMA y NUEVOS EJERCICIOS. Editamos NUEVAS CONTESTACIONES ajustadas rigurosamente al nuevo programa. Temario completo, 4.500 ptas.

Información gratuita: pídanos HOY MISMO por correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con instancia, programa, etc., de la convocatoria que le interesa.

**CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS**  
Sagasta 23. MADRID-4



# NUEVO Mi Fiesta y yo.

## NUEVA ECONOMIA

4,8 litros a los 100 Km. en versión gasolina, 3,8 en versión Diesel.\*  
Una revisión cada 20.000 Km. 12 meses de garantía. 6 años de garantía anticorrosión.

3,8L./100 KMS

## NUEVO CONFORT

Amplio y moderno interior. Asientos muy cómodos. Avanzado panel de instrumentos. Asiento trasero abatible parcial y totalmente.

## MAS DIVERTIDO

5 velocidades. Moderna línea aerodinámica. Motores 957 y 1.117 (Gasolina) y 1.600 (Diesel). Velocidad punta de 148 Kms/h. Maniobrabilidad y agilidad.

5ª MARCHA

\* (O.M. 5-6-82)

# Si lo pruebas, te lo quedas.

## NUEVO MOTOR DIESEL

Nuevo motor Ford 1.6. 54 CV (DIN). Velocidad punta: 148 Km/h. Consumo: 3,8 l/100 Km.

Desde 481.000 Ptas. F.F.



Ven a ver tu nuevo Fiesta en cualquiera de los 400 Puntos de Venta y Servicio Ford en toda España. Recuerda: Ford Credit. Paga tu Ford con dinero de Ford.

FORD FIESTA



Diseño y Calidad.

VALL DE UXO

El Centro Instructivo y la «Schola Cantorum» deleitaron en sus actuaciones

# Los conciertos extraordinarios de Semana Santa obtuvieron el aplauso de un público entusiasta

Como ya viene siendo tradicional, tuvieron lugar los conciertos extraordinarios que la entidades musicales dedican en tan señalada semana.

Vamos a reseñarlos por orden de actuación: Banda Centro Instructivo de Arte y Cultura. (Concierto para jóvenes directores). Jueves Santo, 10.30 noche, con el siguiente programa. Primera parte: Sueño de artista, de Pérez Laporta (dirigido por J. Rebollar), Una día en Viena (obertura), de Suppé, director, José Vicente Porcar Rebollar.

Bands Around The World, de P. Yeder-H. Walters actuando como director Lauro Aparici Peñarroja (popurri de todas las naciones); El trust de los tenorios, de José Serrano, director Enrique Llobet Doval.

La segunda parte estuvo compuesta por estos temas: France (obertura patriótica) de Buot; La Tempranica (selección), de Giménez; Fadrell (poema sinfónico), de Perfecto Artola; Lo cant del valencià, de Sosa, director titular, Jaime Rebollar Cueco.

## La banda

La laureada banda «Ciac», que en el mes de junio habrá de enfrentarse a las vencedoras del pasado certamen en las provincias de Valencia y Alicante, en la ciudad de El Puig de Santa María, deleitó como siempre a los asistentes que llenaban a tope la insuficiente sala del Centro.

Destacó su afinación, sonoridad, equilibrio y los jóvenes músicos incorporados, bien entendido que muchos de ellos están cursando estudios en el Conservatorio, otros los han terminado y ya colocados como profesionales, aunque en este sentido algunos no pudieron trasladarse, pero la Banda mostró cohesión y coordinación sonando con empaque y cuerpo cuando lo requería y con suavidad orquestal cuando así lo precisaba el pasaje. Y no digamos de los solistas, que cumplieron como buenos lo que son.

## Nuevos directores

Sólo plácemes merece la idea y la línea que se ha iniciado con fomentar y promocionar a nuevos directores de la banda.

José Vicente Porcar, trompa en la plantilla, ocupaba por vez primera el podio direccional y se notaba el impacto que ello le suponía. Sin ninguna concesión a la galería pero midiendo y dando entradas con perfección salvó el compromiso.

Lauro Aparici, otro director autodidacta aunque éste, en el servicio militar había dirigido la banda, se nos mostró más suelto y con rasgos, en una obra que tenía lo suyo, y que salvó también por su temperamento, vocación y entusiasmo.

Por último Enrique Llobet, que ya viene dirigiendo unos años la banda de Alfondguilla y es clarinete solista de la banda, mostró su

soltura y dominio, sin hacer alarde de ninguna figuración extemporánea, siguiendo en su línea de superación que harán de él un buen director.

Los aplausos en honor de cada uno de ellos estallaron con fuerza al fin de cada interpretación en premio a su labor.

Ahora sólo falta que estos futuros valores direccionales acudan a los cursos de dirección que se programan, o la disciplina que en esta área se da en los propios Conservatorios. En todo hay que acudir a la fuente, a la base académica.

Nosotros hemos tenido de ellos la mejor impresión.

## Homenaje

Tuvo tres protagonistas, a saber: el maestro titular que antes de dar comienzo a la interpretación del conocido pasodoble del maestro Sosa, «Lo Cant del Valencià», anunció que iba dedicado al que fuera músico durante más de 60 años, sin que faltara ni una sola vez a los ensayos, actos y conciertos y que hoy lamentablemente se hallaba imposibilitado de continuar en la brecha por haber sufrido una afección irreversible y que estaba allí presente: al pronunciar el nombre de Manuel Igualada Beltrán una ovación inundó el recinto y con los músicos puestos en pie obligaron al aludido a levantarse y saludar visiblemente emocionado. Rogelio Igualada Rosell, su nieto, bombardino solista, ejecutó el trío-contracanto, y

los aplausos se renovaron en tanto que maestro director y músicos en pie le reiteraron los aplausos y su reconocimiento y el músico decano, reteniendo las lágrimas agradecía las muestras de afecto sin poder articular palabra.

No es fácil encontrar por ahí músicos como el talante que el clarinetista Manuel Igualada, ejemplo de responsabilidad y fiel cumplidor de su deber en una tarea libremente escogida y que sólo el amor y la pasión por la música como goce interior puede hacer tener su compensación.

No queremos terminar sin dedicar unas líneas al maestro director titular Jaime Rebollar, que si bien nos gusta en todas y cada una de las obras que dirige, particularmente en Fadrell, se nos muestra como transportado, ensimismado en la hondura de su música de la primera parte y en la gracia y casticismo folklórico y tiempo de jota del precioso poema sinfónico del maestro Artola, que cada vez, repito, cada vez, nos gusta más y descubrimos nuevos motivos de admiración y deleite, de hondura sentimental e inspirada vena creacional.

Y ahora a esperar a ver que nos depara el certamen regional entre bandas campeonas, y no es ningún simil deportivo.

## Schola Cantorum

Viernes Santo, doce de la mañana. En la amplísima plaza del Mercado se lleva a cabo el masivo Vía Crucis público que preside oficialmente el señor obispo de la Diócesis José María Cases Deordal. Tan pronto como termina, la sala Persépolis no puede dar cabida a cuantos se dirigen a ella para oír el concierto.

El maestro director, ya veterano? Miguel Arnau Abad, afina los instrumentos y ocupa el podio, y bajo su experta batuta se interpreta el siguiente programa: Primera parte: Doctor Monferrer (pd.), de P. Artola; Suite en La (4 tiempos), de Julio Gómez; En el jardín de un templo chino (fantasía descriptiva), de Ketelbey; Júpiter (de los Planetas), de Holst.

Segunda parte: L'Arlesienne (segunda suite, 4 tiempos), de G. Bizet; La Gazza Ladra (obertura), de Rossini; Radetzki (marcha), de J. Straus.

Yo diría en primer lugar que el concierto era de envergadura y salvo la fantasía descriptiva el resto eran obras obligadas, difíciles, hasta la marcha de Straus. Julio Gómez es uno de los más valedores compositores de la música española contemporánea, autor de ensayos históricos sobre la música española desde los siglos XVI, XVII y XVIII y Suite figura como destacada de su creación, con su «Himno al Amor». Bella suite en la que lucen todas las partes con ritmo y alegría desbordante y colorista.

En Hosl'tenemos a uno de los mejores compositores ingleses y autores de la moderna escuela británica, y que en su Opus 34 de los Planetas (suite para gran orquesta) figura este entre los seis que componen la serie. Júpiter es una obra de difícil ajuste e interpretación.

Y pasamos a Bizet, una figura de las más célebres de su época entregado a la composición operística en cuyo género alcanzó la fama y L'Arlesienne es una obra que se recibió con gran entusias-

mo en su presentación y lo sigue siendo ahora, aunque su obra maestra es «Carmen» representada en el mundo entero y que ejerció gran influencia en la evolución de la época lírica. Sólo decir que el flauta-flautín salid airoso y es mucho decir.

Y por último Rossini, que al nombrarle cualquier aficionado recuerda en seguida sus Guillermo Tell (obra cumbre), Tancredi, El barbero de Sevilla, Semiramis, Otello, L'italiana en Argel y Esta Gazza ladra, con las cuales logró desbordar el entusiasmo popular, hasta reconocerse por el más grande compositor de ópera de Italia. Mucho nos gustó la Banda que la llevó a un ritmo endiablado esta «Urraca ladrona». Rossini un dios para los italianos ha sabido conjugar lo jocoso y convencional, con los claro oscuros en paralelismo entre fraseo y melodía aunque también logra una gran fuerza dramática, emotiva y convincente en posteriores producciones.

Y Juan Straus encabeza de una familia creadora de los valses y música ligera puso fin al concierto con su marcha, graciosa, fácil e inspirada no exenta de la medida y el ritmo, como en esos bailes de la corte vienesa. Y a todas y cada una de las interpretaciones Miguel Arnau puso su dominio, soltura y puntualidad rectora. Y así fue la música en la Semana Santa de 1984, buena de verdad.

## Semana Santa

Con la sobriedad y devoción tradicionales se han celebrado las funciones religiosas y públicas de la Semana Santa, que comenzó con la procesión de las palmas, desde las primitivas iglesias.

El Jueves Santo los templos se vieron repletos de fieles que asistieron al ejercicio eucarístico y se acercaron a la Sagrada Mesa para recibir el Pan de los Angeles. El miércoles hubo procesión por la Cofradía del Ecce-Homo con su precioso paso. El Viernes Santo la procesión del Santo Entierro, cuyo desfile iba precedido de la Banda de Tambores y Cornetas y seguían las Cofradías Nuestra Señora de al Pie de la Cruz, Ecce-Homo, La Santa Faz y Jesús Nazareno, Purísima Sangre de Jesucristo y Granaderos de la Virgen con sus capas y capuchones penitenciales con sus uniformes de terciopelos y los granaderos con sus plumeros y espaldas, llevando cada una sus estandartes. En medio de la procesión, el Sepulcro con Cristo yacente, al que seguía el clero y la banda de música, luego y separada por hileras de personas la Virgen de los Dolores y cerrando el cortejo otra banda de música, y también aquí, la saeta lanzó al viento su gemido de dolor y reverencia penitencial entonándolas desde los balcones al paso de Cristo muerto y la Virgen atravesada por las siete espadas, en medio de un silencio reverente y meditador, de los altísimos misterios recordados como son la Pasión y Muerte de Jesús, el dolor de la Madre y la Resurrección. El mismo Viernes por la mañana, tuvo este año la novedad del Vía Crucis público penitencial celebrado en la plaza del Mercado, cuyas estaciones dirigió el señor Obispo de la Diócesis José María Cases en medio de gran unción y fervor, para terminar el ciclo con la procesión del Encuentro.

Ernesto Pérez

## CABANES

# Verónica Llorens, reina de las fiestas

La laboriosa población de Cabanes ha permanecido durante ocho años sin que sus mujeres puedan lucir por sus calles en donaire y su elbelta figura por causas que ahora no vamos a analizar.

Después de tan prolongado paréntesis, la simpática localidad cabanense se vestirá de gala el día 28 de abril próximo con motivo de celebrarse las fiestas de su Patrona la Virgen del Buensuceso para ensalzar las virtudes y la belleza de su Reina: Verónica Llorens Castellet.

Si es una verdad irrefutable lo de que una imagen vale más que mil palabras, contemplan amables lectores la belleza serena de esta jovencita de 17 abriles en quien la madre naturaleza se ha mostrado generosa en grado superlativo.

A su sugestivo rostro de mirada profunda, pero limpia va unida una figura grácil y esbelta que forma el compendio perfecto para que los cabanenses se sientan orgullosos de su Reina.

Verónica, es una muchacha natural, sencilla, sin sofisticismos como las gentes de su tierra, que se gana las simpatías y el aprecio a las primeras de cambio de aquellos que la tratan y la conocen. Por eso su elección como Reina ha caído bien entre las gentes de su pueblo natal.

Pero ya que la conocemos por fuera ahondemos un poco en su alma para conocerla por dentro. Cómo piensa, cómo siente, cómo sueña, una muchachita a los 17 años.

El límite de su formación cultural alcanza hasta el Bachiller Elemental.

—¿Estudios?



—Pocos, por eso no continué mis estudios.

—Y de haberlo hecho ¿qué te hubiese gustado ser?

—Enfermera.

—¿Cuál es tu meta cara al futuro?

—Preparar alguna oposición de carácter oficial; Ayuntamiento, Diputación, etc.

—Te sientes orgullosa de ser la Reina de las Fiestas.

—Orgullosísima y muy contenta por tan alto honor inmerecido.

—¿Qué significa para tí Cabanes?

—Lo mejor del mundo, por algo es mi patria chica.

—¿Cómo son los jóvenes de tu pueblo?

—Muy sinceros y muy «gallos» (orgullosos).

—¿Estáis unidos los jóvenes de Cabanes?

—Vivimos en completa armonía y hemos formado una Asociación Juvenil.

—Dime Verónica ¿eres romántica o materialista?

—Romántica.

—¿Sólo te casarías por amor?

—Por descontado.

—¿Nunca por dinero?

—Al corazón no se le manda.

—Orgullosa o humilde.

—Humilde como la violeta.

—¿Tu flor preferida?

—El tulipán.

—¿Tu color preferido?

—Verde.

—¿Tu perfume preferido?

—Agua de Rochas.

—¿Ha llegado ya tu príncipe azul?

—Es demasiado pronto.

—¿Tus deportes favoritos?

—La gimnasia rítmica y la natación.

—¿Cine o teatro?

—Cine películas antiguas.

—A tus 17 años ¿cómo ves el futuro de la sociedad actual?

—Si Dios no lo remedia lo veo muy negro.

—¿Causas?

—Droga, terrorismo, inseguridad social, paro.

—¿Se dejan sentir estos efectos en Cabanes?

—En algunos aspectos tan sólo.

—¿Reina la paz en Cabanes?

—Pese a las distintas ideologías hay bastante compenetración entre sus gentes y aunque nos llaman «gallos» no somos agresivos.

—Una última pregunta Verónica. ¿Estás compenetrada con tus damas?

—Totalmente, somos como hermanas.

—Pues que tu reinado sea un dechado de amor y de paz.

Luis Albert Chillida

La anterior evasión de uno de ellos costó la vida a dos policías

## Tres expertos fuguistas consiguieron evadirse de la cárcel de máxima seguridad «Alcalá-Meco»

Tres presos considerados como «muy peligrosos» se fugaron anteayer de la prisión de máxima seguridad de Alcalá-Meco, en Madrid, tras secuestrar a tres funcionarios, ha sabido Efe de fuentes penitenciarias.

Los presos, que utilizaron en su fuga dos uniformes de funcionario de prisiones y un mono, iban armados con un objeto punzante y dos pistolas simuladas.

Uno de los evadidos es Rafael Bueno Latorre, de 29 años, quien se fugó en octubre del pasado año del Hospital Provincial de Burgos con la ayuda de dos individuos que asesinaron a los dos policías nacionales que le custodiaban.

Los otros dos delincuentes evadidos son Antonio Alvarez Gallego y Antonio Retuerto González, ambos de 26 años, expertos fuguistas y considerados policialmente como muy peligrosos.

La fuga se inició hacia las nueve de la noche en los sótanos de la prisión, a donde los tres presos accedieron después de levantar la taza del inodoro de una de las celdas.

Tres funcionarios, alertados de una hipotética inundación en la parte baja de la cárcel, acudieron inmediatamente allí y fueron secuestrados por los tres presos, que les amenazaron con dos pistolas simuladas y un hierro punzante.

Las pistolas, que imitaban a la «Star» nueve milímetros largo, estaban confeccionadas con jabón y bañadas en tinta china negra y el cañón y la recámara estaban hechos con tubos de acero inoxidable.

Los presos, dos de ellos vestidos con uniformes de funcionarios y el tercero con un mono, se dirigieron con los funcionarios hasta la puerta principal, que comunica con los sótanos, y amenazaron al vigilante de la misma. Los cuatro fueron maniatados y los presos salieron de la prisión sin levantar sospechas.

Según señalaron a Efe fuentes penitenciarias, a los huidos se les

había encontrado en anteriores cacheos ciertas ropas de funcionario.

El 12 de octubre de 1983, Rafael Bueno Latorre fue liberado del Hospital Provincial de Burgos por dos individuos disfrazados con batas blancas que irrumpieron en la habitación donde se hallaba y asesinaron a tiros a los dos policías nacionales que le custodiaban.

Los dos policías nacionales muertos fueron Jesús Postigo Pérez, de 40 años, y Raúl Santamaría Alonso, de 30. En el tiroteo resultó herido leve el policía Sabino Quintana García quien, al oír los disparos, acudió a la habitación en el momento en que salían de ella los tres delincuentes.

El rescatado se hallaba en el Hospital Provincial de Burgos a causa de una herida que se produjo en el abdomen con unas tijeras cuando trabajaba en el taller de costuras de balones de la prisión.

Rafael Bueno, de 29 años, natural de Utrera (Sevilla), tiene como antecedentes una fuga en Barcelona el 15 de noviembre de 1978, lesiones; la citada fuga del Hospital Provincial de Burgos, cuatro buscas y capturas; dos robos, dos atracos; atentado, fuga cuando era menor; dos aplicaciones de la ley de peligrosidad y rehabilitación social; allanamiento de morada; hurto y asesinato, el 1 de diciembre de 1983, en ajuste de cuentas con delincuentes en Barcelona, donde fue detenido.

Antonio Alvarez Gallego, madrileño de 26 años, tiene en su haber 21 detenciones; robo con homicidio en Madrid, 11 órdenes de busca y captura, tres atracos, dos robos, tráfico de estupefacientes y aplicación de la ley de peligrosidad, el 16 de enero de 1981, fuga de la prisión de Alcalá de Henares, y el dos de abril de 1982, fuga de un furgón celular en los juzgados de la plaza de Castilla de Madrid. Fue detenido por última vez el 27 de mayo de 1983 por robo.

Antonio Retuerto González,

madrileño, de 26 años, ha estado detenido en 12 ocasiones, se fugó de la prisión de Alcalá de Henares junto con el anterior, de la de Carabanchel el 21 de junio de 1983 y de un furgón celular el 6 de octubre de 1981. Tiene tres órdenes de busca y captura, cinco robos y un atraco. Su última detención fue el 8 de febrero de 1984 por robo.

### Nota oficial de Instituciones Penitenciarias

Los reclusos fugados anteayer del centro penitenciario de Alcalá-Meco arrancaron, para su evasión, el retrete de su celda y provocaron posteriormente una fuerte inundación de agua, según una nota oficial de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias.

Dichos internos, señala la nota, desde la celda número 47 del módulo cuarto, a la que habían arrancado la taza del water, y tras serrar una malla de hierro que da acceso a una zona restringida, provistos de unas pistolas simuladas, esperaron a algún funcionario, ya que previamente en otro módulo del centro se había provocado la rotura de los grifos de la misma ocasionando una fuerte inundación.

«Al aparecer en dicha zona de mantenimiento tres funcionarios para cerrar las llaves de paso del agua —prosigue el comunicado— fueron intimidados y posteriormente amordazados, quitándoles las llaves».

A continuación, «dos internos provistos de ropas similares a las de los funcionarios y un tercero con un mono azul, simulando ser un albañil, se dirigieron a las zonas exteriores del establecimiento, concretamente a la cocina general, pasando delante de los centinelas de la Policía Nacional que, dada su indumentaria, no sospecharon, y lograron la fuga».

Los internos fugados son: Antonio Retuerto González, Antonio Alvarez Gallego y Rafael Bueno Latorre».

## Recluso muerto en la prisión de Basauri

Fernando Alaña Arnaiz, recluso de la prisión provincial de Basauri (Vizcaya) resultó muerto anteayer por la tarde tras recibir ocho puñaladas, informaron a Efe fuentes de la Cruz Roja.

El preso había sido trasladado anteriormente, sobre las 18 horas, al hospital bilbaino de Basurto para practicarle una cura en un brazo, realizada la cual fue reingresado al centro penitenciario.

Poco después de las 20 horas, fueron requeridos de nuevo los servicios de una ambulancia para trasladar a Fernando Alaña Arnaiz, que presentaba, según las mismas fuentes, ocho heridas de arma blanca.

El preso falleció en el trayecto entre el centro penitenciario y el Hospital Civil de Basurto.

Las gestiones para la identificación de los autores de la muerte continúan, según informó a Efe el director de la prisión, Elías Meneses, quien manifestó que «nada más ocurrir el suceso se abrieron las investigaciones para tratar de determinar quien fue el autor o autores del mismo».

Durante la noche de ayer y la mañana de hoy, se hicieron registros en las celdas de los reclusos para intentar encontrar el objeto punzante con el que fue apuñalado Fernando Alaña.

También empezaron los interrogatorios de los presos que estuvieron con él horas antes de producirse el hecho.

Los funcionarios de policía de la Comisaría de Basauri, que investigan el caso, sospechan que se trata de un «ajuste de cuentas» entre internos.

La víctima, de 21 años, fue detenida junto a Benito Francisco R.G., el 2 de diciembre del año pasado, poco después de atracar el bingo del «Centro



Fernando Alaña Arnaiz, recluso muerto en un «ajuste de cuentas», en la prisión de Basauri. (Telefoto EFE)

Gallego», en la localidad vizcaína de Baracaldo.

En este hecho intervino un tercer atracador, Braulio H. G., que fue detenido por la Policía días después de este suceso. Los tres jóvenes se apoderaron en esta acción de 346.800 pesetas, después de encañonar con una pistola y dos revólveres a más de un centenar de personas que se hallaban en la sala.

La policía les atribuyó, además, la comisión de seis robos con intimidación en otros tantos establecimientos de Baracaldo, en los que obtuvieron un botín conjunto de 2.287.600 pesetas, cantidad de la que se recuperó más de un millón y medio de pesetas.

El director de la cárcel de Basauri dijo a Efe que el ambiente entre los reclusos es de total tranquilidad y normalidad, a pesar de haberse producido este suceso, y que no se han tomado medidas especiales de seguridad, aunque sí se han acentuado los registros y los recuentos.

## UN MUERTO Y 45 HERIDOS EN LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS

Una persona perdió la vida ayer y otras 45 resultaron con heridas graves en accidentes de tráfico registrados en las carreteras españolas.

En total, y según datos facilitados por la Dirección General de Tráfico y referidos hasta las siete de la tarde, se produjeron ayer 75 accidentes de tráfico en las diferentes autovías del país con un resultado de un muerto, 45 heridos graves y 103 leves.

El accidente mortal se produjo en Sevilla, y los mayores problemas de circulación de desarrollaron en las carreteras de salida de Madrid y de las costas, especialmente, del Mediterráneo, según la citada Dirección General.

## FRANCIA

### Desarticulada la banda de Bruno Sulak

Ha quedado totalmente desarticulada la banda de Bruno Sulak, ladrón de joyas y contrabandistas de automóviles robados, detenido por la policía francesa el 9 de febrero en la frontera Bariatou-Irún, informó ayer el diario bordelés «Soud Ouest».

La oficina central de Represión del Banditaje y Terrorismo francesa detuvo anteayer, en París, a Rodomir Matijasevic, lugarteniente de Sulak, su compañera Rosca Lilitch, la novia de Sulak, Cristina Disant y otras dos mujeres cuya identidad no fue facilitada.

En relación con esta banda, fueron detenidos, también en París, en días pasados, Pasko Kaplan e Ivan Mustapic y murió, en un

tiroteo con la policía, Radika Janovic, cuando se disponía a subir, en el aeropuerto de Burdeos, a un helicóptero, con el que, según la policía, pretendía sacar a Sulak de la cárcel.

Los componentes de esta banda fueron relacionados, en distintos medios, con Bernard Roger, el primero de los nueve detenidos, acusados por el juez de instrucción de Bayona, Pascal Faux, de pertenecer al «GAL».

Fuentes policiales francesas señalaron, por su parte, que Sulak es un conocido ladrón de joyas, pero que no tiene ninguna relación con el «GAL».

### Explosión en mina: 28 muertos

Por lo menos 28 mineros resultaron muertos ayer y otros once heridos como consecuencia de una explosión subterránea ocurrida en una mina de carbón a un centenar de kilómetros al sureste de Belgrado.

Un total de 42 mineros estaban trabajando en la mina de Rasavika cuando ocurrió la explosión, poco antes del mediodía, según informó la agencia de noticias Tangu.

La agencia dijo que la explosión se produjo por la ignición de gas metano.

La Policía persiguió a los delincuentes, que iban armados con una pistola, produciéndose el tiroteo en el que resultó muerto uno de los jóvenes atracadores.

Al parecer, los hechos ocurrieron al ser interceptados tres jóvenes por una dotación de la Policía Nacional, momentos después de haber cometido un atraco en una panadería de la zona.

## ATRACADOR MUERTO EN TIROTEO CON LA POLICIA EN BARCELONA

Un atracador resultó muerto en un tiroteo con la Policía en la calle La Plana de la barriada de Horta, sin que hasta el momento se haya determinado la identidad del cadáver.

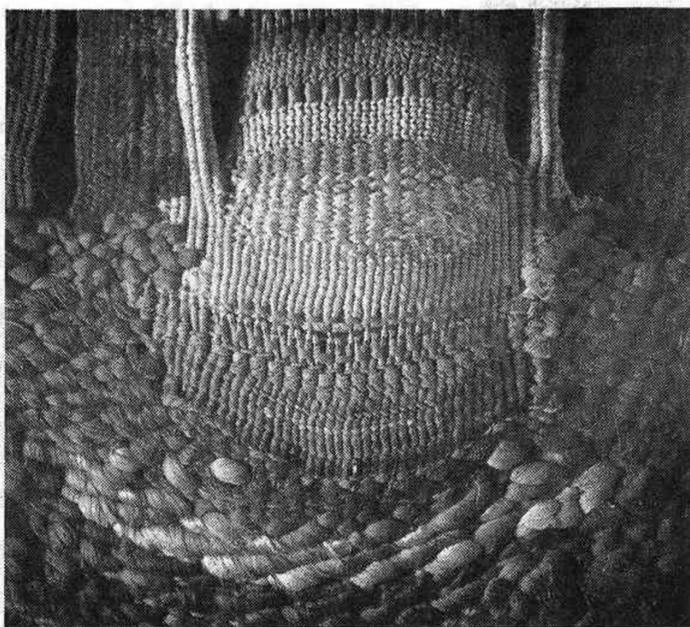
## SOL-MAR DEPORTIVO

COMPLEJO DEPORTIVO DOTADO DE: RESTAURANTE, LOCAL SOCIAL, PISCINA OLÍMPICA, 2 PISTAS DE TENIS, 2 FRONTENIS, 2 PISTAS DE SQUASH, 3 PISTAS DE SQUASH CUBIERTAS (EN CONSTRUCCIÓN), DUCHAS, PARQUE INFANTIL, ZONA AJARDINADA.

**RÁPIDA REVALORIZACION  
FÁCIL APARCAMIENTO  
PLAZAS LIMITADAS  
FACILIDADES DE PAGO HASTA 4 AÑOS**

300 PTAS. MENSUALES DE CUOTA PARA TODA LA FAMILIA      CTRA. GRAO-BENICASIM  
INFORMACION: TEL. 20 17 11

## M.<sup>a</sup> ASUNCION RAVENTOS EN LA GALERIA TERRA



Vuelve a exponer en la Galería Terra una de las artistas catalanas más prestigiosas de nuestro panorama artístico. Nacida en Sant Sadurní d'Anoia, estudia entre otros centros en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Jorge y en el Conservatorio de las Artes del Libro, así como en la Escuela de Artes y Oficios Artísticos de Barcelona.

Es una artista plenamente consagrada que no necesita ninguna presentación, con una obra llena de originalidad constantemente estudiada y admirada. Expone en Terra una serie de tapices informalistas —a veces con alguna referencia a temas reales— y un grupo de grabados inspirados en «El jardín de las delicias» del Bosco, medios expresivos que siendo muy diferentes manifiestan la alta sensibilidad de la autora, perceptible en la belleza particular, personal de todos los componentes de cada obra.

Los tapices continúan profundizando en etapas anteriores. Cada uno de ellos es, por una parte, una conseguida lección de lo que puede ser un estilo muy definido —en este caso el informalismo— cultivado ortodoxamente, disciplinadamente, y por otra parte es también una demostración de la madurez de esta gran artista, decantada entre pautas propias y originales.

En estos tapices se combinan potenciándolas las posibilidades expresivas de las fibras: Grosor, rigidez, calidades mates o brillantes, diferentes fases del hilado o del deshilado, materiales como la lana, seda y otros, seccionados

diversos, los mil modos de combinar los hilos..., con tensados diversos e incluso vacíos muy expresivos junto a diversas placas de tejidos, yuxtapuestas con calidades de mosaico gigante. También son fundamentales en estas obras las posibilidades cromáticas aportadas por el grado de teñido de las fibras y su combinación con los recursos anotados. Con todo esto, M.<sup>a</sup> Asunción Raventos obtiene unas gamas bellísimas, de gran riqueza, muy actuales, delicadas en sus matices y de gran energía plástica. Tanto en las obras planas como en las de más relieve presentan, dentro de su originalidad, una elegante y recia pureza matérica que a veces nos llega a recordar algunos paneles cerámicos aqueménidas, y una vibración vital y refinada que nos acerca a sensibilidades extremo orientales.

En los grabados la autora reelabora personalmente el mundo imaginativo y críptico del Bosco, con una figuración simplificada un tanto postcubista que elimina detalles, con tintas lisas desenfadas y certamente perfiladas con el buril. Las gamas están aquí delicadamente contrastadas —rosas sobre gris agua, azules neutros, ocre opacos, alguna aplicación rojiza— aprovechando las posibilidades del grabado actual —aguatintas, resinas, texturas de elementos interpuestos originando grafismos— y los resultados son también muy originales, siempre dentro de la acusada personalidad de María Asunción Raventos.

Manuel Godoy

Un home al que mai va entrevistar ningú

## Ricardo, el sagristà de la Catedral de Castelló

Als sagristans de les Catedrals no els entrevista mai ningú. I ells son, en la majoria dels casos, quasi el mateixos amos i senyors de les catedrals. El seu treball i les seues vides, han estat rodejades de llegendes i anècdotes, mentre que alguns escriptors han aprofitat fins i tot la figura dels sagristans de les esglésies per ambientar les seues obres, criticar l'estatus eclesial i mofar-se dels seus defectes físics i psíquics, reals o inventats.

Tot un món el de les gran catedrals, i vides ben singulars els dels seus servidors. A les comarques de Castelló, no en tenim d'aquelles superbes catedrals castellanques, franceses o alemanes. Les nostres Catedrals son més modestes. La de Sogorb, llevat del claustre gòtic, l'església propiament dita, es guanyada en monumentalitat i cabuda per altres edificis religiosos. La de Castelló, ja ho sabeu. Molt de neo-gòtic, a mig fer i el pobre del Cura buscant diners de baix de les pedres, perquè oficials no li'n donen, per acabar-la.

A la Catedral de Sogorb, un sagristà ben singular. El «Senyó Juan», prim, esquinat nerviós, sovint de mal geni, sobretot quan els xiquets que visiten el Museu no paren, escales amunt i escales avall, inevitablement sempre carregat d'un pom de claus i les anècdotes de la guerra civil a flor de llavis. Però la monomania del «Senyó Juan» son els gats, els gats catedralicis. Molts gats que, com els xiquets d'abans, també van i venen pel claustre, se n'entren a la Catedral, corren i maulen i fan les «seues necessitats» entre pedres venerables, o redós de l'oloreta de més de cinc-cents anys d'Història sogorbina.

Ricardo, el sagristà de la Catedral de Santa Maria de Castelló, és un altra cosa molt distinta. Jove, casat i pare de família, fester, comboiant i xarraire quan el coneixes una mica, però de vegades, seriós com un titó, introvertit, de reaccions ràpides imprevisibles i «enfant terrible» per a les senyores que van a canviar-li la roba a la Mare de Déu.

Però a la fi, Ricardo, el sagristà de la Catedral, és un home amable, servicial i una persona com qualsevol altra que es guanya el jornal de cada dia, en un treball, una mica especial si es vol, però molt normal per altra banda.

Ara bé, jo continue en la meua. Als sagristans de les Catedrals no els entrevista ningú. Sembla que el seu treball i els seues problemes no importen a ningú. I jo, abans d'anar-me'n del Mediterráneo, volia entrevistar a Ricardo.

### Entre music i arxiver

Em va cridar l'atenció no trobar-lo a l'OAR, on tots els matins, trone, ploga o faça sol, Ricardo va a esmorzar i a fer-se la seua copeja de conyac nacional. El vaig trobar tocant l'orgue del cor. I no sonava gens malament. Te'n recordes Ricardo d'aquella nit cèlebre tocant l'orgue de Santa Maria?

«.....»

«Em va ensenyar música Pepito García. Als set anys ja tocava a la Banda de Música de la Beneficència, que ell dirigia. Si, si, Pepito García em va iniciar en la música, que és una de les meues grans passions. El que passa, és que no tinc massa temps per tocar l'orgue com a mi m'agradaria. Hi ha massa feina en la Catedral.»

—Tu, que fas en la Catedral de Santa Maria?

—De tot. Principalment que no falte res d'allò que és pròpi de la



Ricardo, el sagristà de la Catedral, una Romeria de les Canyes, portant la Creu penitencial, per a pujar-la fins la Madalena.

litúrgia. Ajude a Missa, cante, toque l'Orgue, atenc les oficines parroquials, el Catecisme dels xiquets de comunió i confirmació. Sempre tinc alguna cosa que fer. Canviar persianes, reparar desperfectes i obrir les finestres del Museu, de tant en quan, perquè se'n vaja la humetat...»

—Que cal fer per a ser sagristà d'una Catedral. Oposicions, o tindre enxufe en els capellans?

—«Que va! Només tindre vocació per a este tipus de treball. I vocació molt forta, perquè passa com als Bars i Restaurants, quan més festa és, més treball hi ha que fer i més hores a dedicar. Jo obric la Catedral a les huit del matí, un dia normal i la tanque a les huit i mitja o les nou de la nit. I no pare.»

—Ricardo, a que vé la gent de Castelló a la Catedral?

—«La visita dels castellanques a Santa Maria és d'intencions molt variades. La major part ve per motius religiosos, a Missa, a visitar, a rebre els sagraments... Altres venen a visitar les obres d'art que estan exposades a la veneració, com els quadros de l'Altar Major i sobretot els de la Capella de la Comunió, amb llenços dels segles XVII, XVIII i XIX i també, cada vegada més, alumnes de les escoles, perquè les expliquen la seua història i el seu significat per al nostre poble.»

La llàstima és que no es tinguem prou diners i de moment lloc, per a exposar les altres obres d'art, les que tenen un valor material més alt, en un Museu Parroquial, i que ara estan retirades i no visitables.»

—Hi ha encara gent que ve a demanar diners i menjar, a emparar-se en la Catedral per a poder sobreviure?

—«Ah si, cada vegada més per desgràcia. Nosaltres sempre fem tot el que podem, des de donar per a que mengem de calent, fins a facilitar-los algun lloc per a que dorguen, si venen de pas. Ara, les nostres possibilitats son molt limitades, i encara que ajudem al màxim, estem impotents per a solucionar problemes més greus.»

—Quina importància té encara la Catedral per a Castelló?

—«Santa Maria és una església d'una importància gran per a la Ciutat. És important per als creients, que tenen ací l'església mare, la primera de totes. La llàstima és que no tinga Cabilde ni canonges i per això mateix tampoc es canten vespres ni els oficis litúrgics propis de tota Catedral. Açò de moment encara es fa tot a Sogorb. Però per un altra banda, d'ací de Santa Maria ixen les principals solemnitats civiques-religioses. La Romeria de les Canyes, la processó del Corpus, la processó

del Soterrar el Divendres Sant, la de l'Encontre el matí de Pasqua i a la façana de Santa Maria s'encen el últim dia de les festes el «Madalena Vitob.»

—Quanta gent cap a la nostra Catedral? S'ompli alguna vegada?

—«Jo calcule que en cabran unes dues mil persones i tal vegada mes, açò drets. Assentats, doncs unes tres-cents. Si, clar que s'ompli. Sobretot en les misses d'una assistència més nombrosa, jo l'he vista moltes vegades plena.»

—Santa Maria era una Catedral gòtica sensacional, que va desaparèixer. Només es van salvar de la seua fàbrica les tres portades, incorporades ara al nou edifici, encara sense acabar. Quan s'acabarà la Catedral?

—«Puix no ho se. Que vols que et diga. Va hi haver un temps que s'haguera pogut acabar, però per circumstàncies que molts coneixeu, açò no fou possible. Ara fa ja quasi 19 anys que es treballa poquet a poquet. Però les coses estan difícils. Les ajudes ens apleguen, encara que les necessitats son moltes. Ja s'ha acabat part de la primera fase, en posar en funcionament els salons parroquial. Està en marxa la segon, precisament estos dies estan derribant-se les casetes del Carrer Major per continuar les obres de vivendes dels capellans i sagristà. La tercera fase seria acabar la pròpia església.»

—Qui és el pitjor moment passat pel sacristà de Santa Maria en tot el temps que treballa a la Catedral?

—«Evidentment aquells moments en que uns treballadors, en reivindicació dels seus problemes laborals, es van tancar a la Catedral. I en més d'una ocasió. Sobretot una volta es va crear una situació molt tensa, que es va resoldre prou violentament i jo vaig anar fins i tot a declarar a Comissaria. A la Catedral sempre s'ha rebut a tothom en tota cordialitat, mentre no interferesca en els actes propis de culte, que és la finalitat principal. Be, allò va ser una cosa que ara esperem no torne a ocórrer, perquè ara ja n'hi han camins pera a plantejar les reivindicacions, sense necessitat de tancar-se en una església.»

Allà vam deixar a Ricardo, polsant les tecles del seu orgue, captant en el seu treball, silencios, com sense massa importància, però efectiva. Baix, a l'altar major, eixia una nova Missa. Eren les onze d'un diumenge. La gent cantava «veniu, veniu celebrem al Senyor amb crits de festa...» I Guillem Badenes, amb barba i tot, començà: «En el nom del Pare, i del Fill,.....» Josep Miquel Francés

Fotos: Heredio

## MAÑANA INAUGURACION, BODEGONES DE E. SEGARRA



### SALA BRAULIO

Avda. Rey Don Jaime, 23. Teléf. 21 03 54

Ante el partido de hoy en Santander

# GARCIA HERNANDEZ, UNICA DUDA EN EL CASTELLON

Todavía Torres ha de disipar una duda en la alineación inicial que el Castellón va a sacar esta tarde en el Sardinero de Santander. Estriba en el centro del campo donde hasta punto y hora del encuentro no se podrá confirmar el concurso o no de Paco García Hernández todavía cuando salió ayer de Castellón con molestias de la lesión que tuvo en un entrenamiento hace un par de semanas y que le obligó a estar ausente tanto en el Miniestadi frente al Barcelona Atlético como el pasado domingo en Castalia contra el Atlético Madrileño. Por lo demás, todo decidido. Si juega García Hernández saltarán al terreno de juego: González, Verdú, Alfredo, Javi, Carrillo, Ibeas, García Hernández, Beltrán, Viña, Mestre y Fontana.

Y un segundo factor parece también evidente, el calor. Ayer Santander registraba la máxima de España y las predicciones indican que seguirán los calores durante los próximos días por lo que este choque entre montañeses y albinegros puede ser el primer partido de la temporada en la segunda vuelta con el calor como verdadero protagonista.

Calor climatológico y en las gradas porque, dadas las circunstancias del partido, el calor ambiental va a ser también de primera magnitud en las gradas del Sardinero. La cosa tiene bastante lógica: el Rácing está a un paso de la Primera División y es precisamente este encuentro con los albinegros lo que podría considerarse algo así como el espaldarazo casi definitivo cara al ascenso. Si el Rácing tropieza con los albinegros, ya comentábamos ayer que le quedan por disputar en su campo otros dos encuentros frente a equipos que también tienen aspiraciones: Elche y Granada y las cosas podrían complicarse por cuanto sus salidas van a ser a escenarios donde sus propietarios no pueden perder un solo punto si quieren mantener la categoría: Algeciras, Linares y Barcelona Atlético.

## El Castellón

El equipo albinegro salió ayer de buena mañana hacia Bilbao donde pernoctaron anoche para seguir esta mañana por la tortuosa carretera bordeando el Cantábrico de Bilbao a Santander y quedar allí alojados después del encuentro. Mañana lunes saldrán



hacia Castellón para estar aquí a primeras horas de la noche.

Tranquilo, relajado y sin nervios está el equipo albinegro. Sus últimos encuentros fuera de Castalia han sido muy propicios y hace dos meses que los de Torres no pierden un partido lejos de Castalia. Esto, lógicamente les va a dar tranquilidad, confianza y seguridad en sí mismos. En Santander, el Castellón no tiene absolutamente nada que perder. El objetivo de la permanencia se ha cubierto ya brillantemente a seis jornadas del final de la Liga y todo lo demás se daría por añadidura. Si el equipo castellonense es capaz de ganar en el Sardinero se abrirían para el conjunto albinegro unas perspectivas realmente insospechadas, incluso el ascenso

a Primera dejaría de ser una vaga ilusión para convertirse en algo tangible y perfectamente factible.

Todo esto —como es lógico—, lo sabe el mister cántabro Maguregui que no ha dudado esta semana en calificar este partido como el más difícil y el de mayor responsabilidad de los racinguistas hasta el final de la temporada.

Las espadas pues, están en el aire. Suerte y acierto deseamos al C. D. Castellón que por lo que se ve, todavía no ha dicho su última palabra en este campeonato de Liga.

El partido comenzará a las cinco de la tarde y será dirigido por el árbitro Sánchez Moreno. Radio Cadena y Radio Popular transmitirán en directo el encuentro.

Eduardo Mas

La jornada en Primera

## La Liga vuelve a pasar por Valencia

El título de campeón vuelve a pasar por Valencia. La temporada pasada, el estadio Luis Casanova fue testigo, en la última jornada liguera, de la carambola más rocambolesca de toda la historia del campeonato de primera división.

Al Real Madrid le bastaba empatar y el cuadro ché, aún ganando, tenía que esperar otros resultados para mantenerse en la categoría. Y sucedió lo más difícil, pero sucedió.

En la presente campaña, el título vuelve a pasar por Valencia, pero en la penúltima jornada, y el protagonista es el actual campeón, el Athletic de Bilbao, que se ve en la obligación de ganar si quiere reeditar los laureles de la pasada temporada. La atención, por lo tanto, estará centrada en el estadio Luis Casanova.

Y es que un tropiezo, un simple empate, daría alas al Real Madrid, que lógicamente, debe dar buena cuenta este domingo en el Estadio Bernabeu de un Valladolid que ha asegurado su permanencia en primera.

Todavía hay dos candidatos más al título —Barcelona y Atlético de Madrid— pero sus posibilidades son cada vez más remotas. Pero como mientras hay vida hay esperanza, se debe contar con ellos, a la espera de los fallos que puedan tener Athletic de Bilbao y Real Madrid.

El Barcelona debe solventar una papeleta incómoda en su estadio del Camp Nou frente a su eterno rival, el Español, mientras que el Atlético de Madrid viaja a Salamanca, equipo ya descendido, ante el que no ha perdido nunca en el Helmántico. La emoción está servida hasta el último instante.

## El Valencia, por un triunfo sonado

El Valencia, que nada se juega en la próxima jornada respecto a su clasificación en la liga, puede ser pieza decisiva para dilucidar al campeón del presente torneo.

Recibe en el Luis Casanova al Athletic de Bilbao, equipo que de ganar en Valencia, tendría prácticamente asegurado el título, de empatar, conservaría sus aspiraciones, las cuales se verían muy mermadas de perder los dos puntos en este desplazamiento.

Todo ello, naturalmente, contando con que el Madrid no se deje arrebatar ningún punto en los dos partidos que le restan.

Pero, a pesar de no jugarse nada, el Valencia tratará de ganar el partido a toda costa. Roberto, que renovó como entrenador para una nueva temporada, querrá demostrar que la confianza depositada tenía base fundamentada.

Alineación probable: Sempere, Serrat, Tendillo, Arias, Botubot, Roberto, Castellanos, Subirats, Saura, Kempes y García Pitarch.

Los jugadores del Athletic de Bilbao, calificados ya para la final de Copa y preparándose para el viaje a Valencia, tratarán de seguir manteniendo el liderato.

Javier Clemente no sabe aún si podrá disponer de Noriega y Gallego, lesionados ambos, aunque si cuenta con el sancionado de la Fuente que cumplió su partido de sanción frente al Real Madrid. El entrenador bilbaíno tiene prácticamente a los 15 hombres justos para la convocatoria, y por tanto, el equipo no está aún decidido.

Junto con los titulares podrían viajar Meléndez, Endika y Pachi Salinas, si Noriega y Gallego son bajas finalmente.

Alineación probable: Zubizarreta, Urquiaga, Goicoechea, Liceranzu, De la Fuente, De Andrés, Sola, Urtubi, Dani, Sarabia y Argote.

## Barcelona-Español

El Barcelona, ante el «derby catalán» del domingo, no efectuará cambios en su once inicial, siendo los mismos hombres que eliminaron al Las Palmas en la Copa los que saltan al césped del Camp Nou.

César Luis Menotti cree que los jugadores se habrán recuperado del esfuerzo del Estadio Insular, ya que de tropezar ante los blanquiazules se habrán esfumado todas las esperanzas de obtener el título, aunque, naturalmente, el Barcelona para lograrlo siempre ha de esperar que tanto Athletic como Madrid tropiecen en sus confrontaciones.

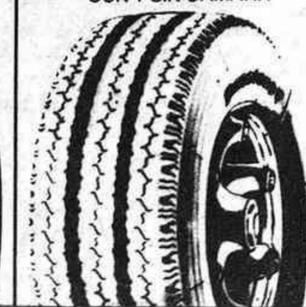
Alineación probable: Urruticoechea, Sánchez, Migueli, Alesanco, Julio Alberto, Victor, Maradona, Esteban, Carrasco, Rojo y Marcos.

## LA NUEVA GENERACION DE NEUMATICOS FIRESTONE PARA CAMIONES Y AUTOCARES

**F-1082**  
RADIAL-METALICA  
CON Y SIN CAMARA



**WAT-2000**  
RADIAL-METALICA  
CON Y SIN CAMARA



**UT-2000**  
RADIAL-METALICA  
CON Y SIN CAMARA



**HP-2000**  
RADIAL-METALICA-SERIE 80  
EXCLUSIVAMENTE  
SIN CAMARA



**PA-2000**  
RADIAL-METALICA  
CON CAMARA  
PARA EJES MOTRICES



Firestone



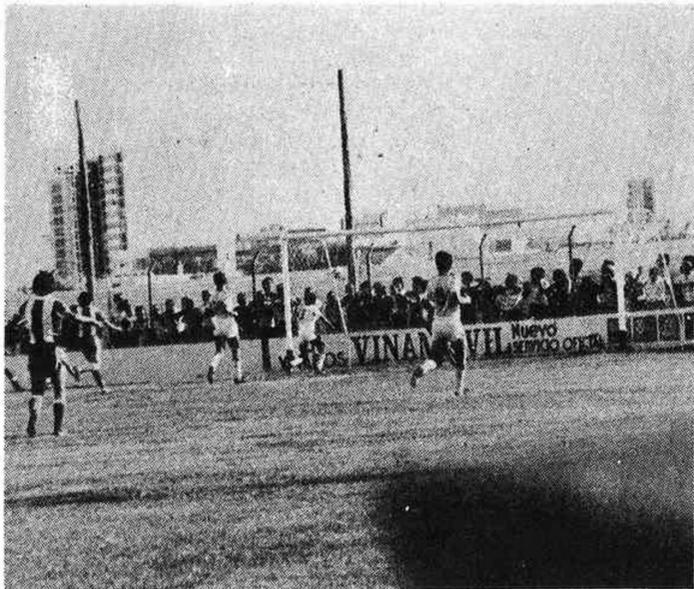
De venta en:



Garage Castellón, S/I

Pintor Oliet, 17.  
Tels. 21 04 66 - 21 04 92  
CASTELLON

## TERCERA DIVISION

EL VINARAZ GOLEO  
AL PATERNA (4-1)

Dirigió el encuentro el colegiado castellanense Escrig Roig, su actuación fue buena no mostró ninguna tarjeta 1-0. Minuto 3. Ernesto. Minuto 24 2-0. Romero. 2-1. Minuto 25 Arjona. 3-1. Minuto 37 Marzá. 4-1. Minuto 58. Pastor.

Partido fácil para el Vinaroz que dominó durante todo el partido a su rival, si bien se marcaron cuatro goles, éstos fueron pocos, ya que el Vinaroz mereció más.

Mariano Castejón

## PRIMERA REGIONAL

## Vencieron los favoritos

## Benicasim 1 - Nules 3

Mucho público asistió a presenciar el partido. Finalizaría el encuentro con victoria del equipo visitante por un gol a tres los primeros cuarenta y cinco minutos terminarían ya con ventaja visitante por un ya claro cero a dos.

Dirigió el partido el colegiado Martínez Rallo, su actuación fue regular perjudicó a los locales.

Marcaron los goles, en el minuto 5. Gimeno 1-0. Minuto 26 Gimeno 0-2. Pedro 1-2. Francisco 1-3.

Destacaron por el Benicasim Bou, Roberto, Lili y Vicente Javier.

Por el Nules Corrales, Vilar, Gimeno.

José Luis Tárrega

## Onda, 5 - Almenara 1

Arbitró el partido Justo Fonello, su actuación fue mala, anuló un gol a Pirri y expulsó al jugador

local Espinós en el minuto treinta de la segunda parte.

Marcaron los goles del Onda. Toni 1-0; Pirri 2-0; 3-0 Cabello; 4-0 Cabello. Pirri, 5-0 y Mingarro de penalti 5-1.

Destacaron por el Onda. Todo el equipo, pero sobresaliendo Cabello que fue el mejor hombre sobre el terreno de juego.

Efren

## Bechi 2 - Almazora 2

Angel Roza fue el encargado de dirigir el partido. La primera mitad finalizaría con victoria visitante por cero a un gol, este de penalti.

1-0. Minuto 28. Flores de penalti. 0-2. Flores. 1-2 Más y en el último minuto Morata 2-2.

Destacaron por el Almazora, Flores que fue el mejor hombre sobre el terreno de juego, Miki y Franch. Por el Bechi Burguete, Ribes, Más y Osuna.

Javier Navarro

## ESTADIO CASTALIA

MAÑANA LUNES

A LAS 11.30 MAÑANA

LIGA REGIONAL PREFERENTE

C.D. SEGORBE  
C.D. CASTELLON  
(AMATEUR)

Mediterráneo

● SU DIARIO

## LIGA NACIONAL JUVENIL

## LIGA NACIONAL JUVENIL

5-0. EL CASTELLON, NETAMENTE  
SUPERIOR AL VALENCIA

## Alineaciones

CASTELLON: Fermín, Tejedor, Migueli, Franch, Madueño, Juana, Nando, (Sorribes, minuto 71), José Enrique, Pedro, Alfredo (Segura, minuto 13) y Mateu.

VALENCIA: Rubio, Ramón, Santillana, Maceda, Pirri, Carpio, Cebrián, Escrivá (Arranz, minuto 68), Juan Ramón, Romero y Molins.

## Arbitro

Dirigió el partido el colegiado valenciano Ansuátegui Roca, que tuvo, en líneas generales, una buena actuación. Un sector del público le reclamó penalti en unas manos cometidas por Pirri, pero las consideró involuntarias. Amonestó a Migueli (Castellón) y Ramón y Santillana (Valencia).



José Enrique

## Goles

1-0. Minuto 34. Falta botada por José Enrique, fallo del meta Rubio y remate de Pedro a las mallas.

2-0. Minuto 40. Jugada entre Franch y Mateu, con disparo de éste que toca Rubio, yendo el balón a Pedro, quien de tación cede a Nando, y el exterior consigue un nuevo tanto.

3-0. Minuto 63. Jugada de Nando por la banda derecha, driblando a dos defensas valencianistas. Su remate final tropieza en Carpio y se introduce en el portal visitante.

4-0. Minuto 72. Jugada personal de Pedro, zafándose del marcaje de su par, batiendo a Rubio, por bajo.

5-0. Minuto 79. Derribo de Maceda a Mateu en el área valencianista. El correspondiente



penalti es transformado en gol por Pedro, cerrando de esta forma el marcador.

## Incidencias

Partido correspondiente a la penúltima jornada en Liga Nacional y último que el Castellón disputaba en Bovalar esta temporada. Terreno de juego en buenas condiciones. Temperatura primaveral. Bastante público. El Valencia vistió completamente de rojo. A las 12 minutos de la primera parte tuvo que retirarse cojeando, el jugador castellanense Alfredo, por lesión, así como el valencianista Molins, a los veintitrés. Al final del encuentro los jugadores albinegros saludaron a los aficionados, desde el centro del campo.

## Comentario

El Castellón derrotó ampliamente al Valencia, líder del grupo y campeón de la competición liguera, tras un encuentro muy disputado por ambos equipos, que lucharon lo indecible a lo largo de los ochenta minutos, en pos de la victoria, que al final consiguieron los albinegros con total merecimiento y amplitud en el tanteador.

El Valencia se presentó en Bovalar con un equipo falto de varios titulares, que habían acudido a disputar un torneo de carácter internacional, en Italia, habida cuenta que el conjunto que prepara Valdez se proclamó campeón la pasada jornada. Pero esta circunstancia no sirve en modo alguno para restarle méritos al partido desarrollado por el Castellón, puesto que los jugadores valencianistas no dieron su brazo a torcer en ningún instante y se entregaron totalmente en defensa de sus colores, con un planteamiento muy

serio y con abundante derroche de sus facultades físicas. Por su parte, el Castellón, que en esta ocasión pudo contar con el concurso de Pedro, se mostró terriblemente práctico en su juego, dotándole de una mayor profundidad en su línea de vanguardia y de ahí lo abultado del tanteador, con la consecución de los cinco tantos. Sin embargo, durante la primera parte, las fuerzas anduvieron bastante equilibradas y el primer gol castellanense no llegó hasta el minuto 34. Con anterioridad, tan solo una ocasión favorable a los albinegros, en el minuto 2, en un remate de Mateu, que salió fuera. Al tanto conseguido por Pedro se sumaría el de Nando, cuando ya se jugaba el último minuto del primer tiempo y con la ventaja de dos tantos se llegó al descanso.

En el segundo tiempo, el Castellón apretó a fondo el acelerador, apoderándose del dominio del centro del campo, bien dirigido por José Enrique y aprovechando la facilidad realizadora de Pedro. Nando, a los seis minutos, con la ayuda de Carpio, ponía el tercer gol en el marcador. El Valencia, a pesar de todo, nunca volvió la cara e intentó aminorar distancias, que nunca consiguió, porque la zaga y portero castellanenses desbarataron cuantas ocasiones de peligro les llegaron a sus dominios. El capitán castellanense se anotaba dos nuevos tantos, en los minutos treinta y dos y treinta y nueve, para llegar al final del encuentro con este importante triunfo, que le confirma como subcampeón del grupo y le avala el excelente momento de forma por el que atraviesa en esta recta final de la competición.

## 0-1. El Atlético, triunfador en Figueres

## Alineaciones

Figueres.— Sampell, Manolo, Solé, Castaño, Pol, Juampe (David), Rabassada, Capasés, Llovetas, Jorge y Ortiz.

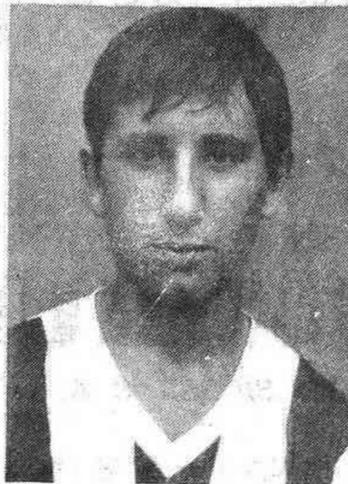
A. Castellón.— Miguel, Barrachina, Vicente, Cubells, Miró, Carrero, Cabeza, Toño, Sancho, López y Salvador (Cristóbal).

## Arbitro

Aparicio González. Bien.

## El gol

El único tanto del partido fue conseguido en el minuto 17 por Carrero, en un disparo desde fuera del área.



Carrero

## Comentario

Partido jugado entre los dos colistas del grupo. De ahí la poca expectación e interés que suscitó el mismo. Ambos equipos demostraron la justicia de su clasificación porque el juego que desarrollaron fue de poca calidad. El equipo local se presentó con numerosas bajas. El conjunto castellanense se aprovechó su oportunidad y se hizo con los dos puntos, con justicia, porque fue el que puso más interés y afán por conseguir los dos puntos en litigio. De esta manera, el conjunto que prepara Morales abandona el «farolillo rojo» de la tabla.

Joan Roca

A las 5, en el Segarra

## Vall de Uxó-Catarroja, a cara de perro



El Catarroja, piedra de toque decisiva para el Vall de Uxó

La U.D. Levante ha sido eliminada de la Copa de la Liga y eso le ha costado el cese a su entrenador y es ahora precisamente en su mejor forma cuando nos visita el Catarroja con la alta moral que da eliminar a uno de los equipos gallitos del Grupo y que creía chupado el pase a la siguiente eliminatoria. Dará comienzo a las cinco de la tarde para que aún quede tiempo, dado que se hace de noche muy tarde, a ir a merendar la tradicional y típica mona. Tampoco tenemos suerte en las fechas.

Para los buenos aficionados y seguidores y simpatizantes de la UDE, su asistencia se hace imprescindible, pues, con la derrota el pasado domingo ante el Benicarló, la permanencia se ha puesto difícilísima, milagrosa, ya que no solo depende de nosotros sino de los equipos que puedan colaborar y

de que los directamente implicados pierdan, y eso a estas alturas es soñar despiertos, pues los arreglitos encubiertos me huelen ya a chamusquina desde dos ó tres jornadas. Es un parecer, digo yo.

El Vall de Uxó ante el poderoso Valencia gustó, realizó bonitas y vistosas jugadas, aunque un tanto encogido y a la hora de la verdad las ocasiones, porque las hubo clarísimas, se malograron, tal y como le viene ocurriendo en la Liga. Esperemos que ante el Catarroja, la delantera despierte de su letargo y tire a puerta, pero dentro del marco. El equipo será el mismo que se viene alineando, con la incorporación de los juveniles que estarán en el banquillo para la sustitución.

Ojo y ánimo, suerte y al toro. Va en el envite la categoría nacional.

### Homenaje al doctor José Peñarroja Vidal

En los prolegómenos del partido amistoso Vall de Uxó-Valencia el doctor José Peñarroja Vidal, que durante más de 20 años ha ejercido desinteresadamente como tal en la U.D. Vall de Uxó prestando sus servicios, fue objeto de homenaje, haciéndosele entrega de una preciosa placa cincelada en la que se hacía constar el reconocimiento del club por los servicios prestados, placa que le fue entregada en el centro del terreno por el presidente de la UDE, José Antonio Reolí, en medio de grandes aplausos.

Si José Peñarroja fue buen jugador desde los tiempos del Piel, luego como médico siguió sirviendo al club con todo desinterés, por lo que hoy con este homenaje se le ha reconocido toda una labor asistencial médica que él desde luego hizo por verdadero amor al Club y al fútbol local.

También en los prolegómenos hubo otra nota simpática como fue el obsequio de artesanía local consistente en 30 pares de espartines d'espart de la Peña decana Vall de Uxó, que hace 52 años salió a jugar con esas alpargatas en vez de botas. El obsequio lo hizo el niño Emilio José Beltrán, hijo del actual entrenador del equipo, siendo acogido el regalo por parte de toda la plantilla del Valencia con verdadera alegría agradeciendo el gesto de esta Peña local de tanta solera.

Ernesto Pérez

Mañana, a las 11.30, en Castalia

## EL AMATEUR RECIBE AL SEGORBE

Tras el sensacional empate en Denia que pudo ser victoria los pupilos aventajados de Luis Serrano ha vuelto a coger la onda goleadora hasta rizar el rizo de la perfección. De eso se pudieron dar perfecta cuenta los espectadores que asistieron al encuentro contra el Sueca entre los que afortunadamente nos contamos nosotros, para sacar como consecuencia

que a los muchachos del Amateur albino cuando están en vena de aciertos es muy difícil sujetarlos. Si sus aciertos cara al gol están al cien por cien el resultado podría muy bien haber sido de balonmano.

Es posible que su inmediato rival el Segorbe no resulte un oponente tan mollar como los paisanos del recordado Puchades moti-

vo por el cual la emoción alcanzará su punto álgido el próximo lunes, a las 11.30 de la mañana, en el Estadio Castalia.

Ahora que no me digan ustedes amigos lectores que el aperitivo que les sirvió en bandeja de plato el conjunto Amateur el pasado miércoles no es para hacerseles la boca agua.

Es fácil que esté ausente de Castellón pero así y todo haré los imposibles para no perderme tan trascendental match, pletórico de rivalidad provincial y el atractivo de enfrentarse dos conjuntos que practican un juego de alta calidad, lo que le da más aliciente a este acontecimiento deportivo.

Los locales con otro resultado positivo tendrían ya al alcance de sus pies (por algo se juega a fútbol) ese sueño dorado que se llama Tercera División.

Por si no me es posible estar presente ese día desde las columnas de «Mediterráneo» os animo para que no cejéis en demostrar que sois los mejores de entre los mejores de Regional Preferente y lo que es más, que algunos de vosotros sois futuros jugadores el próximo año de 2.ª División A.

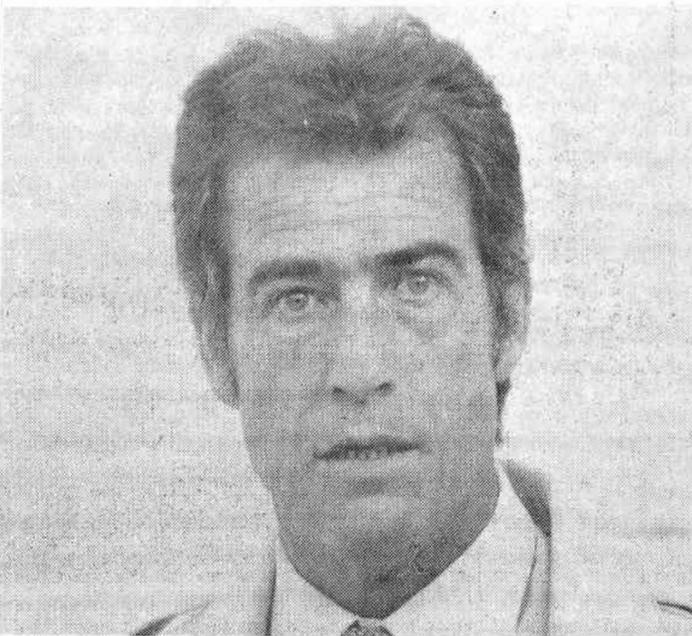
Lualchi



El Segorbe, otra vez en buen momento

Pesudo con la formación decidida frente al Torrente

## «Terminaremos la Liga con positivos»



Aprovechando la oportunidad que ofreció la festividad del Viernes Santo, el Villarreal entró por la mañana preparando su partido de liga frente al Torrente. Y la verdad es que encontramos a Pesudo muy eufórico con relación a precedentes manifestaciones. Pensamos en principio que la reacción venía derivada del último partido en Novelda, pues la «muralla roja benicarlanda» de la Copa puede abrirse a la vuelta, pero no era así.

—Te veo eufórico...

—Sí, por primera vez y al ser festiva la jornada puedo entrenar con veinte hombres, ya que salvo Victor porque la Mili le obliga a cumplir allí, los demás están todos y tengo aquí a esos juveniles como Ruli, Ebro, Mezquita y al portero Pablo de quien espero mucho. Tengo recuperado a Boixader, también entrenó ya ligeramente Canós y Marenyá reaparecerá frente al Torrente. Hemos recuperado a Martín que lo tenía como cedido del Alcora y como lo de Marco no fue nada grave, pues la verdad, estoy contento.

—La primera vuelta en Torrente, cuatro goles encajados. ¿Qué pasará aquí hoy?

—Mira, lo de los cuatro goles hay que olvidarlo porque tampoco es menos cierto que jugábamos fuera de casa y nosotros logramos dos, que allí el arbitraje fue muy casero y que lo importante ahora es pensar en el final de la liga.

### Positivos

—De eso quería hablarte. Tú dijiste que terminarías la competición con positivos y al igual que el Torrente, el equipo amarillo tiene menos tres...

—Lo dije y lo mantengo. El punto de Novelda inició nuestra cuenta atrás. Estoy seguro por otra parte que aquí en el Madrigal no vamos a perder ya ni un sólo partido y no me olvido que el Mestalla ha de jugar aquí. Estoy muy esperanzado de lograrlo.

—Pero, ¿cómo, si ni siquiera pudisteis marcarle un gol al Benicarló el pasado miércoles?

—El Benicarló se pasó el partido muy atrás y entrar en su área era muy difícil, además las lesiones de Victor y de Marco y las ausencias de Boixader y Marenyá nos complicaron mucho. El partido de vuelta será distinto y también el de Liga.

### Alineación

—¿Alineación decidida contra el Torrente?

—Sí. Sólo tengo en este momento la duda de Victor. Por lo demás saldrán: Juanín, Rubio, Monfi, Falomir, Grande, Victor, Marco, Boixader, Pardo y Marenyá. Llopis por lo de las tarjetas va a ser baja pero cuento con Boixader y Marenyá, ya. Además tendré en el banquillo al juvenil Pablo para la puerta, y también están Goterris, Mezquita y Ebro. De todas formas, como he citado a todos decidiré en el último momento quién va a vestirse.

—¿Hoy quién le hace la «pasca» a quién?

—Trataremos de ser nosotros. No me fio de lo que se ha dicho del Torrente la semana pasada. Quiero que ganemos y que ganemos bien.

Campo, el Madrigal. Hora, seis tarde. Arbitro, Campaña Tripijana. Colegio valenciano.

Catalán Minguez

MAÑANA, en su kiosko

## HOJA DEL LUNES DE VALENCIA

Con la más completa información

ESTERCOLANTE - BIOLÓGICO  
**VIGORHUMUS**

INDUSTRIAS QUÍMICAS SICOSA, S. A.  
AVDA. FERROCARRIL, 1

SAN VICENTE DELS HORTS - BARCELONA

## VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

## Noel Dejonckheere, vencedor de la cuarta etapa

## ● Moser sigue líder de la general

El corredor belga Noel Dejonckheere se adjudicó al sprint la victoria en la cuarta etapa de la vuelta ciclista a España, disputada entre Elche y Valencia, de 197 kilómetros de recorrido, invirtiendo un tiempo de 4 h.56-23, a la media de 39,880 Km/h. el italiano Francesco Moser, conserva el jersey amarillo de líder.

Esta cuarta etapa fue, hasta el momento, la más interesante de lo que va de vuelta, ya que con el ascenso a tres puertos, uno de segunda y dos de tercera, se ha planteado la primera batalla y se ha podido comprobar como andan de fuerza los 129 supervivientes.

La lucha ha estado presente de principio a fin y ya a los tres kilómetros se producía un primer intento por parte de un grupo de once hombres, que terminaría nueve kilómetros más tarde, pero la verdadera batalla la va a lanzar

José Luis López Cerrón, en las estribaciones del puerto de la Carrasqueta, de segunda categoría, situado en el kilómetro 58.

Se va a quedar en cabeza grupo de doce hombres, formado por los españoles Gorospe, Alberto Fernández, Felipe Yáñez, Vicente Belda y Faustino Rupérez, los colombianos Edgar Corredor y Patrocinio Jiménez, los belgas Emonds, Pollentier y Colijn y los franceses Caritoux y Bagot, cuya escapada durará hasta el kilómetro 156, con ventajas que nunca llegarían a los tres minutos.

Por la cima de la Carrasqueta pasan por este orden, Yáñez, Belda, Emonds, Gorospe, Corredor y Caritoux; por el sprint especial de Alcoy la ventaja del grupo es de 2:51, por el segundo puerto de la jornada, el de Albaida, el orden se invierte en los dos primeros puestos y el Belda quien supera a

Yáñez, siendo tercero Emonds.

La última dificultad de la jornada, el alto de Serragosa, de tercera, es coronado en primer lugar por Yáñez. Seguido de Belda y Gorospe. A partir de este momento la ventaja de este grupo de doce hombres va a comenzar a disminuir pero Nico Emonds va a continuar la aventura en solitario.

En el kilómetro 156 los once hombres son cazados y la ventaja de Emonds es de 2:37, lo que convierte en virtual líder, sin embargo el pelotón, del que tiran en esta ocasión los equipos españoles Zor y Reynolds, van a dar caza al fugitivo a escasos 300 metros de la línea de meta donde se impondrá Dejonckheere al sprint.

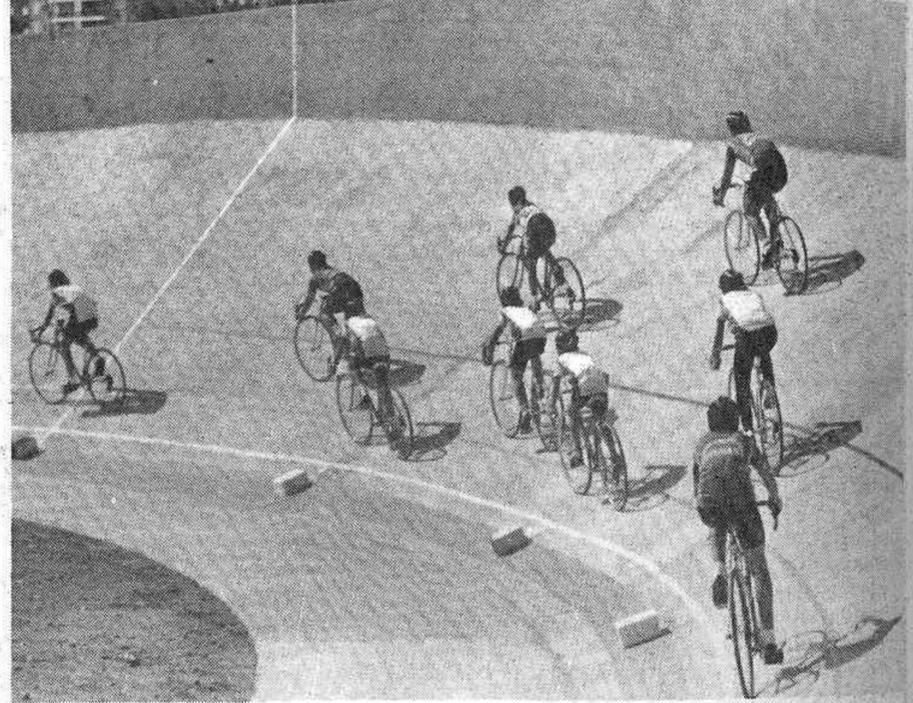
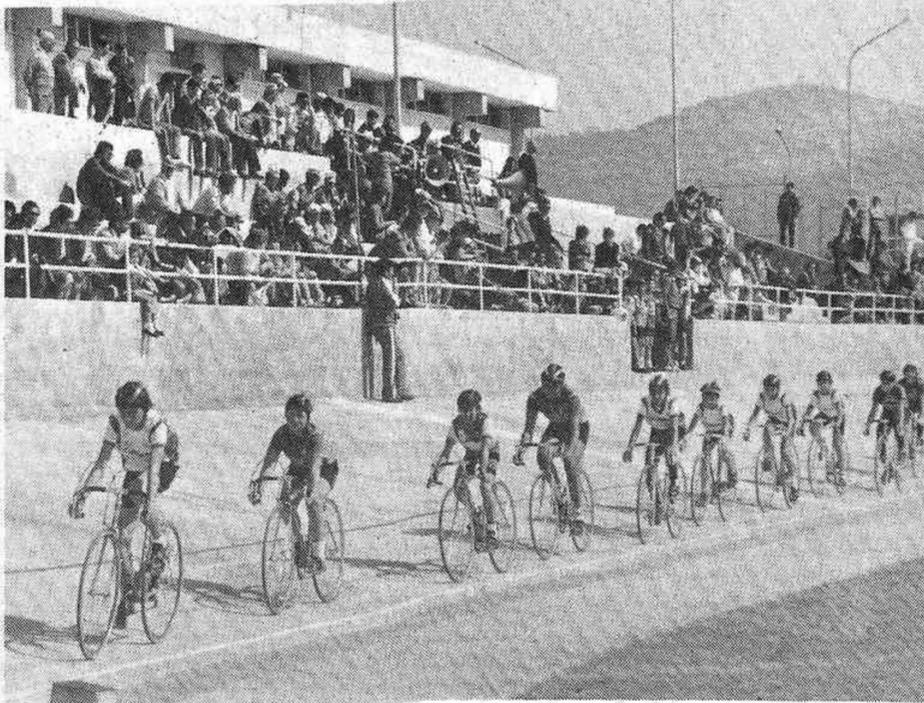
Hoy se disputará la segunda etapa entre Valencia y Salou de 242 kilómetros de recorrido, totalmente llana.

## Clasificación

1. Dejonckheere (Bel-Teka) 4h.56.23.
2. De Vlaeminck (Bel-Gis) id.
3. Van calster (Bel-Del Tongo) id.
4. Lieckens (Bel-Safir) id.
5. Iglesias (Kelme) id.
6. Rossel (Bel-Tonnisteiner) id.
7. Suárez Cueva (Hueso) id.
8. Vilati (Ita-Del Tongo) id.
9. Gallopín (Fra-Skil), id.
10. Bertín (Fra-Dormilón) id.
11. Angoitia (Hueso) id.
12. D'Hondt (Bel-Safir) id.
13. Murga (Orbea) id.
14. Giuliani (Ita-Gis) id.
15. Bayón (Dormilón) id.
16. Van Ende (Bel-Safir) id.
17. Petit (Ita-Alf Lum), id.
18. Martens (Bel-Teka), id.
19. Martinelli (Ita-Alfa Lum), id.
20. Caroz (Dormilón) id.

## Clasificación general

1. Moser (Ita-Tuc Gis), 24 h.17.20
2. Ruiz Cabestany (Orbea), a 9
3. Blanco (Teka), 11
4. Gorospe (Reynolds) a 13
5. Petit (Ita-Alfa Lum) a 17
6. Colijn (Bel-Safir), 18
7. Recio (Kelme) a 20
8. Vilamajo (Zor) a 24
9. A. Fernández (Zor) a 26
10. Lejarreta (Alfa Lum) a 26
11. Emonds (Bel-Teka) a 27
12. Delgado (Reynolds) a 28
13. Rupérez (Zor) a 31
14. Navarro (Zor) a 31
15. Juárez (Hueso) a 31
16. Zúñiga (Reynolds) a 32
17. Dietzen (Teka), a 32
18. Bertín (Fra) a 33
19. Lieckens (Bel-Tonisteiner), a 33
20. Bagot (Fra-Skil), a 33



Benicasim vivió ayer una jornada de ciclismo intensiva; por la mañana la presentación de las Escuelas de Ciclismo de la Federación Castellonense y por la tarde, inauguración del velódromo municipal y festival ciclista con 19 corredores, entre ellos cuatro campeones de España de Pista.

## Presentación de Escuelas

Por la mañana se celebró la presentación, tras unas palabras del presidente de la Comisión de Ciclismo Infantil de la Federación, José Manuel García Monzonís, que tras hacer dar unas vueltas a los alumnos, y explicar fundamentalmente a los padres de los futuros ciclistas las normas técnicas

## Jornada doble de ciclismo en Benicasim

## Presentación de Escuelas e inauguración del velódromo

de la Federación, llamó a los alumnos.

Una vez en la pista fueron presentadas unas tras otra las Escuelas. Vinaroz presentó ocho alumnos; Benicasim, 12; Burriana, 11; Nules 8 y Vall de Uxó, 13. Faltan muchos, que por motivos de trabajo de sus preparadores no estuvieron en esta cita de Benicasim.

Nos anunciaba ya el director de la Comisión, que la primera exhibición de las Escuelas, se celebrará el próximo día 29 en Chil-

ches, en prueba que comenzará a las 10 de la mañana.

## Los equipos de Benicasim

Posteriormente fueron presentados los equipos de la Peña Ciclista Benicasim, que fueron formados por categorías en el centro de la pista del velódromo.

En Cadetes estuvieron Julio Pascual, de Vall de Uxó; Wagner Sáez, de Almenara; Rafael Bartolomé, de Vall de Uxó. Se denomina en esta categoría Peña Ciclista Benicasim-Citroén.

Seguidamente fueron los juveniles con la camiseta azul y blanco del Muebles Vaquer, de San Mateo y Peña Ciclista Benicasim. Este grupo, el mas numeroso, estaba integrado por Gregorio Humanes, de Oropesa; Víctor Ballester, de Cervera del Maestre; José A. Fernández, de Vall de Uxó; Pedro Biosca, de San Rafael del Río; Sebastián Monleó, de Nules; Jesús Peña, Vall de Uxó; José A. Alarcón, Masamagrell; Juan José Mata, Villarreal; Higinio Blasco, Benicasim, y Vicente Aparisi, Burriana.

Los Aficionados eran Joaquín Sanchís Pitarch, de Villarreal; Manuel Fernández, de Vall de Uxó; Javier Ballester, Burriana;

Pedro Córdoba, del Grao de Castellón; Daniel López, Vall de Uxó, y Juan Gimeno, de Benicasim.

En Veteranos, el eterno Jaime Mezquita Conesa y el cuadro técnico está compuesto por Francisco Soliva, José M<sup>a</sup> Amorós y Lorenzo Vidal.

## Inauguración y festival

Por la tarde, con asistencia del alcalde de Benicasim, José M<sup>a</sup> Tárrega, y los concejales, Juan Bonet, Palmirá Plá y Juan Gimeno; la concejala de Cultura del Ayuntamiento de Oropesa, Encarna Llorens; director de la Caja de Ahorros de Valencia, Sr. Viciano, y presidente de la Federación Castellonense de Ciclismo, se celebró la inauguración del velódromo, por dichas autoridades.

Primero se celebró una persecución individual, a 3 kilómetros —o sea, doce vueltas al circuito que tiene de cuerda 250 metros—. Fue primero Sebastián, con 3-58-59; seguido de Munar, 4-03-41; Carmona, 4-09; Ruiz, 4-11-74; Biosca, 4-12-65, y Monleó 4-21.

En Velocidad, tras mangas eliminatorias, la clasificación fue: Alandete, Anguera, Juan, Reina, Ortega y Quevedo. Luego se celebró la prueba del kilómetro que

ganó el corredor del Viveros Alcanar, Jorge Luis Vicent —gran vencedor de la tarde—, que empleó 1-17-49; segundo fue Ballester, 1-18-55; Sebastián, 1-14-81; Ortega, 1-20-28; Quevedo, 1-15-52.

En la eliminación a la australiana con eliminación cada dos vueltas, ganó el corredor de Algemés, Alandete, seguido del catalán, Anguera y del corredor de Oropesa, Gregorio Humanes.

El equipo castellonense compuesto por Monleó, Biosca, Humanes y Campesino, fue vencido por los pre-olímpicos Bascú, Juan, Munar y Reina, en persecución por equipos.

La clasificación fue: 1º Jorge Luis Vicent, 32 puntos; 2º Francisco J. Quevedo, 23; 3º Josep Solé, 17; 4º Juan C. Reina, 14; 5º Juan L. Ortega, 12; 6º Miguel Baseu, 8; 7º Javier Ballester, 7; 8º Miguel Carmona, 5; 9º Gregorio Humanes, 1, y 10º Sebastián Monleó.

Salvador March  
(Fotos Heredio)



MUY PRONTO  
EN CASTELLON  
PELUQUERIA DE CABALLEROS  
«EL MAESTRAZGO»  
Cronista Montaner, 8  
Frente Bar Benasal

Desde la acera de enfrente

## Ecos del Villarreal-Benicarló de Copa

Tras el disputado encuentro de la Copa de la Liga entre el Villarreal y el Benicarló (0-0) en el marcador final, parece que a todos los ha dado por hablar de cosas, vistas con una óptica impresionante de irrealidades que confunden al lector.

Y una de las cosas que más nos han confundido —porque estuvimos allí— fue lo de que Maza, paró con ambas manos un tiro en el área, cuando la realidad fue que a Maza le dio un balón en el pecho y del impulso y la fuerza al brazo que tenía pegada al cuerpo en señal de protección sin que el árbitro que estuviese delante, señalizase ninguna infracción como muy acertadamente explica el reglamento. Explicar luego, que la Seguridad Social tiene que ver algo con el fútbol, es algo que se sale de madre, cuando no se incide en el penalty (zancadilla hecha por detrás) a Soler cuando estaba ya en posición de tiro y de gol, porque Juanín había abandonado el marco, o cuando la otra grave sanción hecha a Agraz en parecidas condiciones.

Pero como eso no es novedoso en el fútbol, quede constancia también por parte de unos y de otros, que el Benicarló hizo en Villarreal su partido, buscó el resultado que le convenía y no amarró la victoria porque Juanín se encontró y realizó una parada soberbia a un tiro que ya se había estrellado en el travesaño.

Y ahora, la eliminatoria, según José Manuel Pesudo ya está ganada por el Villarreal, porque claro, en Benicarló el equipo tendrá que abrirse y marcar goles, cosa que ya hizo y le marcó tres al Vall de Uxó el domingo anterior, y cosa que ya hizo en la liga en el Madrigal y le marcó dos al mismo Villarreal.

De que el partido fue aburrido, por descontado, por cuanto no brillan en el marcador los goles, pues hete aquí que la gente se aburre, cuando no se mete con el equipo de casa (detrás de nosotros había un grupo que se lo paso bomba) por qué en condiciones de gol fallaron Grande, Goterris y Pardo de forma lamentable, y por qué en ningún momento el Villarreal que piensa ganar en Benicarló supo jugar al equipo de Ismael Tena.

En Villarreal —silencio inexplicable— un sólo jugador rom-

pió el esquema y llevó de cabeza a todo el Villarreal, Juan Ignacio, y sin embargo se cuidan muy mucho de destacar con letras de molde como merece la actuación del «chinito» como amistosamente le llaman los aficionados de Benicarló.

Y eso, la verdad, no es justo, porque para decir las cosas de un partido de fútbol hay que decir las todas, sin dejarse ninguna, que eso es señal inequívoca de que se esconde alguna.

El Benicarló, en el Madrigal, cuyo terreno de juego desde fuera engaña al que juega, porque está fatal, aguantó los quince o veinte minutos de salida en tromba de cada una de las partes del equipo amarillo, para luego asentar sus posiciones, buscar con incordia la jugada, y llegar con mucho más peligro a los dominios de Juanín que ellos lo hiciesen a los dominios de Salvador.

Y en el «presing» final, la muchachada de Tena, se lanzó a un ataque ordenado y consecuente, y a punto estuvo de inaugurar el marcador, que, por lo visto, hubiese sido lo más justo. Y eso aún malogrando una oportunidad de oro Forner a los cuatro minutos de comenzado el partido, cuando el balón a punto de tiro a gol le hizo un extraño y escapó de su pierna de tiro.

—Desde esa Cera de Enfrente, a la que pocas veces se la toma en consideración, el Benicarló diremos que hizo su partido de Copa, su partido de fútbol, dificultando las acciones de un rival, que andaba a la deriva en muchas fases del encuentro, y por lo que la gente decía, al parecer, deriva que arrastrá desde muchos partidos atrás.

Esperemos que el día 25, el juego de unos y de otros decida, y en cuanto al arbitraje, aparte de Ansuátegui Roca, es Doctor en Medicina, supongamos que con todos los honores, nada legal les birló a los equipos, dejándoles jugar y en cuanto a las apreciaciones de los penaltys, por haberlos, en cada una de las áreas ¡eh! No solamente en la del vecino, que por vecino ya se tenía que menospreciar su actuación.

Que conste, que el Villarreal, jugó muy mal, y el Benicarló, sin jugar bien, hizo su partido. ¡Qué era a lo que iba!

José Palanques

El próximo día 29

## XV TRIAL CASTELLON EN EL DESIERTO

Un año más llega a Castellón el Campeonato de España de Trial, íntegramente con todas las figuras. Y decimos íntegramente porque este año sólo se lleva disputada una prueba del gran circus Nacional- Campeonato de España de la Especialidad de fuera carretera, que cuenta con mayor número de adeptos en el motociclismo, por su forma y manera de espectáculo, de unos hombres que sobre sus monturas son capaces de lo indecible al paso de las zonas No Stop.

Este XV Trial Castellón lo organiza, claro está, el Moto Club Castellón, y la primera prueba IX Trial Cañada, se celebró en la provincia de Madrid el día 1 de abril.

### Los vencedores, cabeza de clasificación

En el trial de Madrid tras tres vueltas, la clasificación fue así, primero Galach con Merlin 35 puntos- segundo Gorgot con JJ Cobas 36 puntos, M. Soler con Montesa 75 puntos- G. Renales con JJ Cobas 78 puntos- 5º A. Codina con Montesa 82 puntos- 6º Olle con Beta, 104 puntos; hubo 20 clasificados en dicho trial en la categoría Super-Campeonato de España, y por contra la categoría Senior, se vió muy deslucida, con sólo dos participantes.

Tras esta competición, el trial de Castellón del día 29, que comenzará en la parte baja del Desierto de Las Palmas- Magdalena ermitorio, tiene como líder el mismo que venciera en Madrid



Gallach sólo que la puntuación marca mayor diferencia en la General del Campeonato Gallach tiene 20 puntos, mientras que Gorgot segundo en la prueba tiene 17; Manuel Soler 15, Renales 13, Codina 11 y Olle 10, y ya después baja también de punto en punto, obteniendo un punto todos los clasificados. Quiere decir esto que en

el XV Trial Castellón, la lucha es perfectamente esperada y clara, porque al margen de los señalados, la élite del Trial, está ya inscrita para el de Castellón, donde sin duda, se dará cita no sólo los participantes principales protagonistas sino la afición de toda España.

Escape...



PEGASO

# Le regalamos su peso en "ORO NEGRO" (gas-oil)

Haga su negocio en AUCASA con la nueva pegaso J-4



**J4** 50 CV.  
5 velocidades  
frenos de disco

### ¡Compruébelo!

A la compra de su nueva Furgoneta

Pegaso J-4, AUCASA le regala su peso en "oro negro" (gas-oil). El peso de una Furgoneta es de 1.230 Kg.

NOTA: Cada tonelada de gas-oil contiene 1.162 litros. Nos reservamos la facultad de entregar el equivalente en efectivo.

Con la experiencia de Pegaso, la mejor garantía para estar bien atendido.

**AUCASA**  
AUTOMOCION CASTELLON, S. A.

Concesionario exclusivo para Castellón y provincia

Carretera de Valencia a Barcelona, Km. 61.7 - Teléfono (964) 52 24 11 - ALMAZORA (Castellón)



Gente que sabe lo que hace.

## Wilander-Sundstrom, final en Montecarlo

Los suecos Mats Wilander y Henrik Sundstrom disputarán mañana, domingo, la final del torneo de tenis de Mónaco, tras vencer hoy al francés Yannick Noah y al norteamericano Jimmy Arias, respectivamente.

Sundstrom venció a Arias en tres sets, por 6-3, 4-6 y 6-1, mientras que su compatriota y finalista Wilander batió a Noah en dos, por 6-2 y 6-3.

El torneo de tenis de Mónaco es valedero para la clasificación del Gran Prix, y está dotado con la suma de 405.000 dólares en premios (cerca de 60 millones de pesetas).



Desde los cinco años juega al fútbol

## Gómez, a los diez años, goleador del Selma



Se asoma hoy a nuestras páginas deportivas, un jugador que a sus once años, viene destacando por su facilidad goleadora. Su nombre es Israel Gómez. Este joven jugador nació en Castellón, viene jugando en el equipo Benjamín del Deportes Selma.

—Israel, ¿te gusta la demarcación que ocupas en el equipo?

—Pues sí, lo mío es marcar goles y dar juego a mis compañeros, el puesto que ocupo de delantero centro me gusta y me agrada.

—¿Cuántos años en el fútbol?

—Comencé a jugar a los cin-

co años, esta temporada llevo marcados once goles, pero espero marcar algunos más, en estos momentos vamos clasificados en segundo lugar de la clasificación.

—¿En qué equipos has jugado?

—Desde que comencé en el fútbol, siempre he jugado en el mismo equipo el Deportes Selma, sigo jugando en este equipo por el gran compañerismo y las grandes atenciones que tienen con nosotros.

—¿A qué equipo admiras y qué jugador?

—Para mí, el mejor es Sarabia, mi equipo es el Atlético de Bilbao.

—¿Por qué el Bilbao?

—Principalmente porque el equipo está formado por jugadores de la cantera y eso es muy importante.

—¿Faltan campos de fútbol en Castellón?

—A mi entender faltan, si hubiesen más campos saldrían más jugadores.

—¿Quién es tu ídolo en el Castellón?

—Mestre es un gran jugador y un hombre gol.

—¿Cómo ves al Castellón?

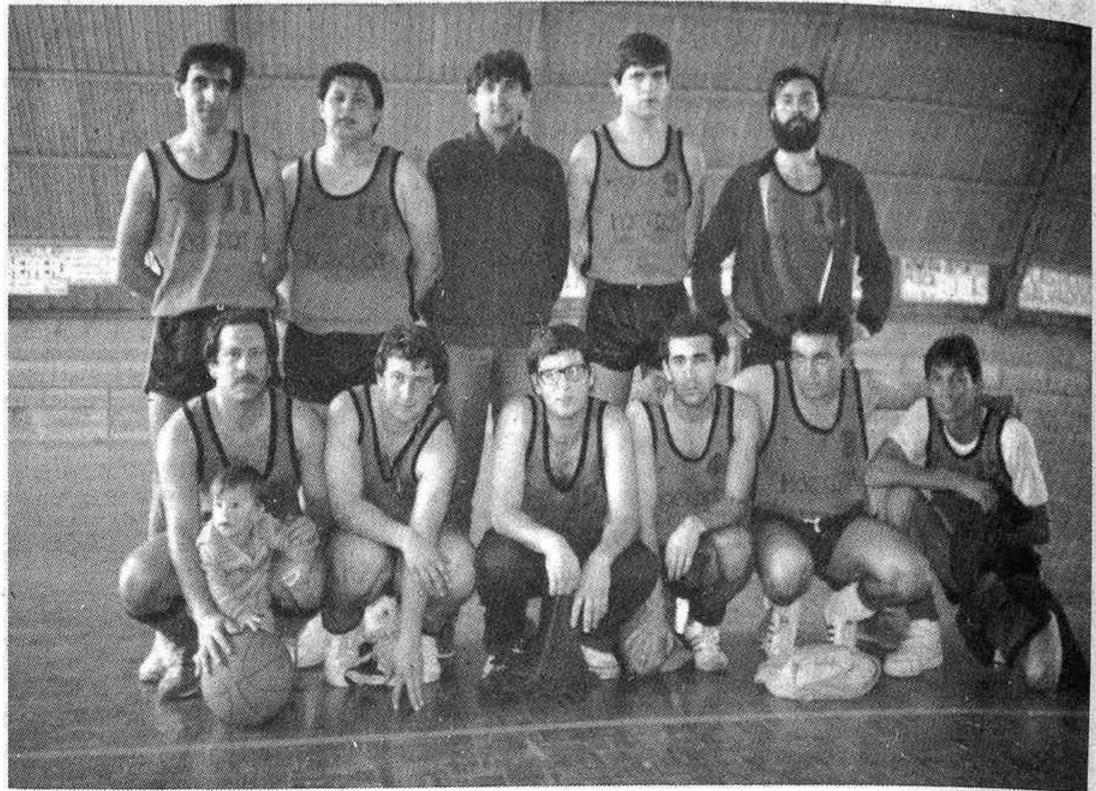
—Lo veo muy bien, tiene un gran entrenador como es Torres, se preocupa de la cantera y poco a poco hará un gran equipo con jugadores de la tierra. Para terminar nos dijo Israel que el día de mañana le gustaría jugar en Primera División con el Bilbao y en caso de militar en esta categoría el Castellón con los albinegros. Suer-

te.

Quique

Baloncesto senior

## LA UDE ASCIENDE A TERCERA



Como quiera que la U. D. Vall de Uxó de baloncesto senior ha ascendido de forma brillante a la Tercera División, hemos creído oportuno entrevistar a su entrenador y preparador Santos Martínez Sánchez un hombre entregado por completo al baloncesto y que ha conseguido, por fin, ascenderlo a Tercera División.

—Santos: ¿Contento por este ascenso que ha costado tanto?

—Sí, estamos contentos porque llevamos detrás de llo unos cinco o seis años en que quedamos siempre en segundo lugar y, por fin, este año se ha podido conseguir el éxito que todos esperábamos y que hemos luchado para ello.

—¿Qué equipos os hacían sombra o hacían peligrar vuestra clasificación?

—Bueno, en teoría antes de empezar había tres equipos que aspiraban al ascenso, cuyos equipos eran el Burriana, el Peña Bole-rop y nosotros.

—¿Qué palmarés se ha registrado en el campeonato?

—Hemos perdido tan sólo un partido de los veinte disputados, el Burriana perdió dos que quedó segundo.

—¿Cuántos equipos participan en la Liga de ascenso?

—Han participado once equipos de toda la provincia, sistema de Liga a doble partido.

—¿Cuáles han sido los máximos encestadores del equipo?

—Ha estado entre Paco Moreno y Rafael Galindo, el primero con 350 puntos y el segundo 325.

—¿Son a la vez los máximos encestadores de la Liga?

—Pues, sí, a nosotros el equipo que más problemas nos dio fue el Burriana, que ya ha tenido experiencia de años pues subió a la tercera hace dos años y el codo a coco en un principio estaba entre nosotros y ellos, y hemos sido los máximos encestadores con un promedio de 80 puntos a favor y 52 en contra, lo que hace un promedio de diferencia de 30 puntos por partido.

### La subsistencia

—Una pregunta que me preocupa, ¿cómo os lo arregláis para subsistir?

—Bueno, ese es el caballo de batalla nuestro, el dinero, este año, pues, nos la hemos agenciado haciendo rifas, yendo a los partidos en los coches particulares pagando cada uno la gasolina, también hemos tenido una ayuda de 150.000 para los seis equipos

## «Hemos logrado subir tras haberlo intentado durante casi seis años»

(Santos Martínez, entrenador)

que estaban en el campeonato tanto femenino como masculino, lo cual representa una ayuda pero no es ni mucho lo menos lo que necesitamos, ya que con las fichas ya se llega a pagar una cuarta parte del dinero que hemos recibido.

—¿Con el ascenso qué se piensa hacer para fomentar el baloncesto?

—Nosotros en primer lugar, vamos hacer ahora un campeonato de Peñas para que la gente acuda, ya en marcha y, luego hemos pensado que las entradas sean gratis para tener más respaldo, ya que daba pena vernos con 20 espectadores.

—¿Por qué lucháis con tanta fe y moral sin respaldo de la afición cuyo calor es tan importante?

—Nuestro equipo somos ya un grupo de amigos que luchamos porque nos gusta el baloncesto y no nos duele el tener que pagar dinero de nuestro bolsillo e incluso hemos llegado a la situación de obtener dinero cada jugador además de vender boletos de rifa tener que pagar una cuota de **seis mil pesetas al año**, lo cual representa que si encima tiene que pagarse la gasolina y el trabajo de vender rifas, yo creo que se puede ver a las claras la labor, el gusto y el sacrificio que la práctica de este deporte conlleva a nuestro equipo que bien merece apoyo y aliento.

### Ascenso a Segunda

—¿Se puede pensar entonces que vuestra meta ahora va a ser ascender a Segunda División, o no?

—Sea un sueño, pero hay que contar y, pensar con el cerebro porque el presupuesto aumenta considerablemente, y el problema sería la cuestión económica, pero si la población nos ayudara tenga por seguro que nosotros daríamos todo para alcanzar esa nueva cota del baloncesto y el pueblo de Vall de Uxó pueda estar orgulloso de nosotros y de su equipo.

—¿Hay cantera para mantenerse el equipo pensando en su renovación por esa ley de la edad?

—Pues, mire, si hay cantera en baloncesto, y quiero agradecer a los tres jugadores junior que prác-

ticamente han jugado unos partidos como son Patricio García, Jaime Rubio y José Vicente Orenge que, digamos, han puesto también su granito de arena y han sufrido lo suyo para que con ellos hayamos podido conseguir el triunfo a tercera categoría senior.

Tenemos también un equipo juvenil y otro infantil que este año pensamos presentarlo en competición también.

### Jugadores destacados

—Santos, con sinceridad: ¿ves algún jugador destacado?

—Bueno, jugadores los hay como pueden ser Francisco Moreno, la veterania de José Fernando Mesado, de Manuel Gómez y la habilidad y ese saber estar en la pista de Rafael Galindo.

—¿Qué concepto te merecen todos los jugadores del equipo?

—Inmejorable, no tengo palabras. Lo que sí quiero es hacer constar aquí, mi agradecimiento a todos ellos, porque si yo he puesto todo lo que he podido y sabido, realmente los partidos los han ganado ellos porque son realmente los que han luchado en la pista y han sudado la camiseta para dar esta satisfacción a la afición y a mí que ni yo mismo podía creer, y el triunfo ya no sólo es de ellos sino que lo ofrecen a Vall de Uxó y su bien nombre deportivo.

—Para terminar. ¿Me quieres dar el nombre de estos gladiadores quiñotes que tan brillantemente han ascendido al equipo?

—Sí, sí, con mucho gusto. Anote: Francisco Moreno Jaén, Manuel Gómez Palasi, Miguel Mendoza Pérez, Juan Escuder Pozo, Francisco Salvá Martínez, Rafael Galindo Gómez, Enrique Diago Palasi, José Fernando Mesado Solernou, Lorenzo Rubio Moreno, José M. Cubells Falcó e Isidro Moreno Jaén.

Gracias Santos y enhorabuena a todos, auténticos vencedores en una lucha en desventaja económica y de afición, pero con el más alto bagaje de moral, pundonor, afición y sacrificio.

Ernesto Pérez

NATACION

## Liga de promesas

Se celebró en la piscina provincial la IV jornada de la Liga de Promesas, a la que no acudió el C. Náutico de Castellón, por considerar que se han devaluado de tal manera las competiciones del calendario provincial, por falta de participación y de preparación de los nadadores, que es más interesante acudir a las de la federación valenciana.

Estos fueron los resultados técnicos:

200 libres masculinos 11 años: 1º Diego Allepuz (Castalia), 3.16.23; 2º Santiago Forés (Vilareal), 3.39.33; 3º JOaquín Comins (Castalia), 3.50.18.

200 libres femeninos 11 años: 1ª Eva Ortega (Castalia), 3.16.93; 2ª Carmen Romero (Vilareal), 3.53.52; 3ª Balma Godes (Castalia), 4.02.24.

50 mariposa masculinos 9 años: 1º José Vte. Ibáñez (Vilareal), 0-58-51; 2º Pablo Alejandro (Castalia), 1-03-14; 3º Sergio Piquer (Vilareal), 1-05-27.

50 mariposa femeninos 9 años: 1ª Neftalí Bernabé (Castalia), 1.10.80; 2ª Elisabet Pascual (Vilareal), 1.15.30; 3ª Silvia Gómez (Vilareal), 1.35.02.

100 estilos masculinos 10 años: 1º Pablo Batalla (Vilareal), 1.44.37; 2º José Vte. Domingo (Castalia), 1-48-09; 3º Javier Seglar (Vilareal), 2.00.51.

100 estilos femeninos 10 años: 1ª Marisa Navarro (Vilareal),

1.51.01; 2ª Pilar Gimeno (Vilareal), 2.00.06.

100 braza masculinos 11 años: 1º Antonio Gómez (Vilareal), 1.54.83; 2º Diego Allepuz (Castalia), 1.59.22; 3º Santiago Forés (Vilareal), 2.06.51.

100 braza femeninos 11 años: 1ª Carmen Romero (Vilareal), 2.00.63; 2ª Eva Ortega (Castalia), 2.02.88; 3ª Carmina Gil (Vilareal), 2.08.46.

4 X 50 mariposa masculinos 9 años: 1º C.N. Vilareal, 4.37.07.

4 X 50 mariposa femeninos 9 años: Sin participación.

4 X 50 estilos masculinos 10 años: Sin participación.

4 X 50 estilos femeninos 10 años: Sin participación.

X 100 espalda 11 años: Sin participación.

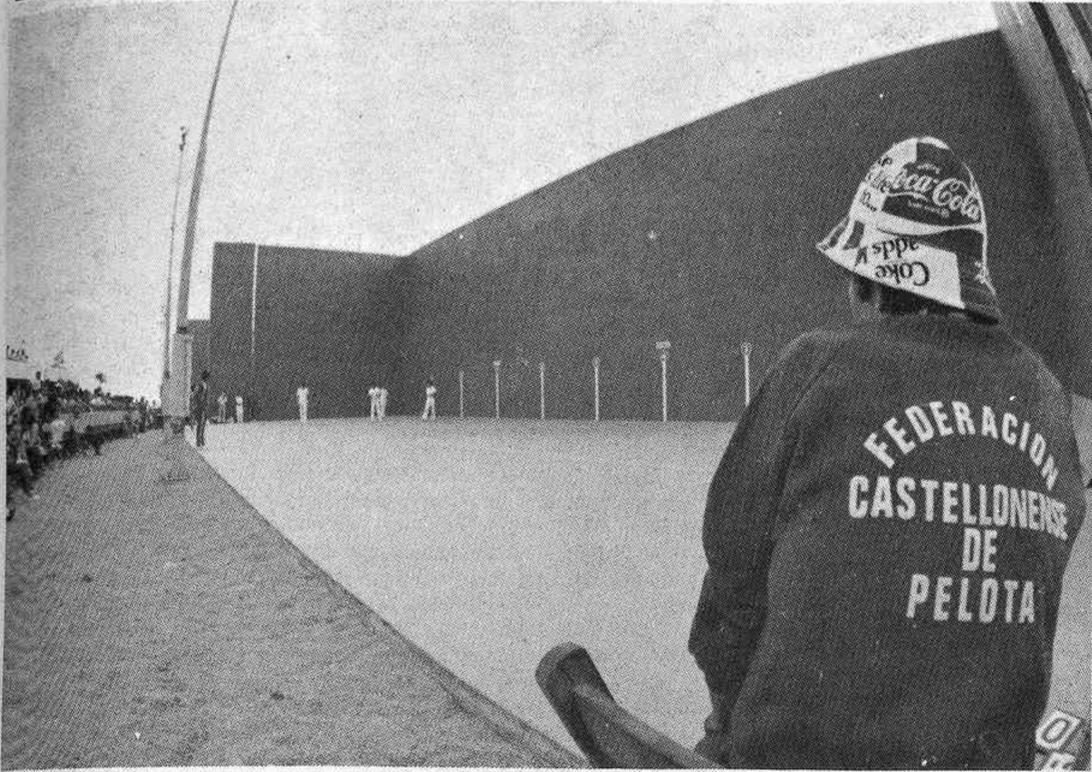
4 X 100 espalda femeninos 11 años: Sin participación.

Tal como puede observarse, tanto los tiempos obtenidos como la falta de participación en las pruebas de relevos, avalan la decisión tomada por el C. Náutico de Castellón. Evidentemente esta pobreza de resultados no es imputable a los nadadores, pues uno de los clubs trabaja con el handicap de sus engorrosos desplazamientos para poder entrenar, en el otro caso, es la concepción errónea de lo que debe ser el entrenamiento, lo que lleva a la falta de resultados y a la desmoralización.

José L. Ballester

PELOTA

**CAMPEONATOS PROVINCIALES DE LIGA EN MANO Y GALOTXA**



El pasado fin de semana comenzó a jugarse el Campeonato Provincial de Liga en Pelota a Mano y Galotxa, organizado por la Federación Castellonense de Pelota y patrocinada por la Diputación Provincial de Castellón. En la primera jornada de liga de dieron los siguientes resultados.

**Pelota a Mano:** Torralba, 0 - F. Burriana, 2 (Barrachina, 11 Máximo 18 y Garallo-Ballester, 6 - Sanabuja-Vicente, 22). Pelotaris Ayódar-A, Ayódar-B, 1 - (Balaguer, 15 - Nebot, 18, y Pérez-Solsona, 22 - Salvador Balaguer J., 18). Club de Campo Onda, 2 - Pelotaris Ayódar-C, 0 (Parra, 18 - Salvador, 9 y Baraldes-Guinot, 22 - Máñez-Bou, 10). Frontenis Castellón, 0 F. San Juan-Villarreal, 2. (Víctor, 9 - Albiol, 18 y Roja-Vela, 21 Angel-Albiol, J. 22). El encuentro Bechí-A y Bechí-B aplazado.

**Clasificaciones:** Individual, Campo-Onda, San Juan-Villarreal

Frontón-Burriana y Ayódar-B con 1 punto y Ayódar-A, Torralba, Castellón, Ayódar-C Bechí-A y Bechí-B con 0 puntos. Parejas: Frontón-Burriana, Campo-Onda, Ayódar-A y San Juan-Villarreal con 1 punto y, Castellón, Ayódar-B, Ayódar-A Torralba y Bechí-A y B con 0 puntos. General: Burriana, Onda y Villarreal con 2 puntos, Ayódar-B y Ayódar-A con punto y, Castellón, Ayódar-C, Torralba y Bechí-A y B con 0 puntos.

Hoy se juega la segunda jornada con los siguientes encuentros: Frontón Burriana-San Juan Villarreal, Pelotaris Ayódar-C-Frontenis Castellón, Ayódar-B- Club de Campo Onda, Pelota Bechí-B - Pelotaris Ayódar-A y Torralba-Pelota Bechí A.

**Galotxa:** Onda-A (Peris, Gimeno, Ribes, Guinot y García). Onda-B, 45 (Peris, H. Gómez, San Antonio y Peris F.). Vilavella - A, 60

(Carbonell, Adsuara y Fenollosa) - Vilavella-B, 25 (Monleó, Naixes, Caballer y Ferrando). Burriana, 60 - Artama, 0 (sin recibir acta) y, Bechí-A - Bechí-B y Vila-real - Moncófar aplazados.

**Clasificación:** Burriana, Vilavella-A y Onda-A con 1 punto y, Onda-B, Vilavella-B, Artana, Bechí-A, Bechí-B, Villarreal y Moncófar con 0 puntos.

En la segunda jornada se jugarán los siguientes encuentros: Artana-Moncófar, Vilavella-B - Villarreal, Bechí-B Vilavella-A, Onda-B - Bechí-A y, Burriana - Onda-A.

Por la Federación Castellonense de Pelota y con el patrocinio de la Diputación de Castellón, han sido editados unos calendarios de esta competición provincial de liga en ambas modalidades, pelota a mano y Galotxa, quedando a la disposición de todos los aficionados en nuestras oficinas.

TIRO DE PICHON

**EL LUNES, TIRADA DE PASCUA EN SAN HUBERTO**

También los aficionados al pichón a brazo van a tener ocasión de practicar esta modalidad de tiro con motivo de las fiestas de Pascua, ya que el Círculo de Cazadores San Huberto ha organizado una interesante tirada para el próximo lunes, a las diez de la mañana.

La prueba, que será a ocho pichones, está dotada con el 70 por ciento de la inscripción para premios en metálico, habiendo también numerosos regalos así como las tradicionales monas.

El precio para las replazas será de 2.000 pesetas y de 3.500 para tiradores en pacto, pichones incluidos.

FUTBOL-SALA

**Campeonato Local de Burriana**

**Jornada 27.<sup>a</sup>**

La Fava-D. Pepita - Disco Bowie, 1-4.  
Bolsos Piers - Sonido Piñeiro, 2-8.  
Borrie Porquins - Desverpal, 2-7.  
Bar Misol - Mármoles López, 1-6.  
Muebles M. Usó - Rigor Mortis, 7-0.

Aplazado:

Bar El Gato - Talleres Verche.

Descansaron:

Talleres Pami y Visage J.B.

5 Talleres Pami ..... 37  
6 Mármoles López ..... 27  
7 Borrie Porquins ..... 27  
8 Visage J.B. .... 25  
9 La Fava-D. Pepita ..... 25  
10 Bolsos Piers ..... 17  
11 Bar Misol ..... 16  
12 Bar El Gato ..... 13  
13 Talleres Verche ..... 10  
14 Rigor Mortis ..... 4

**Comentario**

Sin duda el partido de la jornada fue el de Muebles M. Usó y Desverpal, un encuentro muy emocionante ya que después de ir ganando Muebles M. Usó por 3-0, al final sólo logró empatar, cuando parecía que el líder iba a golear ya que fue muy superior, luego le sigue Disco Bowie que lleva una línea muy regular ya que lleva varios partidos sin conocer la derrota; a continuación Sonido Piñeiro y Talleres Pami, de estos cinco equipos tienen que salir tres equipos para jugar la liga provincial y el primero la Copa de España.

**Jornada 28.<sup>a</sup>**

Visage J.B. - Talleres Pami, 1-6.  
Rigor Mortis - Bar El Gato, 0-7.  
Mármoles López-Bolsos Piers, 5-2.  
Sonido Piñeiro - Borrie Porquins, 7-2.

Disco Bowie - Bar Misol, 2-1.

Desverpal - Muebles M. Usó, 4-4.

Descansaron:

Talleres Verche y Peña La Fava.

**Clasificación**

1 Muebles M. Usó Ali Babá .... 40  
2 Desverpal ..... 40  
3 Disco Bowie ..... 38  
4 Sonido Piñeiro Video ..... 37

■ **Tenis de mesa: Campeonatos de Europa Pales y Moles, eliminados.**— Los españoles José María Pales y Salvador Moles han sido eliminados en la tercera ronda del torneo individual masculino por los Campeonatos de Europa de Tenis de Mesa, que se disputan en Moscú, en su sexto día.

Pales fue un gran rival para el sueco Ulf Carlsson, quien se impuso por 3-1, tras cuatro sets de juego muy competido. Los tanteos fueron: 21-19, 21-16, 20-22 y 22-20.

Más fácil fue la victoria del yugoslavo Dragutin Surbek sobre Moles, con un claro 3-0 y tanteos de 21-4, 21-14 y 21-14.

**Mercado del vehículo industrial usado**

**NISSAN**

**Satra**

Avda. Valencia, Km. 62,800.  
Tel. 21 08 66 CASTELLON

**EBRO**

**Avia**

**VEHICULOS INDUSTRIALES**

SAVA J-4 COMBI-5 PLAZAS ..... CS-A	MERCEDES BENZ N-1300 COMBI-5 PLAZAS .. B-DF
SAVA J-4 FURGON ..... AL-C	MERCEDES BENZ N-1000 COMBI-9 PLAZAS .. CS-E
SAVA J-4 COMBI-8 PLAZAS ..... CS-F	MERCEDES BENZ N-1000 ..... CS-D
SAVA 5721 FURGON ..... CS-C	LAND ROVER 109 FURGON MIXTO ..... CS-G
D.K.W. F-1000-D COMBI-5 PLAZAS ..... CS-B	JEEP CAMPEADOR DOBLE CABINA ..... AL-B
MERCEDES BENZ N-1300 FRUTERA ..... CS-G	EBRO D-351 VOLQUETE ..... CS-C
MERCEDES BENZ N-1300 PLATAFORMA ..... CS-H	EBRO E-35 FURGON 3 PLAZAS ..... CS-H

**ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA**

**Autolica sa**

División Industriales

Mercedes-Benz Concesionario en:

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62  
Polígono Mijares  
ALMAZORA (CASTELLON) Telf. 52 00 62

AVIA 1.250 Capitoné ..... CS-H	
Ebro F-260 Combi ..... CS-K	
Ebro F-260 Combi ..... CS-G	
Ebro F-275 Combi ..... CS-F	
Mercedes Benz-N-1300 Combi ..... CS-H	
Mercedes Benz-N-1300 Combi ..... CS-G	
Sava 5744-FK ..... CS-G	
Sava J-4 Combi ..... CS-E	

**TURISMOS**

Citroen GS Break ..... CS-C	
Citroen Dyane 6 ..... CS-F	
Renault 12 TS-S ..... CS-G	
Renault 18 GTS ..... CS-H	
Renault 4-F ..... CS-H	
Seat 131 Familiar ..... CS-F	
Seat 128-1200 ..... CS-E	

**ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA**

Desde el pasado jueves permanecían en la capital andaluza

## CONCLUYO LA VISITA DE LA FAMILIA REAL A SEVILLA

La familia real terminó ayer una visita privada de cerca de 48 horas a Sevilla, donde compartió con cientos de miles de personas los principales actos del Jueves y Viernes Santo desde calles, balcones e iglesias de la capital andaluza.

El Rey don Juan Carlos se llevó el respeto, la Reina doña Sofía la admiración, el príncipe Felipe los piropos y las infantas Elena y Cristina el cariño de los sevillanos y los miles de forasteros que estos días llenaron las calles.

La visita comenzó a media tarde del Jueves Santo y al poco tiempo de llegar, la Familia Real ya estaba en los balcones del Ayuntamiento viendo el paso de las cofradías que hacen estación de penitencia en la Catedral.

Allí estuvieron hasta cerca de las diez de la noche en que se retiraron a descansar unos momentos a los Reales Alcázares (su residencia durante la visita) antes de dirigirse a ver salir la Cofradía de la famosa Virgen de la Macarena.

Pasada la una de la madrugada del viernes, los Monarcas y sus hijos llegaron a la basílica y desde un balcón observaron, al igual que otras 200.000 personas, la impresionante salida del trono de la Virgen Macarena.

Los Reyes se trasladaron más tarde al mismo balcón del Ayunta-

miento que habían ocupado por la tarde y siguieron presenciando el desfile de las distintas cofradías de la madrugada sevillana, hasta cerca de las cuatro de la mañana.

El viernes, la Familia Real comenzó la jornada visitando la catedral, donde fueron recibidos por el arzobispo de la diócesis, Carlos Amigo Vallejo, quien les regaló un cassette y un disco de música sacra interpretada en el primer templo metropolitano.

Los Reyes oraron ante el monumento al Santísimo, en el trascoro de la Catedral, y visitaron el altar mayor y el coro, donde el padre Enrique Ayarra interpretó al órgano la «tocata y fuga», en do menor, de Bach.

Antes de abandonar el templo, los Reyes se detuvieron en la capilla, donde se venera a la virgen de los Reyes, patrona de la archidiócesis, y en la que reposan los restos mortales de Beatriz de Suabia y de los reyes Fernando III El Santo y Alfonso X El Sabio.

El séquito Real fue después a la capilla de los marineros, en la que apenas una hora antes había entrado la imagen de la Esperanza de Triana, tras su estación de penitencia durante la madrugada del Viernes Santo.

En la capilla fueron recibidos por el hermano mayor de la cofradía y pregonero de la Sema-

na Santa sevillana, Vicente Domínguez Acosta, quien les explicó los pormenores de la estación penitencial y de las imágenes titulares de la cofradía.

Tras escuchar una saeta, interpretada por Pili del Castillo, los Reyes se interesaron por el trabajo de los costaleros, con algunos de los cuales dialogaron.

Fue en la entrada y salida de esta capilla —al igual que en su visita a la catedral— donde un numeroso grupo de muchachas piropó, de manera insistente, al príncipe Felipe al mismo tiempo que le pedían sonrisas.

A media tarde del viernes, la Familia Real vivió al Ayuntamiento sevillano y vió pasar a varias cofradías, entre ellas la de «El Cachorro».

La Reina doña Sofía y las infantas Elena y Cristina lucieron toda la tarde la tradicional mantilla española, lo que aumentó la simpatía de los sevillanos hacia la Familia Real.

Miles de mujeres pasean el Jueves y Viernes Santo por Sevilla con la misma prenda para visitar los sagrarios y asistir a los desfiles procesionales.

La Familia Real se retiró a descansar cerca de las diez de la noche del viernes y dio por terminados sus actos públicos de esta visita privada a Sevilla.

## ONAINDIA DEJARA LA SECRETARIA GENERAL DE EUSKADIKO EZKERRA



Mario Onaindia junto a Roberto Lertxundi

Mario Onaindia, secretario general de Euskadiko Ezkerra, ha manifestado que no tiene la intención de dejar la política activa, sino solamente su actual puesto de responsabilidad en el partido.

Ante ciertas informaciones que apuntaban a que el actual líder de Euskadiko Ezkerra iba a dejar en octubre la política activa para dedicarse a escribir libros, Mario Onaindia ha señalado que la única decisión firme que ha tomado es dejar de ser secretario general del partido en octubre, fecha en que se celebrará un congreso de EE, en el que se renovarán los cargos internos.

«Pienso seguir dedicándome a la política —dijo Onaindia— pero con menos intensidad de la que he venido desarrollando hasta ahora, pues no hay que perder de vista que desde hace dieciséis años no hago otra cosa, y la verdad, estoy ya un poco cansado».

Mario Onaindia, que en las últimas elecciones autonómicas resultó elegido diputado al parlamento vasco por Alava, no tiene decidido si dejará su escaño en la cámara vasca, en la que actualmente actúa como portavoz de su grupo parlamentario.

Según Leopoldo Ortiz, director general del Comité de Gestión

## Record en la exportación de cítricos

El mes de abril supondrá un récord para los cítricos españoles, en exportación, producción, reintegro de diávisas, ocupación laboral y pagos de aduanas de la CEE.

Según dijo Leopoldo Ortiz, director general del Comité de Gestión para la exportación de cítricos, las exportaciones de cítricos españoles, en la última semana de abril, alcanzarán la cifra récord de dos millones de toneladas, lo que, al finalizar la campaña, se convertirá en 2.250.000 toneladas de fruta exportada.

El sector ha batido en la actual campaña varios records.

La producción total es de 3.400.000 toneladas, cuya exportación producirá un reintegro de divisas netas de 100.000 millones de pesetas.

El ramo —que en estos momentos supone alrededor de 250.000 hectáreas de producción, divididas en unos 260.000 agricultores— crea sólo durante la fase de comercialización, 200.000 puestos de trabajo, es decir, unos

28.000 millones de pesetas en jornales.

La Comunidad Valenciana representa el 70 por ciento, tanto de la superficie como de la producción total del país, seguida de Murcia, Andalucía y Cataluña.

La actividad exportadora del sector, que durante este año sobrepasará un reintegro de divisas netas de cien mil millones de pesetas, está muy cerca de ser la primera partida arancelaria de la exportación española.

Leopoldo Ortiz señaló la importancia de la labor de los agricultores de este grupo, que han llevado a cabo un particular plan de reindustrialización del sector sin ayuda oficial y que ha supuesto unas inversiones «muy fuertes».

Los exportadores —según el director general del comité— pese a todos los records batidos en este año, perderán dinero, más de 6.000 millones de pesetas, ya que, dados los excedentes, se pagaron precios excesivamente elevados en el campo, que no fueron recu-

perados en la posterior venta.

Los problemas que vive el sector se centran en la entrada de España en la CEE: «No estamos en el mercado común, lo que supone una discriminación con respecto al resto de los países productores, que cuentan con ayudas y subvenciones a las exportaciones y buenos precios de garantía», explica Ortiz.

Los exportadores basan sus dificultades en el incremento de los costos de producción y exportación, la disminución del consumo en Europa debido a la crisis general y la gran competencia de Israel, Chipre, Estados Unidos y Marruecos, entre otros países que se han adentrado en un mercado tradicionalmente español.

Las condiciones óptimas —según los exportadores de cítricos— para la integración de España en la CEE serían la entrada inmediata, con un período transitorio máximo de tres años y en las mismas condiciones que el país más favorecido.

En opinión de Julián Alvarez, director general de la función pública

## LOS TRASLADOS FORZOSOS DE FUNCIONARIOS SERAN MUY REDUCIDOS

Julián Alvarez, director general de la función pública, ha declarado a la revista «Muface» que los traslados forzosos de funcionarios de Madrid a las comunidades autónomas serán muy reducidos.

El director general manifestó en una entrevista publicada en el último número de la revista de la mutualidad de los funcionarios de administración central que el Gobierno ha puesto en marcha una serie de medidas para que el número de funcionarios que tengan que trasladar su residencia sea mínimo.

«Hasta el momento —agregó—

no se ha producido absolutamente ningún traslado forzoso con cambio de residencia».

Como consecuencia del proceso de transferencias, unos 12.000 millones de pesetas —lo que equivale a 8.000 ó 10.000 funcionarios— serán dados de baja en los presupuestos del Estado para 1985 y pasarán a las comunidades autónomas.

El director general explicó a «Muface» que, bien las personas físicas, o bien los 12.000 millones (o ambos a la vez) deberán pasar a las autonomías, procedentes de los servicios centrales de la Adminis-

tración, cuyas dependencias tienen sede en Madrid.

El Gobierno —dijo Julián Alvarez— va a tratar de que la mayoría de dichos trabajadores se trasladen voluntariamente desde Madrid, mediante incentivos que hagan interesante el cambio de residencia.

Además, en la ley de medidas de reforma de la función pública, cuyo proyecto se debate en el parlamento, se establece la jubilación obligatoria a los 65 años, la jubilación voluntaria para los funcionarios con destino en Madrid y la excedencia singular por un período mínimo de cinco años.

## PEREZ DE CUELLAR DE COMPRAS EN MALLORCA

El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, dedicó la mañana de ayer a pasear y efectuar compras artesanales por una céntrica calle de Palma de Mallorca.

El diplomático peruano, que llegó el pasado jueves a la capital balear, disfrutó de cuatro días de descanso, antes de iniciar, el próximo martes, su visita oficial a Madrid.

Pérez de Cuéllar, que llegó a Palma procedente de Londres en compañía de su esposa, dedicó la jornada a visitar a unos amigos personales, de nacionalidad suiza, con los que almorzó en la casa que estos poseen en la localidad de Pollensa, al noreste de Palma.

Durante su estancia oficial en Madrid, el secretario general de las Naciones Unidas será recibido por el Rey de España y el presidente del Gobierno.

## BREVES

● Las inversiones extranjeras en inmuebles ascendieron a 113.794 millones de pesetas en 1983, frente a 33.699 millones de pesetas en 1978, según datos del sector de la construcción.

El boletín de la Agrupación Nacional de Constructores de Obras Públicas (ANCOP) indica que la inversión extranjera en inmuebles, durante el último ejercicio, significa una participación del 4,7 por ciento, comparada con los 2.410 millones de pesetas de volumen de producción en construcción en el año.

Según estos datos, las citadas inversiones han podido generar adquisiciones de cerca de 30.000 viviendas en el mismo año 1983, equivalentes al 12 por ciento de las viviendas terminadas.

El saldo de las inversiones extranjeras en inmuebles (una vez deducidos los pagos realizados) presenta en el período 1978-1983, según estos datos, una creciente importancia en su participación respecto a las inversiones extranjeras totales.

Durante 1978-1982 oscila esta participación entre un tercio y un 40 por ciento del total, y en 1983 equivale a cerca del 47 por ciento del total de inversiones extranjeras.

● Un 52 por ciento de la deuda exterior española en vigor ha sido contraída por el sector privado y el 48 por ciento restante por el sector público.

La deuda exterior española ascendió a finales del último ejercicio a 29.462 millones de dólares, de los cuales 15.418 millones corresponden a endeudamiento del sector privado y 14.044 millones al sector público.

Los 15.418 millones de dólares que integran la deuda exterior del sector privado se desglosan en 15.295 millones de dólares a largo plazo (1.902 con garantía del estado y 13.393 sin ella) y 123 millones de dólares a corto plazo.

Los 14.044 millones de dólares de endeudamiento exterior del sector público son, en su totalidad, créditos a largo plazo, distribuidos, por prestatarios, en 4.105 millones de dólares del Estado y corporaciones locales; 1.974 millones de RENFE; 5.593 millones del INI y sus empresas; 2.083 millones de dólares del instituto de crédito oficial y 288 millones de otras instituciones.

● La elevación de las tarifas eléctricas en un 8,75 por ciento aparece publicada en el boletín oficial del Estado del día 19 y que fue distribuido ayer.

Un real decreto del Ministerio de Industria y Energía establece la entrada en vigor de las tarifas el viernes.

El Real Decreto establece que un 2,8 por ciento del aumento deberá ser destinado al programa financiero.

## ELECCIONES CATALANAS

## No habrá debate Obiols-Pujol, según Miguel Roca

El debate con el presidente Jordi Pujol, que Obiols viene reclamando durante toda la campaña, no se producirá, según anunció Miguel Roca, portavoz de la minoría catalana en el Congreso, que está participando activamente en la campaña de Convergencia y Unió (CIU).

Roca, quien se ha encargado de dar la réplica a las intervenciones de Guerra de la pasada semana en contra del vaticinio de Obiols de que sería el propio Pujol quien lo haría, preciso que el debate no se hará mientras «Obiols no sepa ir solito».

«Cuando Obiols haga una campaña solo —añadió— empezaremos a pensar en concederle un debate que ahora sólo es posible entre Pujol y Guerra, ya que quien manda en la campaña socialista es Guerra».

Con estas declaraciones de Roca se ha reanudado en toda su intensidad una campaña electoral que había disminuido su ritmo durante la tarde del jueves y todo el día del viernes.

Por lo que respecta al candidato de CIU, Jordi Pujol, reemprendió ayer tarde su campaña por diversas localidades de Gerona, después de dedicar la jornada del viernes a estar con su familia y descansar.

En Rosas declaró que «si ganamos, tendremos más fuerza para negociar la «Loapa financiera que pretende el Gobierno».

Los socialistas de Obiols, al igual que el fin de semana anterior, refuerzan su campaña con la participación del alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, el presidente de la Junta de Andalucía, José Rodríguez de la Borbolla y el embajador de España, en París, Joan Raventós.

Marta Mata, candidata número seis por Barcelona del PSC-PSOE, presentó el programa electoral en materia lingüística destinado a «extender el catalán en las grandes bolsas de sordera lingüística del cinturón barcelonés, pero con métodos alternativos a los de CIU».

El PSC-PSOE propugna una atención especial a las zonas del cinturón barcelonés, en donde se concentra la mayor parte del 20 por ciento de los ciudadanos de Cataluña que en 1981, según el censo de población, declararon no entender el catalán.

Gutiérrez Díaz visitó diversas cooperativas vinícolas de la comarca tarraconense del Priorato en donde se mostró partidario de impulsar una política global que facilite el crédito y que tienda a superar las presiones que se realizan sobre la renta agraria.

El candidato del PSUC sigue pensando, a la vista de las diferentes encuestas, que ningún partido logrará la mayoría absoluta y que posiblemente tampoco lo consiga un pacto entre CIU y ERC.

A su juicio, la mayoría se lograría con un acuerdo entre socialistas y comunistas del PSUC, aunque también vio la posibilidad de ampliar este pacto a ERC.

Eduard Bueno, candidato de coalición popular, recorrió el barcelonés barrio de San Andrés y en declaraciones calificó a TV-3 como «TV-3, Sociedad Anónima Pujol».

Se lamentó de que su coalición no pueda acceder más frecuentemente a las cámaras de TVE-3 «sin embargo, con frecuencia recogen en sus programas respuestas que anteriormente hemos dado a otros medios, en lugar de asistir, como hacen los demás».

En su opinión la época de los mítines ya ha pasado «y por eso son muy importantes los medios de comunicación y es una pena que ahora que tenemos una televisión catalana no hayamos podido tener los candidatos mayor audiencia».

Barrera, en los tradicionales coloquios que realiza tras sus actos, declaró en La Bisbal (Gerona) que no tiene sentido pactar antes del día 29 ya que «si antes de conocer el resultado de las votaciones y de analizar las propuestas de cada candidato hubiésemos decidido a quien apoyaremos ya no sería necesario presentarnos».

Ignacio Gallego, que prácticamente está interviniendo en toda la campaña del partido de los comunistas catalanes (PCC), declaró en Vilanova i la Geltrú que «la campaña de propaganda del PCC es modesta y se realiza con el esfuerzo de sus militantes, que son el oro del comunismo».

Ramón Viñals, cabeza de lista del Partido Socialdemócrata de Cataluña (PSCD), y ex diputado de ERC, acusó a Pujol de haber incrementado la presión fiscal en Cataluña en los impuestos de su competencia como son las transmisiones patrimoniales. La novedad de la campaña del PSCD radica en que reparte participaciones de lotería junto a su propaganda electoral.

## Quema casetas

La querrela que contra Jordi Pujol ha presentado, por presuntas injurias y calumnias, el número cinco de las listas socialistas, Josep Maria Bricall, y la nueva quema de una caseta de CIU han hecho oscurecer el horizonte de la campaña convergente, que se estaba llevando a cabo con un aire aparentemente tranquilo y sin demasiados conflictos, fuera de los puramente verbales.

Después de estas vacaciones de Semana Santa la audiencia, reunida en pleno, decidirá si admite o no a trámite la querrela interpuesta por Bricall.

La querrela es respuesta a las acusaciones que Pujol le dirigió en el transcurso de un acto electoral celebrado en Manresa y a la polémica desatada por un informe publicado en el semanario «El Mon», relativo al encargo de estudios y dictámenes por parte de la Generalitat.

Con la caseta quemada en las ramblas barcelonesas son ya cuatro las destruidas por manos anónimas. La primera de ellas en Ciudad Badia, la segunda en Badalona y la tercera en Hospitalet así como un intento fallido de destrucción del entoldado de Hospitalet.

Paralelamente a estos hechos han aparecido dos nuevas encuestas que dan como triunfador a CIU. La de «Cambio 16», que le otorga un 43 por ciento de los votos —12 puntos más que el PSC-PSOE, su inmediato seguidor— y la de uso interno del Ministerio del Interior que le da un 31,5 por ciento de los votos, con sólo tres puntos de ventaja sobre los socialistas.

Con estos precedentes y tras las recientes afirmaciones del vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, que vino a Cataluña para apoyar la campaña de los socialistas catalanes, se prevé que después del Jueves y Viernes Santo, días en los que no hubo mítines en la campaña convergente, se recrudezca la dialéctica que el líder de CIU emplea en sus actos electorales.

El portavoz de la minoría catalana, Miquel Roca, cuyos mítines suelen tener un tono más áspero que los de Pujol, ha declarado, refiriéndose a los calificativos de «troglodita y carvernícola» que Guerra dirigió a Pujol y Fraga, que el vicepresidente del Gobierno es el mejor agente electoral de CIU. Con esta sustitución del lenguaje político por insultos, nadie ha contribuido tanto como él a nuestra victoria electoral».

En el «ping-pong» de ataques políticos y de enfrentamientos entre la Generalitat y los principales ayuntamientos, ha hecho de la campaña, a una semana de su conclusión, se convierta en una guerra declarada entre estas instituciones cuyo poder detentan, respectivamente CIU y socialistas, principales protagonistas de estos comicios.

## Raimon Obiols

Durante la segunda semana de campaña electoral socialista, Raimon Obiols ha mantenido invariables el tono y el significado de la oferta presentada desde buen principio. Nada ha alterado el diseño previamente establecido, transcurridos dos tercios de la campaña.

Raimon Obiols ha hecho de su habitual serenidad un estilo e incluso un arma arrojada contra Jordi Pujol, a quien reprocha nerviosismo y arrebatos impropios de su responsabilidad. El rasgo axial de la imagen que desea propagar Obiols es precisamente la de benevolente «presidente de todos», como alternativa al de un sólo partido que encarna a una fracción del electorado.

## Eduard Bueno

El cabeza de lista por Barcelona de Coalición Popular, Eduard Bueno, sufrió esta semana su primer tropezón al hacerse pública la petición fiscal de su procesamiento por presunto delito de falsedad en documento mercantil y estafa.

En un escrito firmado el miércoles por el fiscal, se hacía referencia a la presunta falsedad de un acta de la sociedad de garantía recíproca, entidad que presidió Bueno, mientras el querellante, Fulgencio Alcaraz, ejercía el cargo de vicepresidente.

## PSUC

El candidato por el PSUC a la presidencia de la Generalitat, Antoni Gutiérrez Díaz, se muestra, a prácticamente una semana de los comicios autonómicos catalanes, moderadamente optimista de que su partido pueda superar el 29 de abril los negativos resultados de las elecciones generales de octubre de 1982.

Antoni Gutiérrez ha desplegado una febril actividad electoral desde el inicio de la campaña, con visitas a las fábricas, asociaciones de vecinos, residencias de ancianos y mercados del cinturón industrial de Barcelona, en un intento de recuperar los votos en zonas tradicionalmente comunistas.

## Esquerra Republicana

Esquerra Republicana, que presenta al presidente del parlamento de Cataluña como candidato a la presidencia de la Generalitat, no se ha empleado muy a fondo durante esta semana electoral y ha dedicado unos minutos a clarificar posiciones frente a la entesa de l'Esquerra Catalana de Jordi Carbonell.

## A primeros de mayo

## FELIPE GONZALEZ RECIBIRA A LOS JORNALEROS DE MARINALEDA

El presidente del Gobierno, Felipe González, recibirá a una representación de los jornaleros de Marinaleda (Sevilla), informaron fuentes cercanas al presidente.

Las mismas fuentes añadieron que un grupo de jornaleros se entrevistará con el presidente González a primeros del próximo mes de mayo para buscar una solución a las peticiones de estos, que solicitan la puesta en marcha de una experiencia piloto para la sierra sur sevillana.

La concesión de esta entrevista obedece a la presencia de unos 80 jornaleros de la localidad de Marinaleda en el Coto de Doñana, donde el presidente pasa unos días de vacaciones.

El grupo de jornaleros, con el alcalde Sánchez Gordillo al frente, se desplazó a Sevilla desde el pantano de «Cordobillas» en Puente Genil (Córdoba),

cuyos márgenes mantienen ocupadas desde hace 27 días.

El alcalde de Marinaleda intentó repetidas veces, con la mediación de los responsables de la seguridad de la familia real, que el Monarca don Juan Carlos les recibiera en audiencia.

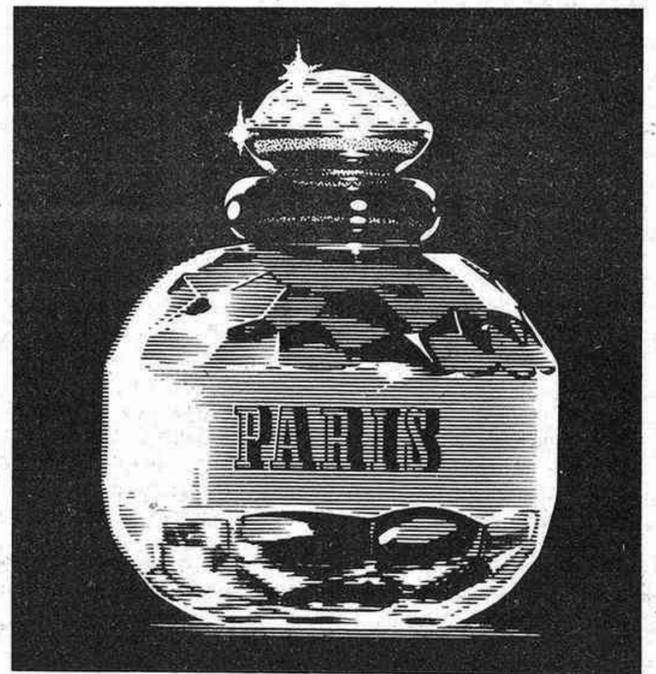
Al comunicársele que su petición debía de formularla por «conducto reglamentario», los jornaleros decidieron desplazarse al Coto de Doñana (Huelva).

Tras la promesa de esta entrevista con el presidente González, los jornaleros decidieron en una asamblea abandonar la «sentada» en el Coto y han comunicado la postura del Gobierno a los jornaleros que permanecen en las márgenes del pantano de «Cordobillas», para que ellos decidan si abandonan o no la ocupación.

Conozca el nuevo perfume

PARIS

d'Yves Saint Laurent.



y descubra el apasionado mundo de las fragancias

YVES SAINT LAURENT

en

FAYOS  
PERFUMERIA

Mayor, 70 · Enmedio, 74 ·

Ruiz Zorrilla, 14 · Rey D. Jaime, 76

## BILBAO

## Guardia Civil muerto en atentado

Tres jóvenes, dos hombres y una mujer son, al parecer, los autores del atentado perpetrado ayer tarde en Bilbao, contra el guardia civil Antonio Velasco Benito, quien falleció pasadas las 19 horas.

El atentado se produjo a las 17.35 horas de la tarde, cuando los ocupantes de un vehículo dispararon contra varios miembros de las fuerzas de seguridad del Estado que prestaban servicio de vigilancia en la Audiencia Territorial de Bilbao.

Fuentes policiales y testigos presenciales dijeron que el hecho se perpetró desde un «Renault 14», blanco, matrícula de Navarra, que circulaba por la calle Ibáñez de Bilbao, vía que da a un lateral y a la parte posterior del Palacio de Justicia.

En el exterior de la parte trasera del edificio de la Audiencia se encontraban en esos momentos una pareja de la Guardia Civil y otra de la Policía Nacional, de servicio de vigilancia.

Al pasar a la altura de los miembros de las fuerzas de seguridad del Estado, los ocupantes del vehículo —dos hombres y una mujer jóvenes, según fuentes policiales— redujeron la marcha y uno de ellos disparó seis veces, al parecer con arma automática, alcanzando únicamente al guardia civil Antonio Velasco Benito. En el lugar se recogieron 6 casquillos de 9 milímetros parabéllum, marca «F-N».

Los autores del atentado aceleraron la velocidad y huyeron por la misma calle, en dirección al centro de Bilbao, abandonando el vehículo utilizado en el hecho en la calle Henao, donde, al parecer, cogieron otro coche, marca «Renault-12», del que se desconoce la matrícula.

El primer turismo, robado a su propietario minutos antes del atentado, fue localizado poco después por la Policía, que impidió que alguien se acercara a él hasta que fuese examinado por los expertos en explosivos, ante la posibilidad de que hubiera colocada una bomba-trampa.

El guardia civil herido fue trasladado en una ambulancia del servicio de bomberos de Bilbao hasta el Hospital Civil de Basurto, donde ingresó en muy grave estado, con heridas de bala en la cabeza, barbilla y

una pierna, informaron en el centro sanitario.

Hora y media después, el guardia civil, quien perdió mucha sangre durante su traslado, según dijeron las personas encargadas del mismo, falleció en el citado centro sanitario, a causa de sus heridas.

Uno de los testigos presenciales del atentado dijo que «todo ha sido muy rápido. Yo paseaba en esos momentos justo por enfrente del Palacio de Justicia, cuando he oído varias detonaciones y enseguida he sabido que eran disparos».

«Me he vuelto —añadió— y he visto marcharse a toda velocidad a un coche blanco, en el que iban tres personas. Lo único que he visto después ha sido salir corriendo a otros policías y a un guardia civil que iba agarrándose a la cabeza y sangrando».

El guardia civil asesinado tenía 39 años, estaba casado y era natural de Pedrosillo el Ralo (Salamanca).

## Garaikoetxea y Arzallus condenan asesinato

El lendakari Carlos Garaikoetxea, y el presidente del PNV, Xavier Arzallus, han condenado, en declaraciones al atentado perpetrado en Bilbao que ha costado la vida al guardia civil Antonio Velasco Benito.

Carlos Garaikoetxea, instantes antes de intervenir en un mitin de su partido con motivo del «Aberri Eguna» (Día de la Patria vasca) dijo que «este atentado es una contradicción trágica con el espíritu que desde el nacionalismo mayoritario se vive este Aberri Eguna, que para nosotros quiere ser de vida y de esperanza y no de muerte y de violencia».

El lendakari añadió que a la desilusión y el disgusto que le produce un asesinato de esta naturaleza habría que añadir el espíritu con el que afrontan esta festividad.

Xavier Arzallus, presidente del PNV, que recibió la noticia del atentado del Bilbao por boca de un redactor de «Efe» en las puertas del teatro donde se celebraba el mitin, ya que había estado en el monte, según dijo, manifestó que «en toda conmemoración de Aberri Eguna siempre hemos tenido la sangre de por medio. Yo esta vez me las prometía más tranquilas, pero veo que ya lo han hecho».

## Mañana, en Alcalá de Henares

## EL REY ENTREGARÁ EL PREMIO CERVANTES A RAFAEL ALBERTI

El Rey don Juan Carlos, acompañado de la Reina doña Sofía, entregará el lunes al poeta Rafael Alberti el premio de literatura «Miguel de Cervantes», máximo galardón de las letras españolas, dotado con 10 millones de pesetas.

La entrega del premio «Cervantes» se celebra en un acto solemne en el paraninfo de la universidad de Alcalá de Henares, ciudad natal del autor de «El Quijote», el día en que se cumple el 368 aniversario de su muerte, y en el que se conmemora también el «Día del libro».

Al acto, en el que hablarán Rafael Alberti; el ministro de Cultura, Javier Solana, y el Rey don Juan Carlos, por este orden, asistirán numerosos intelectuales y políticos, representantes de las academias de la lengua de España y latinoamérica, de la Universidad y del cuerpo diplomático.

Por la tarde, como ya es tradicional, los monarcas darán una recepción a los hombres de letras en el Palacio de La Zarzuela.

El premio Miguel de Cervantes, considerado como el Nobel de las Letras españolas, es concedido anualmente por el Ministerio de Cultura a un escritor por la contribución de su obra literaria al enriquecimiento del legado cultural de la comunidad hispana.

El diploma y medalla del premio «Miguel de Cervantes» que se otorgan en esta edición son obra del pintor José Caballero y el escultor Julio López, respectivamente.

Por su parte, los libreros españoles descubrirán la mañana del lunes un monumento al libro en los jardines del descubrimiento de la plaza de Colón de Madrid.

Se trata de una escultura en bronce que representa una pareja de jóvenes leyendo, obra del escultor Manuel García Buciños, llevará la leyenda: «Los libreros españoles al libro y sus creadores».

El monumento ha sido creado por la Confederación Española de gremios y asociaciones de libreros (CEGAL), en colaboración con el Ministerio de Cultura, el Ayuntamiento de Madrid, la Fundación Germán Sánchez Rupérez y la Cámara del Libro de Madrid.

También para conmemorar el «Día del Libro», las librerías sacarán el lunes en Madrid puestos a la calle y harán un descuento del 10 por ciento a los compradores. En Cataluña, Levante y el País Vasco, se hará el día 27.

La memoria de Cervantes, cuando se cumple el 368 aniversario de su muerte será honrada también por la Sociedad Cervanti-



na, con un discurso pronunciado por Gonzalo Torrente Ballester con el título «un hijo de Cervantes», ante el monumento que se levanta en la Plaza de España, donde se depositarán coronas de laurel.

Antes, la sociedad cervantina ofrecerá una misa de requiem en la iglesia parroquial de San Marcos, y el día 24, por la tarde, celebrará una sesión literaria en homenaje al autor de «El Quijote».

El día 26, la Real Academia Española celebrará en la Iglesia de las Trinitarias, donde yacen los restos de Cervantes, exequias por el alma de cuantos cultivaron las letras hispanas.

El mismo día, en la sala de pasos perdidos del Palacio del Senado, tendrá lugar un concierto interpretado por el Cuarteto Renacimiento, al que acompañan el soprano Ana María Leoz y el tenor José Foronda, conmemorativo de la figura de Alfonso X el Sabio, en su séptimo centenario, el inca Garcilaso de la Vega y Miguel de Cervantes Saavedra.

## Editores:

Las editoriales de libros han conseguido contener en el último año el avance de la crisis surgida en 1982, si bien consideran urgente que el Gobierno manifieste una voluntad política clara de apoyo a una industria que tiene un marcado carácter cultural.

Durante 1983, según los datos aún provisionales facilitados por el Instituto Nacional del Libro, la producción editorial se estabilizó en cuanto a número de títulos editados y las exportaciones descendieron en aproximadamente un 6,5 por ciento, caída muy inferior a la esperada a consecuencia del «crack» del mercado iberoamericano.

Mañana, lunes, se conmemora en España el «Día del libro» cuando la deuda con las editoriales

españolas de los países hispanoamericanos, de los que México y Argentina son los principales clientes, se sitúa en aproximadamente 28.000 millones de pesetas y hace difícil, sin una ayuda del Gobierno, la decisión de las editoriales de mantener su presencia y la de la cultura española en aquellas tierras.

El número de títulos editados en 1983 fue de 30.062 frente a 30.127 en 1982; se desconoce, sin embargo, por falta de estadística, si el número de ejemplares se estabilizó también, aumentó o disminuyó y, por lo tanto, si se ha frenado o no el ritmo de crecimiento de los últimos años.

Las exportaciones —España ocupa el cuarto lugar entre los países exportadores de libros— descendieron un 6,5 por ciento —de 34.612 millones en 1982 a 32.332 millones— si bien la disminución por toneladas de papel exportado, más significativa dada la elevación de la cotización del dólar, fue de casi un 9 por ciento —76.554 tm. en 1982 y 69.728 en 1983—.

La pervivencia y consolidación del libro español necesita sin embargo de actuaciones por parte del Estado, que los editores han reclamado tanto a los Gobiernos de UCD como al socialista.

Los temas cruciales, según la Federación de Editores, a los que el Ministerio de Cultura debe responder, son la redacción de una nueva ley de propiedad intelectual, la puesta en marcha de un plan de bibliotecas y la creación de una escuela del libro y de un sistema de información y distribución de libros.

España, quinta potencia editorial mundial por el número de títulos, pública, sin embargo, aproximadamente un 60 por ciento menos de ejemplares que Francia. El bajo índice de lectura —un 40 por ciento según las últimas estadísticas— hace que la tirada media de ejemplares sea muy inferior a la media europea de los países desarrollados.

Este dato, revela, para la Federación de Editores, que en España el problema de las editoriales es un problema de lectura, y el Estado debe incidir en su resolución mediante la creación de una red de bibliotecas adecuadas a un país desarrollado y la promoción de la lectura.

La necesidad de créditos para implantar los nuevos sistemas electrónicos de edición, sin los cuales el libro español desaparecerá prácticamente de los mercados extranjeros en los próximos años por falta de competitividad, es un tema que afecta a los Ministerios de Industria y Economía.

Los editores necesitan también de forma urgente que el Ministerio de Economía conceda al sector créditos para soportar la deuda con Iberoamérica; establezca un fondo de acción cultural para abaratar los libros españoles en el mercado hispanoamericano y aplique el tipo «0» en el impuesto del valor añadido («I. V. A.») que sustituirá al de tráfico de empresa (ITE) y que repercutirá directamente sobre el comprador.

Otro problema coyuntural, pero el más grave a corto plazo, es la escasez de papel. El desabastecimiento de papel, debido a una reactivación de las demandas de Estados Unidos y a la atención preferente que les prestan tanto las papeleras europeas como las españolas, puede producir en el próximo mes de mayo una reducción drástica de la producción editorial.

Rogaó a Dios en caridad por el alma de

## D. FERNANDO BELTRAN ESCRIG

Que falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus apenados: Esposa, doña Consuelo Fabra Moliner; hijos, Consuelo, Fernando, Dolores y Carmen; hijos políticos, María Sancho y José Nebot; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar HOY a las ONCE TREINTA de la mañana en la Concatedral de Santa María por lo que les quedarán muy agradecidos.

Domicilio particular del finado, Avda. Rey D. Jaime núm. 12-2º  
(No se invita particularmente)

Castellón 22 de abril de 1984

Funeraria PELLICER Hnos. Alloza, 111-Teléfono 21 68 25

Podrían reducirse este tipo de acciones encubiertas

## Expertos USA investigan las acciones de la «CIA» en Nicaragua

La capacidad de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos para montar operaciones encubiertas puede reducirse como consecuencia de la polémica que originó su apoyo a fuerzas antisandinistas, aseguró ayer el ex-asesor de seguridad nacional Brent Scowfort.

El ex-director del principal organismo de espionaje, William Colby, consideró, no obstante, que la agencia actuó de conformidad a las líneas trazadas y que —a su juicio— el Congreso fue informado debidamente de las características de la operación.

En una reunión con periodistas norteamericanos, Scowfort co-

mentó que la operación antisandinista iniciada por la CIA, no sólo perjudicó la estrategia del presidente Ronald Reagan hacia el área, sino también su propia capacidad para actuar clandestinamente.

La polémica por el papel de la CIA erosionó los esfuerzos de Reagan para tratar con los dirigentes sandinistas y frustró su objetivo de debatir la estrategia, que pretende impedir que Nicaragua siga exportando la revolución al área, dijo Scowfort. El ex-asesor de seguridad nacional de los presidentes Richard Nixon y Gerald Ford añadió que la capacidad de la agencia para iniciar operacio-

nes encubiertas será afectada en el futuro, en vista de la oposición del Congreso y de la opinión pública.

Colby, por otra parte, dijo que en previas operaciones encubiertas, como la de la invasión de la Bahía de Cochinos, «la CIA participaba en la logística, las comunicaciones, el suministro de transportes, pero no en la conducción directa» de las actividades.

«Me parece que esa es la forma en la que se actuó en Nicaragua», añadió Colby en una entrevista con el programa Newsmakers Saturday.

Mientras se lleva a cabo una investigación sobre el hecho

## El Pentágono reconoce el derribo de su helicóptero por dos cazas «Mig»

Estados Unidos investiga los disparos efectuados por dos cazas «Mig» contra un helicóptero norteamericano, cerca de la frontera entre Alemania Federal y Checoslovaquia.

En un intento por no aumentar la tirantez entre Moscú y Washington, el Pentágono confirmó el incidente, aunque no se ha efectuado protesta alguna.

Un portavoz del Departamento de Defensa dijo que cualquier reacción norteamericana está pendiente de los resultados de la investigación del incidente.

Los «Mig», de fabricación soviética, lanzaron disparos de cañón y

cohetes, cuando el helicóptero sobrevolaba la frontera, cerca de la ciudad alemana de Zwiesel.

El piloto del helicóptero vio que eran «Mig», pero no pudo determinar a que país pertenecían, aunque se sospecha que puedan ser checoslovacos.

Un portavoz del Comando Norteamericano en Europa, con base en Stuttgart (Alemania Federal), dijo que el helicóptero pudo esquivar los disparos gracias a una maniobra rápida de evasión.

El helicóptero se encontraba en una misión rutinaria de observación aérea, a lo largo de la frontera entre Alemania Federal y Checoslovaquia.

El portavoz del comando desmintió informes de las cadenas de televisión, en Estados Unidos, que indicaban que el helicóptero pudiera haber entrado en el espacio aéreo de Checoslovaquia.

Este fue el tercer incidente serio entre Estados Unidos y países del bloque comunista, en lo que va de año.

El 21 de marzo, el portaaviones norteamericano «Kitty Hawk» chocó en el mar de Corea del Sur con un submarino nuclear soviético y el 2 de abril el portaaviones soviético «Minsk» disparó contra una fragata norteamericana, en el Mar Meridional de China.

COLOMBIA

## FRUSTRADA UNA CUMBRE ENTRE ETA Y GUERRILLEROS DEL «M-19»

La anunciada cumbre entre el comando superior del grupo guerrillero «19 de Abril» (M-19) y la organización terrorista vasca «ETA» fue frustrada por el Ejército colombiano.

El encuentro debía haberse realizado en la madrugada de anteayer, pero fue aplazado al no poder llegar hasta el lugar de la cita, donde se encontraban ya los representantes etarras, los dos máximos líderes del «M-19», Iván Marino Ospina y Alvaro Fayad.

Ambos dirigentes guerrilleros no pudieron burlar los estrictos controles militares de la zona y debieron permanecer en la localidad de Ibagué, para posteriormente volver a internarse en las montañas.

En un lugar de Armero aguardaron infructuosamente durante más de 48 horas los terroristas de «ETA» y los guerrilleros colombianos, a la espera de los máximos líderes del «M-19» que no pudieron llegar.

Se da la circunstancia de que el pasado jueves día 19, se celebraron catorce años de la fundación del movimiento guerrillero «M-19», razón por la cual las autoridades colombianas dispusieron medidas especiales de seguridad, en previsión de cualquier acontecimiento.

El objetivo del encuentro, para el que se habían desplazado especialmente tres miembros de ETA-militar, era el de consolidar una alianza para el asesoramiento

logístico militar entre ambas organizaciones.

Y también el respaldo en casos de huidas y apoyo en desplazamientos obligados de terroristas.

A través de distintas fuentes ilegales, pudo establecerse que «la cumbre de Armero», forma parte de un programa de apoyo entre terroristas europeos y guerrilleros de América Latina.

«ETA» admitió, por medio de declaraciones de uno de sus integrantes a la cadena radiofónica «Caracol», que esa organización asesorará al M-19 en sus acciones militares y prestará apoyo internacional a los integrantes del grupo guerrillero «M-19», cuando éste así lo requiera.

## INMINENTE NUEVO GOBIERNO EN EL LIBANO

Beirut, bajo una calma sin precedentes, aguardaba ayer esperando los próximos pasos en el camino de la pacificación de Líbano, en especial la formación de un gobierno de unidad nacional.

Por vez primera en muchos meses, los beirutíes pasaron una noche tranquila, sin que ninguna detonación perturbara sus sueños.

Desde el viernes, unos 800 gendarmes, bajo el mando de oficiales retirados y reservistas, controlan los puestos de observación a lo largo de la «línea verde» que divide los sectores musulmán y cristiano de la capital.

Ayer radio Beirut anunció el

despliegue de los restantes miembros de la fuerza especial de unos 1.200 hombres encargados de vigilar la zona neutral.

La calma que reina en los frentes desde que los presidentes de Líbano, Amín Yemayel, y de Siria, Hafez al Asad, terminarán en la noche del jueves al viernes sus «fraternales y positivas» conversaciones, ha fomentado los rumores sobre la inminente creación de un gobierno de unidad nacional.

Se especula incluso con que el presidente Yemayel encargará este mismo fin de semana la formación del nuevo gabinete que ha

de sustituir al actual gobierno en funciones de Shafik Al-Wazzan.

Las informaciones apuntan al exprimer ministro, Rashid Karame, un sunita moderado, como el hombre más probable para ser nombrado jefe del nuevo gobierno, al dirigente druso, Walid Yumblat, y al líder del movimiento chita Amal, Nabid Berri, como futuros vicepresidentes.

Según esas mismas fuentes, Karame, Yumblat, Berri y otros políticos de la oposición libanesa se entrevistarán este fin de semana en Damasco con el vicepresidente sirio, Abdel Halim Jadam.

No habían actuado en los últimos 13 años

## Un grupo anarquista se atribuye el atentado al aeropuerto de Heathrow

El grupo anarquista «escuadrón colérico» se atribuyó ayer el atentado perpetrado anteanoche en el aeropuerto londinense de Heathrow, en el que fueron heridas 22 personas, entre ellas un español.

Las autoridades de la agencia local británica «Press Association» a la que dijo: «La Brigada Colérica es responsable de la bomba en Heathrow».

Las autoridades de la agencia informaron inmediatamente a «Scotland Yard», que continúa interrogando a dos individuos en relación con el hecho mencionado.

La bomba que estalló contenía cerca de un kilogramo de explosivos y había sido depositada en la zona de recogida de equipajes de la segunda terminal de Heathrow, que es utilizada para los vuelos europeos y de Oriente Medio.

En el momento en que estalló el artefacto había en ese sector alrededor de un centenar de personas, y las veintidós heridas, pasajeros y empleados del aeropuerto, fueron trasladados inmediatamente a varios hospitales.

A pocos minutos de ocurrir

el hecho, que obligó a las autoridades a enviar a Heathrow a miembros de la Brigada Antiterrorista que estaban de guardia frente a la Embajada de Libia, el aeropuerto fue cerrado, para, posteriormente, volver lentamente a la normalidad.

Scotland Yard había centrado su investigación sobre el supuesto de que el atentado de Heathrow estaba directamente ligado al cerco de la Embajada de Libia en Londres, en donde resultó muerta una policía y diez manifestantes, contrarios al régimen del coronel Gadafi, recibieron impactos de bala.

La «Brigada colérica», grupo anarquista que se atribuyó el atentado, llevó a cabo una serie de atentados con bombas entre 1968 y 1971, la mayoría de ellos contra políticos del Partido Conservador.

Cuatro miembros del grupo anarquista fueron condenados a diez años de prisión en 1972 tras haber sido hallados culpables de conspirar para realizar atentados, pero todos fueron puestos en libertad antes de cumplir la totalidad de la sentencia.

## PRESUNTO MIEMBRO DEL «GAL» DETENIDO EN PARÍS

La Policía francesa ha detenido en París a un hombre sospechoso de formar parte del grupo que prepara atentados contra vascos españoles residentes en Francia, desmantelado hace diez días en Burdeos, informaron ayer fuentes próximas a la Policía.

Las fuentes suponen se trata de un presunto miembro del «GAL» aunque la información no lo precisa.

El detenido es un francés de origen argelino llamado Zaoui, sin revelar su identidad completa, y que está encarcelado en la región parisiense hasta que sea transferido a Bayona donde será presentado al juez encargado del caso, Pascal Faux, añaden las fuentes.

Este magistrado procesó la semana pasada por asociación de malhechores a siete personas detenidas en la región de Burdeos y a otro hombre detenido en Biarritz por tenencia ilícita de armas.

Desde entonces la Policía continúa sus investigaciones, lo que ha llevado a la detención de Zaoui, vinculado con uno de los ocho acusados de Burdeos, Kader Budjellal, argelino nacionalizado francés.

URSS

## SABADO DE TRABAJO VOLUNTARIO

Los soviéticos cumplieron una jornada laboral habitual sin recibir remuneración y denominada «sábado de trabajo voluntario» con motivo de celebrarse el 114 aniversario del nacimiento del jefe de la revolución comunista rusa de 1917, Vladimir Lenin.

Los «sábados de trabajo voluntario» se efectúan en la URSS desde hace 65 años y los de los últimos dos años han estado insertos en el marco de la estrategia actual del Kremlin a elevar la «disciplina laboral», la organización de la economía y el cumplimiento incondicional de los planes de producción.

Según afirmó ayer al respecto el diario «Pravda» el sábado voluntario «sin duda será una exhibición de alta disciplina y organización y ayudará a poner de manifiesto las reservas de la economía soviética».

Los recursos obtenidos de las jornadas de trabajo voluntario en general se destinan a obras sociales y los del año anterior fueron entregados al «Comité Soviético de Defensa de la Paz».

PORTUGAL

## DESCARTADA LA AMNISTIA

Los partidos de la mayoría gubernamental portuguesa —el socialista (PS) y el socialdemócrata (PSD)— se oponen a cualquier amnistía de iniciativa parlamentaria con ocasión del décimo aniversario de la «revolución de los claveles», por temor a un aumento de la delincuencia.

Pese a su anterior actitud favorable a la amnistía habitualmente concedida en la fecha conmemorativa del 25 de abril, los socialistas acabaron por acceder a los puntos de vista del PSD, fundamentados en las reservas manifestadas por varios alcaldes preocupados con el incremento de la criminalidad en Portugal.

El PS cumplió así el compromiso de que ninguno de los socios de la coalición en el poder asuma una postura en el Parlamento sin que sea avalada por ambos, según quedó establecido tras la discusión del proyecto socialista sobre el aborto, que puso en peligro la alianza por la oposición socialdemócrata.

Con la pluma y el amor  
**GEORGE SAND**



Guión: Francisco Cortés

Dibujos: Arturo Arnau

RESUMEN DE LO PUBLICADO: George Sand lleva al doctor Pietro Pagello a París, pero allí reemprende sus relaciones con Musset. Y no sólo con Musset: con un abogado con un periodista, con el preceptor de su hijo Maurice... Es amiga de Listz, de Balzac y por fin conoce al joven compositor Chopin, enfermo ya de tisis, con el que viaja a Mallorca.



16. La estancia en Mallorca le inspirará a George Sand un libro: «Un invierno en Mallorca». Como la casita no reúne condiciones, alquila un convento cartujano. Allí la vida es más cómoda: al menos no les cae el agua encima. «Chopin, dirá después George, era un gran artista, pero un enfermo detestable». Además, ya escupe sangre. Vuelven a París y el rompimiento se produce poco después. Sand, por supuesto, tiene otros amantes, aunque ya no va siendo tan joven. Tras de varios escarceos amorosos, se refugia en su propiedad de Nohant, su verdadero hogar.



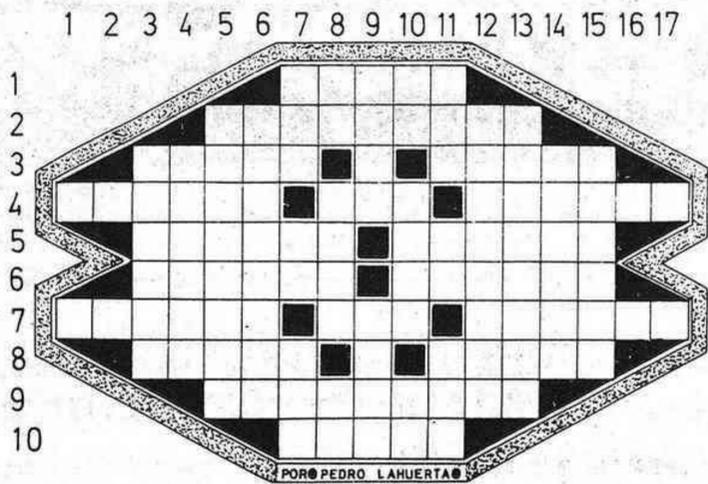
17. Allí van transcurriendo los años, dedicada a la literatura y también a la política. Aún tiene un último encuentro con Federico Chopin, con el que intenta reanudar la amistad, al menos, pero el músico no la acepta. Además, está a punto de morir. Ella nota espantada que va quedando sola: ni siquiera la dejan entrar en el cuarto del moribundo. La soledad, para un persona que como ella, jamás la aceptó, le pesa como una tumba. Aún le quedan sí, la literatura y la política. Puesta al servicio de Ledru-Rollin, redacta manifiestos, proclamas, escribe en las mejores revistas del país... Sí, pero... comienza a estar sola y lo sabe.



18. Hacia principios de 1876, se siente ya enferma y cansada. En mayo, los problemas se agudizan. Una parálisis intestinal —probablemente apendicitis—, se declara. Imaginamos a aquella vivaz, activa mujer, en cama, pensando, pasando revista a sus amigos y amantes: Arago, Berlioz, Delacroix, Alejandro Dumas, Flaubert, los Goncourt... El 30 de mayo se siente peor. Es operada rápidamente, pero el 8 de junio deja de existir. La mujer que enarboló la bandera de la libertad femenina, que vivió para el arte y el amor, recibirá las póstumas palabras de Víctor Hugo, emocionado: «Lloro por la mujer muerta, pero saludo a la inmortal».

Fin

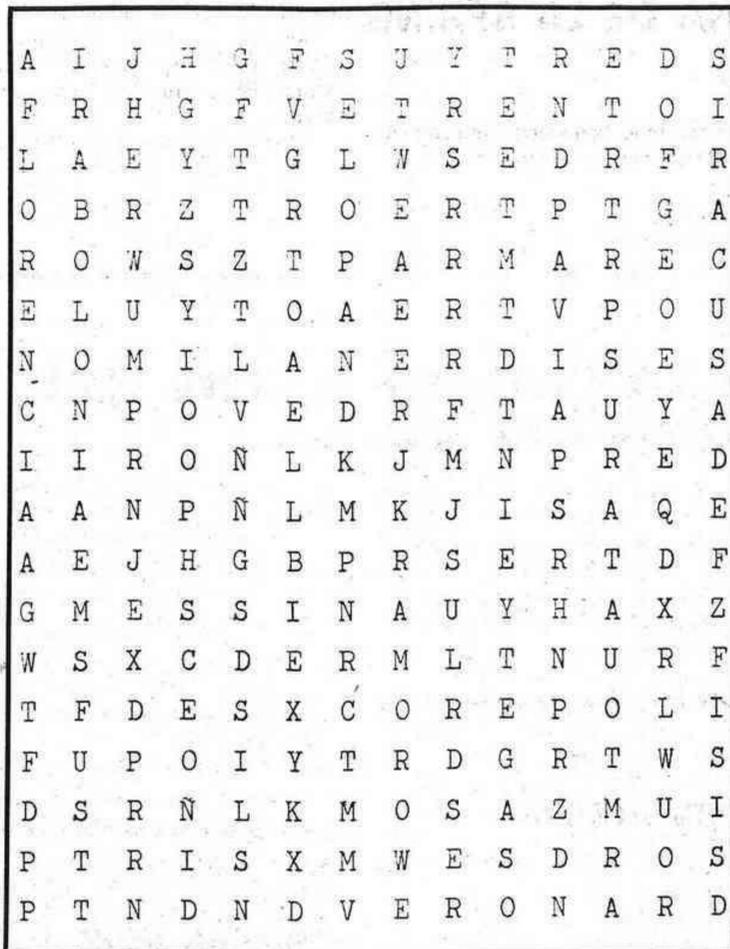
CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**— 1: Instrumento quirúrgico.— 2: Propio para la locomoción.— 3: Arbol salínico. Vocal. Cierta pico.— 4: Entendí. Antigua medida de longitud. Natural de Etolia (ciudad de Grecia antigua).— 5: Gratas. Cierta cuerda.— 6: Al revés, atasquen. Aciertan, aproximan.— 7: Tostaras. Impar. Afeminado.— 8: Al revés, ciudad famosa por su coloso. Consonante. Sepulturas.— 9: Hiciese sótanos.— 10: Canciones de cuna.

**VERTICALES.**— 1: Cien. Vocal.— 2: Abreviatura de punto cardinal. Matricula española.— 3: Planta bromeliácea con fruto en forma de piña.— 4: Caballete.— 5: Maltratada. 6: Azarosos.— 7: Repetición del sonido. Al revés, matrícula española. Cierta licor.— 8: Voz que repetida, se usa para arrullar a los niños. Tuestan. Matricula española.— 9: Mineral que tiene la propiedad de atraer los metales. Se atreven.— 10: Negación. Paz que piden los moros que se someten. Símbolo químico.— 11: Lia. Prefijo que denota separación. En plural, nota musical.— 12: Pesados, molestos.— 13: Volviese a tocar.— 14: Cogiese con la mano.— 15: Al revés, cúralo.— 16: Vocal. Matricula española.— 17: Abreviatura de punto cardinal. Vocal.

SOPA DE LETRAS



Se encuentran escondidos los nombres de 18 ciudades italianas.

SOLUCIONES

AL CRUCIGRAMA  
HORIZONTALES (sólo):— 1: Erina.— 2: Locomotor.— 3: Alamo. A. Aneto.— 4: Conocía. Ana. Etolio.— 5: Amenas. Maroma.— 6: Nerota. Abocan.— 7: Asáras. Non. Sarasa.— 8: Sador. S. Fosasa.— 9: Asotanase.— 10: Nanas.

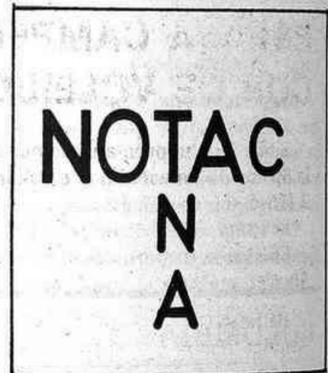
A la sopa de letras  
Arezzo, Parma, Bari, Pavia, Bolonia, Pisa, Florencia, Roma, Génova, Siracusa, Messina, Modena, Milán, Trento, Nápoles, Turín, Palermo, Verona.

Al salto del caballo  
Después del burro muerto la cebada al rabo.

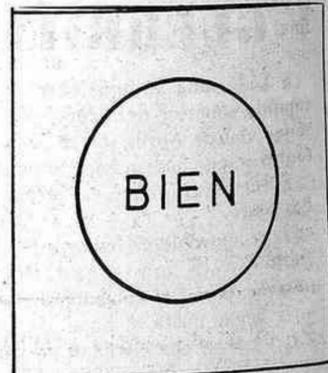
A los jeroglíficos  
Después de LA C NA  
Después de la cena  
Bien entre nada  
Bien entrenada

Es un tras TO  
Es un trasto  
Al trans por T  
Al transporte

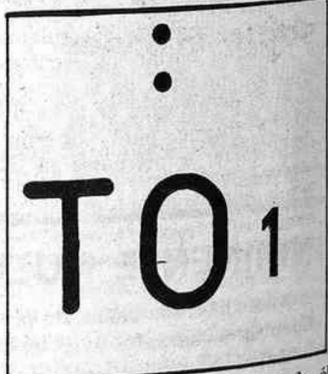
JEROGLIFICOS



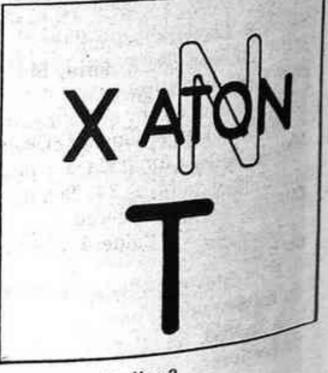
¿Cuándo tomarás eso?



¿Cómo fue la competición?



¿Por qué te quieres deshacer de él?



¿A qué se dedica?

SALTO DEL CABALLO



... un refrán popular.

Luis Adsuara, tercero

## Antonio Prieto campeón de fondo en pista

Antonio Prieto y Ana Isabel Alonso, actuales campeones de España de cross, se proclamaron también campeones nacionales de fondo en pista, tras las pruebas disputadas en el complejo de Balaídos ante unos 4.500 aficionados.

Las marcas conseguidas no han sido todo lo buenas que se esperaba, pese a la magnífica temperatura reinante, ideal para la práctica del Atletismo. -10.000 metros, senior hombres:

- 1 Antonio Prieto (MAM), 28.46.6.
- 2 Constantino Esparcia (MAM), 29.06.1.
- 3 LUIS ADSUARA (UAC), 29.14.5.
- 4 Vicente Polo (MAM), 29.21.1.

5 Manuel Hernández (FCB), 29.27.7.

-5.000 metros, senior damas:

- 1 Ana Isabel Alonso (AMI), 16.38.4.
- 2 Montserrat Agulló (CNB), 16.46.0.
- 3 Laura Blanco (ZEUS), 16.56.1.



4 Estela Estevez (RCC), 17.07.8.

5 Esther Pedrosa (UDO), 17.25.9.

-5.000 metros, junior hombres:

1 Antonio Pérez Perales (VCF), 14.38.2.

2 Juan Manuel García (LRL), 14.42.6.

3 Joseba Sarriega (TSG), 14.43.9.

Venció a Holanda en la final

## ESPAÑA CAMPEONA DE LA SPRING CUP DE VOLEIBOL

España se ha proclamado por primera vez en la historia campeona de la Spring Cup masculina de voleibol, al imponerse a Holanda por 3 sets a 2 (15-4, 11-15, 12-15, 15-3 y 15-12).

Los sets duraron 12, 22, 25, 15 y 28 minutos.

ESPAÑA: Gastón, Jiménez, Sánchez Jover, Fernández Barros, Luis Alvarez y Monreal -equipo inicial-. Visedo, Carro, Maroto y Calero.

HOLANDA: Raterink, Goedkoop, Buys, Clardeij, Brouwers, Velden -equipo inicial-. Snippe, Boudrie, Coch y Brouwhuis.

Árbitros: Salonen (Finlandia) y Mamran (Israel).

España ha marcado dos hits en la Spring Cup disputada este año en el Palacio Municipal de los Deportes de Palma de Mallorca: llegar a la final y vencer en la misma a Holanda, a la que nunca había conseguido derrotar en las 9 confrontaciones anteriores.

Salió España muy fuerte en el primer set, dispuesta a resolver lo más rápidamente posible, y con 9-4 en el marcador se produjo un cambio de saque que dio origen a que Sánchez Jover consiguiera los 6 puntos restantes, sin que los holandeses pudieran restas ninguno de sus servicios.

El segundo y tercer set fueron diferentes. Los holandeses, más asentados sobre la pista, con un juego contundente -tanto en el remate, como en la recepción- se impusieron, con ciertas dificultades, pero con superioridad.

En el Miniestadio azulgrana

## Victoria del Barcelona Atlético sobre el Elche

El Barcelona Atlético ha vencido al Elche, por 3-2 (0-1), en partido correspondiente a la trigésimo-tercera jornada del Campeonato Nacional de Liga de Segunda División, disputado en el Miniestadio, ante unos 7.000 aficionados.

BARCELONA ATÍ: Covela, Comas, Albesa, Martín, Iriarte (Segarra, 55 m.), Pedraza, Valor, Leiva, Caldere, Manolo y Carlos.

ELCHE: Miguel, López-López, Leguía, Pérez-García, Quesada, Sánchez-Lorenzo, Anquela (López-Miró, 81 m.), Ruiz, Boria, Belanche y López-Murga.

Árbitro: Pérez Sánchez (Oeste). Mostró tarjeta amarilla a Comas. Goles: 0-1. Min. 34, Boria, de remate raso desde cerca.

1-1. Min. 47, Caldere, a centro de Iriarte.

2-1. Min. 60, Carlos Resuelve un lío defensivo.

3-1. Min. 68, Carlos, a centro de Caldere.

3-2. Min. 73, Leguía, de falta directa.

Comentario: Partido interesante el presenciado en el Miniestadio azulgrana y jugado de poder a poder, por parte de los dos equipos. En la primera parte, el Elche ha superado técnicamente al Barcelona Atlético y esta superación se ha visto reflejada en el marcador al término de los primeros 45 minutos.

En la segunda mitad el Barcelona Atlético, animado por el empate logrado a los dos minutos de la reanudación, se ha crecido y ha pasado a dominar el centro del terreno de juego, desde donde ha lanzado rápidos balones a sus delanteros, que han sabido aprovecharlos en dos ocasiones.

El dominio intenso del Barcelona Atlético se ha visto facilitado por los numerosos errores cometidos por la defensa del Elche, que solamente ha mejorado su actuación en los últimos minutos del encuentro.

## MADRID: XVII CONGRESO DE LA A.I.T.

300 delegados de 15 países de todo el mundo se encuentran reunidos en Madrid desde el 19 al 22 de abril, con motivo de la celebración del XVII Congreso de la Asociación Internacional de Trabajadores (A.I.T.).

La Confederación Nacional del Trabajo (C.N.T.), ha ostentado hasta ahora su secretaría general, en la persona del centrista Angel Espinosa.

La AIT fue fundada en Londres en 1864 y después de numerosas vicisitudes se reconstituyó en 1922. Este es el segundo congreso que se celebra en España, ya que el primero lo fue en 1931.

La opinión generalizada de los congresistas es que el secretariado

permanezca en España, por razones idiomáticas, debido a la actual proyección de la AIT en Latinoamérica. La renovación del cargo se producirá hoy, durante la clausura del congreso.

El actual líder de CNT, Fernando Montero, ha manifestado en rueda de prensa que si en un breve plazo no se produce la devolución del patrimonio histórico sindical -tasado en más de 2.000 millones de pesetas- a la Confederación, el secretariado de la AIT tiene intención de demandar al Gobierno español ante el tribunal internacional de La Haya.

«Nosotros, dijo, preferimos nuestros locales históricos a dine-

ro. España, que ha firmado las resoluciones de la O.I.T., y de la conferencia de Helsinki, debe aceptar que la CNT tiene derecho a su patrimonio».

En su análisis de la situación actual, el XVII Congreso ha puesto énfasis en la importancia adquirida, dentro del mundo del trabajo, por la cibernética y las grandes multinacionales, el militarismo cada vez más fuerte en la política de bloques y la creciente marginación del tercer mundo.

Por último, la sección española ha denunciado a la CNT (Asamblea de Valencia) de usurpar sus siglas, y ha mostrado su solidaridad con los presos anarcosindicalistas del «Caso Scala».

PRIMERA DIVISION

## El Málaga se impuso al Murcia (1-0)

El Málaga se impuso al Murcia por 1-0 (0-0) en partido correspondiente a la trigésimotercera jornada de liga de Primera División, disputado hoy en el estadio de La Rosaleda que registró media entrada.

MALAGA: Fernando, Popó, Brescia, Regenhardt, Muñoz Pérez, Nacho, Canillas (Urdaci, 87 m.), Martín, Totó (Mané, 82 m.), Albisbeascochea y José.

MURCIA: Mora, Núñez, Albalejo, Vidaña, Sierra, Tarres, Del Barrio, Santi, Figueroa (Pelegrín, 64 m.), Husillos y Moyano.

Árbitro: Gutiérrez Fernández (asturiano). Tarjetas amarillas a Muñoz Pérez, Husillos, Figueroa y Vidaña.

El gol, en el minuto 46, fue un centro de José rematado de cabeza por Albisbeascochea.

Buen partido, por el ardor que ambas escuadras pusieron en el choque, desarrollado a fuerte ritmo y con espíritu de lucha.

El marcador no reflejó lo sucedido en el campo, pues éste debió ser más amplio por las oportunidades de que disfrutaron los dos conjuntos.

Los dos equipos jugaron de un modo abierto desde el principio, sin excesivas precauciones defensivas y buscaron el gol con denuedo, si bien faltó la precisión en los últimos metros.

En el primer tiempo el público reclamó al juez de la contienda penalty por una zancadilla de Tarres a Albisbeascochea en el área murciana.

El Málaga pudo aumentar su cuenta en el minuto 73, al quedar-



El equipo murciano no pudo puntuar en La Rosaleda

se José solo ante Mora, pero éste en su salida a la desesperada consiguió interceptar el balón.

En los últimos minutos el Mur-

cia dispuso de dos ocasiones de oro, pero Husillos y Moyano no supieron aprovecharlas, al chutar desviado del marco de Fernando.

## ALAIN ENTRALGO: MUERTE MUJICA, GRAN PERDIDA LETRAS ESPAÑOLAS

La muerte del escritor argentino Manuel Mújica Lainez supuso para el director de la Real Academia Española, Pedro Laín Entralgo, que «España y las letras españolas han perdido a uno de sus más importantes cultivadores actuales».

Lain, que conoció a Mújica en 1948, con motivo de su primera visita a Buenos Aires, y al que le unía una gran amistad, ha dicho de él que era una persona «llena de cordialidad, ingenio y que estimaba mucho a España y a la cultura española».

«He perdido a un gran amigo, al que estimaba mucho», dijo Lain, quien recordó que Mújica Lainez, como miembro de la Asociación de Academias, pasaba por la Española con sumo agrado, siempre que venía a Madrid.

WATERPOLO

## España, pese a perder ante Italia, estará en Los Angeles

Italia derrotó a España por 9-8 (1-3, 3-2, 3-0 y 2-3) en partido correspondiente al torneo preolímpico disputado en Roma y serán estas dos selecciones y la australiana las que ocuparán las tres plazas en litigio para los juegos olímpicos de Los Angeles.

Clasificación

1. Italia, 10 puntos.
2. España, 8 puntos.
3. Australia, 8 puntos.
4. China, 4 puntos.
5. Grecia, 3 puntos.
6. Francia, 2 puntos.
7. Canadá, 1 punto.

Hoy, España se enfrentará a Australia.

## COMPLEJO URBANO VILAMAR

Playa de Benicásim (Castellón)



Facilidades 15 años  
Visite Villa Piloto



Informa y vende:  
RAMOS. Asensi, 4 - Entlo. Castellón  
Tel. 23 00 52 y 30 23 90

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de **Mediterráneo**

CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras



**ALQUILERES**

SE ALQUILA despacho 10.000 ptas. Telf. 21 44 69.

NOMDEDEU tiene bajos comerciales en diferentes zonas. Desde 150 a 450 m<sup>2</sup>. Teléf. 21 95 00.

OFRECEMOS almacén en alquiler 650 m<sup>2</sup>. Situación carretera general. Tel. 21 16 13.

ALQUILO villa urbanización Benicasim y apartamento primera línea. Tel. 21 01 10 tardes.

SE ALQUILA estudio pequeño. Razón Telf. 21 74 10.

ALQUILO piso amueblado. Teléf. 21 59 86.

ALQUILO planta baja de chalet. Independiente, en Las Playetas de Bellver. Tl. 20 13 12.

SE ALQUILA almacén 115 m<sup>2</sup>. razón teléfono 23 01 06.

**MAQUINARIA AGRICOLA**

LOMBARDINI, Grupos eléctricos, Motores, Motobombas en diesel y gasolina. Bombas sumergibles. Recambios originales. Juan Gozalbo Herrero, 70. Teléf. 20 28 59.

AGRIA la más completa gama de Tractores y Motocultores. Pequeños motocultores de gasolina. Véalos en Herrero, 70. Teléf. 20 28 59.

OCASION procedentes de cambio, Tractores articulados, Motocultores gas-oil, gasolina, etc. Molino pienso tractor. Herrero, 70. Teléf. 20 28 59.

CORTACESPEDES, Motosierras, Motobombas, Carretillas de pulverizar. Garantía total. Talleres propios. Herrero, 70. Teléf. 20 28 59.

**AUTOMOVILES**

MEJOR pagados compro coches segunda mano. Auto-comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Teléfonos 21 04 77-21 09 88 Castellón.

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

AUTOMOVILES PONCE vende camiones, seminuevos, Ebro E-95, botelleros. Teléfono: (96) 365-89-50.

FORD GRANADA 3.700 - GIA Deportivo. Vendo de particular a particular. 375.000 Ptas. Telf. 20 51 99 horas oficina, lunes a viernes.

**COMPRAS**

BOTIGA DE L'OR compramos oro, joyas, papeletas. Rey Don Jaime, 74.

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

COMPRARIA fútbol grande buen estado. Teléfono 122 Vall D'Alba, a partir 6 tarde.

**COLOCACIONES**

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

EMPIECE a trabajar hoy ganará como mínimo 10.000 pesetas semanales, tendrá un trabajo estable y seguro, ambos sexos, sin limitación de edad, con contrato de trabajo ilimitado enseñanza gratuita de su nuevo oficio: Fabricar géneros de punto desde su domicilio nuestros artesanos, son nuestro aval en Castellón y provincia venga a vernos y saldrá de su «bache» información: Superba C/. Trinidad, 117 bjos. T. 204096. Castellón, para personas de la provincia interesadas en formar cooperativas de trabajo llamar, 204096.

GRUPO ORQUESTAL precisa cantante femenina. Interesadas llamar Telf. 51 33 69.

MUCHACHO, te sientes con fuerzas para hacerte sacerdote secular misionero y concienciar pueblos tercer mundo fraternidad evangélica, tuve hambre y me disteis de comer. Escribenos: María Asun Pérez, Paseo Estación, 1. Alcalá Henares, Madrid.

**ENSEÑANZA**

ACADEMIA MARTI oposiciones, secretariado, administrativos, idiomas, taquigrafía, contabilidad, P. G. C. Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

INFORMATICA CPE Matrícula abierta para curso de BASIC, sólo sábados. Últimas matrículas. ¡Atención! matrícula abierta para octubre curso 84-85 en COBOL - RPG/II - BASIC. Programación al más alto nivel de preparación técnica. Información: San Roque, 88-bajos. Tel. 23 69 11.

ACADEMIA ALMI Oposiciones, Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5 Tel. 224931.

**MOTOCICLETAS**

HONDA 75 Hurricane desde los 16 años. Tu moto de gran premio. Ven a probarla. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comín, 3.

**HUESPEDES**

CASA PARTICULAR desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42, 1.º Teléfono 20 24 18.

**NAUTICA**

SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62.800 Castellón.

**MARCOS**

CHIMO Bernat. Taller de Marcos. Oleos, acurelas, láminas. Sagasta, 25. Teléf. 23 08 14.

**PERDIDAS**

ENCONTRADO perro pequeño negro pelo corto, rabo y orejas cortadas con collar de pecho y cascabeles. Razón: Maestro Ripollés, 5 portería. 21 45 84.

**VARIOS**

PALLARDO Muebles oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

REPARACION Electrodomésticos, todas marcas, venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos 21 76 78.

LA MADALENA, escuela adiestramiento. Residencia Canina cachorros. Profesionales titulados. Teléf. 23 19 47.

MONTE todos los muebles de cocina desde 35.000 Ptas. DIMSA. Maestro Ripollés, 20.

SE HACEN todo tipo de reformas de albañilería. Telf. 22 02 89.

NEXUS relaciones desinteresadas casadas-casados tenemos lo que busca. Gratis 93-323 46 19. Apartado 12.177 Barceloná.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

ELECTROFRIO repara con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

RADIOAFICIONADOS. Compra-venta equipos ocasión. «Selvi». Sanchis Abella, 16 (junto Simago).

PASTORES alemanes «San Agustín», venta cachorros. Tel. 51 13 07.

SEÑORAS interesantes, 27-40 años. Personalidad y discreción. Teléfono: (96) 374 69 77.

**VENTAS**

VENDO parcela para edificar con luz y agua Servim21 27 00.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Tel. 22 42 55.

AVDA. LIDON todo exterior amplia zona ajardinada. Plaza garaje. 23 29 07.

OROPESA DEL MAR. Villas los Arcos. Venta 2.875.000. Facilidades 20 años. Telf. 20 51 99 horas oficina.

VENDO DKW Mercedes Benz, matrícula CS-D, con trabajo. Tel. 21 94 89.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m<sup>2</sup>. Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

VENDO villa Playa Oropesa. Tel. 52 27 34.

APARTAMENTO Oropesa. Vendo barato. Junto Playa. Telf. 20 51 99 horas oficina, lunes a viernes.

VENTA DE VILLAS y parcelas en Urbanización «Las Palmas». Benicasim. Información, en la misma todos los días. Teléf. 30 05 44.

VENDO bar y vivienda. Buena clientela. Precio a convenir. Tel. 52 47 66.

ENTRESUELO comercial C/. Trinidad, 150 m<sup>2</sup>. Venta o alquiler. Barato. Telf. 20 51 99 horas oficina, lunes a viernes.

CHALET Urbanización Penyeta Roja, amplio 200 m<sup>2</sup> cinco habitaciones, precio convenir. Tel. 21 12 98.

LOCALES comerciales hasta 300 m<sup>2</sup> junto Parque Ribalta. Teléfono 21 06 69.

CASA vendo en Grupo Roquetes. 1.200.000 Ptas. Telf. 20 51 99 horas oficina, lunes a viernes.

SE VENDEN entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22 42 55.

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

VENDO vivienda lujo, junto Puerta del Sol. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

VENTA de viviendas y locales comerciales en Alcocebre. Facilidades de pago 15 años. Informes en Alcomar, S.L. Tel. 21 00 14 - 22 10 05.

VENDO apartamento lujo, playa Benicasim, admito piso-apartamento usado. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

VENDO ático Burriana. Muy soleado. Facilidades pago. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

SE VENDE plaza de garaje, Edificio Goliat junto mercado del Lunes y recinto de la Feria. Muy económica, precio a convenir. Llamar Telf. 23 57 23 de 4 a 10.

VENDO piso céntrico 200 m<sup>2</sup> junto cine Rialto. Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

OPORTUNIDAD, últimos pisos Edificio Cremor. Facilidades 15 años. Luis Batalla C/. Herrero, 3 - Castellón.

VIVIENDAS terminadas 3-4 dormitorios, junto Plaza Fadrell. Facilidades 15 años. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

APARTAMENTOS, Playa de la Concha, Oropesa del Mar, 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Luis Batalla C/. Herrero 3 Castellón.

APARTAMENTOS Madeira 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Llaves mano. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 - Castellón.

LOCALES comerciales polígono Rafalafena, sin entrada, desde 20.000 Ptas. al mes. Luis Batalla C/. Herrero, 3. Castellón.

LOCAL comercial, junto hotel Mindoro, 400 m<sup>2</sup> Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

EXCEPCIONAL despacho-consulta muy soleado. Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

VENDO pisos a estrenar por 1.600.000 más préstamo. Teléfono 22 07 36.

APARTAMENTO 1.ª línea playa, Palmeras I. Llaves mano. Facilidades. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 - Castellón.

VENDO apartamento Benicasim dos y tres habitaciones bien situados. 21 66 15.

OCASION, piso Avda. Casalduchh, orientación mar. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

VENDO SOLARES industriales carretera Alcora frente Saloni Pavigrés. 32 81 05.

VENDO SOLARES totalmente urbanizados junto Benicasim. Finca Santa Rita. 21 66 15.

OPORTUNIDAD, piso Avda. Valencia, muy soleado. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

VENDO VILLA montaña a 10 km. 2 hanegadas, piscina, pinos, frutales. Teléf. 22 15 47.

MAQUINA Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

VENDEMOS 14 hanegadas olivar, plena producción, término Villanueva-Alcolea, económico. Tl. 21 55 81.

VENDO plena producción 14 hanegadas huerto naranjos a 300 metros Lidón. Precio 500.000 pesetas por hanegada. Facilidades 3 años. Tel. 22 50 31.

PARCELAS magníficas en Benicasim. A su justo precio. Tel. 30 10 16.

BAR CAFETERIA, la mejor zona, 1.ª línea playa Benicasim. Muchas facilidades. Teléf. 30 11 99.

VENDO terreno playa Benicasim. Teléfono 20 52 17 de 2 a 14 tarde.

VENTA caravanas San Cristóbal. Distribuidor «Catasa». Exposición y parking, Avda. del Mar, frente Automóviles Igual. Teléfono 22 49 36. Abierto sábados y domingos. Facilidades.

SE NECESITA matrimonio para trabajos agrícolas en finca a 14 Km. Castellón, con vivienda. Tel. 21 55 81.

VENDO finca Borriol, partida Sordo, 12 hanegadas con posibilidades de luz, precio 2.000.000. Facilidades pago. Tel. 30 18 34.

PROXIMA construcción villas en playa Benicasim, salón-comedor con chimenea, 4 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños, cocina, garaje, jardín privado. Desde 39.800 ptas. al mes. Tel. 23 00 52.

SE VENDE marjal partida Borrassa. Razón teléfono 23 01 06.

VENDO bungalows y 5.000 m<sup>2</sup> solar. Carrerasa Mohino Benicasim. Teléfono 30 26 30.

VENDO parcela próxima calle La Corte y villa en Gran Avenida. Benicasim. Tel. 30 01 48 - 22 72 85.

**INMOBILIARIA I. MESTRE OFRECE EN VENTA:**

SOLAR chaflán en Benicasim a 50 m. playa 4.500.000 ptas.

VILLA Zona Hotel Azor (Benicasim) 5 dormitorios, garaje, jardín, 7.000.000 ptas.

CASA, planta baja y piso, zona Avda. Valencia, orientación Este 1.750.000 ptas

NAVE 1.000 m<sup>2</sup> en zona Industrial con agua y luz carretera Borriol.

ATICO, nuevo, zona Huerto Sogueros, 4 dormitorios, 2 baños, garaje.

INFORMES: En Avda. Rey D. Jaime, nº 3-1.º. Telf. 20 50 22

VENDO villa urbanización las playetas, buenas vistas información y venta Tel. 21 79 91-20 85 74

OROPESA DEL MAR. Villas Los Arcos. Venta 2.875.000. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas Oficina.

VENDEMOS: Fincas transformadas regadío, desde 9 hasta 600 hanegadas, facilidades. Tel. 21 55 81.



## BARBARA REY AÑORA LA TELEVISION

Desde que se casó con Angel Cristo, hace ya de esto cuatro años, Bárbara Rey abandonó toda actividad cinematográfica y televisiva para dedicarse de lleno a su familia y, cómo no, al circo. Todos esperábamos que en alguna ocasión Bárbara volviese a sus orígenes artísticos, pero el tiempo pasaba sin que ella diera ninguna señal al respecto. Hasta que hace unos días, con motivo de ser entrevistada ante las cámaras de televisión, nos confesó que quería reincorporarse a su antigua profesión, es decir, al cine, televisión y también al mundo del disco.

—Has tardado mucho en decirte —le decimos.

—En un principio me apetecía mucho más el circo —nos dice—; era algo nuevo y confieso que es maravilloso, pero una artista no puede quedar relegada a una sola faceta, por lo que más que volver al cine o a la televisión me gustaría compartir estas funciones con las circenses.

—Es decir que el circo no lo abandonarías nunca.

—Exactamente, ahora, y espero que siempre, mi vida está ligada al circo.

—¿Qué es lo que echas de menos en televisión?

—Todo y nada. Todo porque fue también una etapa muy bonita en mi vida. Se puede decir que todo se lo debo, hablando de mi vida profesional, claro está, a la pequeña pantalla. «Palmarés», aquel inolvidable programa, fue el que dio a conocer a Bárbara Rey a nivel nacional y eso fue muy importante para mi carrera.

Charlamos en la extraordinaria «roulotte» que el matrimonio posee

en su circo y, mientras tanto, Angel Cristo calla y asiente.

—¿Qué programa te gustaría presentar en la «tele»?

—Yo creo que televisión necesita un nuevo «Palmarés», actualizado. Claro está, pero con la misma base y el mismo fin.

—¿Y el cine no te tienta?

—Mira, he recibido bastantes ofertas cinematográficas desde que me casé, pero ninguna me convenció. Ahora tengo la oportunidad de poder elegir, esperar hasta que me llegue ese guión que todas las actrices soñamos.

var todas las facetas, siempre que lo haga bien, claro está, porque yo me considero un artista pero lo que nunca podré hacer será grabar un disco porque tenías que oír como canto.

—¿No os importaría separaros entonces?

—Las separaciones duraderas son muy peligrosas para la estabilidad matrimonial —nos dice Bárbara ahora— pero el que yo trabajase fuera del circo no significa que tuviésemos que estar separados siempre. Además no sería la primera vez. Cuando tuve a

### «EL CIRCO ES MI VIDA, PERO UNA ARTISTA TIENE QUE HACER DE TODO»

### «ME GUSTARIA REPETIR LA EXPERIENCIA DE «PALMARES»»

—Pero corres el riesgo de que los directores y productores se olviden de que existes.

—Es un riesgo que voy a correr, lo que no voy a hacer ahora es comenzar con «papelitos» para que estos señores sepan que estoy aquí.

—Angel, te vemos muy callado. ¿Qué opinas tú de todo esto?

—Yo estoy animando a Bárbara a que lo haga. Ella es una actriz como la copa de un pino y puede realmente esperar a que le llegue ese guión o ese programa de televisión. Estoy de acuerdo con ella en que un artista tiene que culti-

David, nuestro hijo, estaba sola en España mientras Angel con el circo se encontraba en Argelia.

—El niño tendrá que salir artista quiera o no quiera...

—El niño será lo que quiera —nos dice Angel—. A mí, particularmente, claro que me gustaría que fuese artista y que se dedicase al circo, aunque tal como van las cosas, por otra parte trataría de desanimarle. El crecerá en este ambiente y cuando sea mayor sabrá a qué atenerse.

—Se habló hace algún tiempo de que grabaríais una nueva serie para televisión sobre el circo.

—Proyectos sí hay, pero cuesta



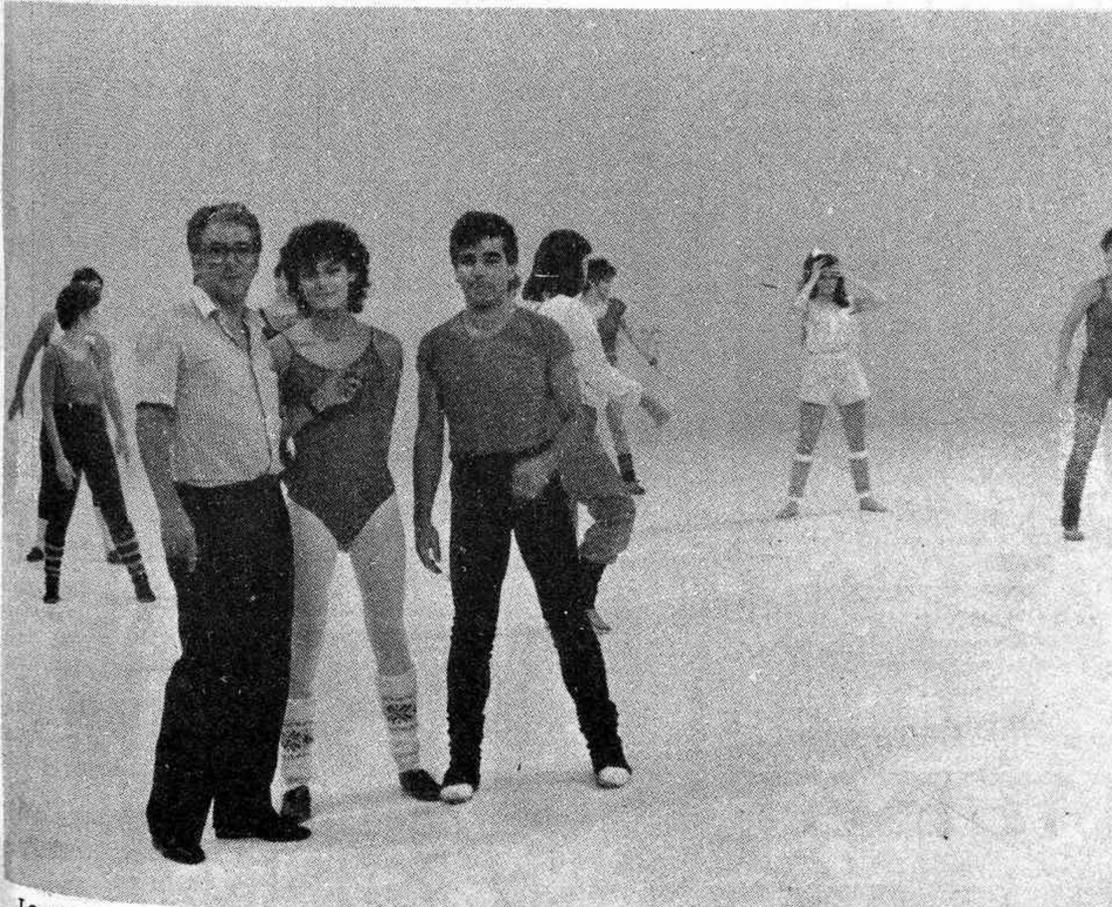
mucho trabajo convencer a los señores de la «tele». Todos los países que conozco, sus televisiones tienen un programa todo el año dedicado al circo. Aquí no, aquí hay fútbol, teatros, cantantes... parece que los artistas del circo fuésemos de otra raza.

—¿Es cierto que el circo corre el riesgo de desaparecer?

—Sí, las entradas para ver los espectáculos son baratas y sin embargo todo ha subido. Transportar todo el material de un circo cuesta una millonada y ya no digamos pagar al personal, cuidar y alimentar los animales, etc. O el gobierno nos ayuda económicamente o no nos quedará otro remedio que tirar la toalla.

«El éxito del programa se debe a Eva Nasarre»

## Jordi, segundo de a bordo en «Puesta a punto»



La «estrella» de «Puesta a punto» no cabe ninguna duda que es Eva Nasarre, pero detrás de esta mujer existe un equipo comandado por Jordi, ese jovencito que siempre aparece en pantalla a la derecha de Eva y un poquito más atrás —que es en realidad quien lleva todo el peso del programa. A Jordi, además de unirle una gran amistad con la Nasarre, también le une los negocios, puesto que en Barcelona tienen ambos una escuela de danza y, muy pronto, tendrán una nueva en Madrid.

—Jordi —le preguntamos— ¿no sientes una pequeña frustración al ser siempre el segundo de a bordo?

—Mira, sinceramente, en el programa no existe ni un número uno ni un número dos. Todos formamos un equipo y como tal trabajamos.

—Pero la que se lleva las mieles del triunfo no cabe duda que es Eva Nasarre...

—Bueno, todo programa tiene que tener una cabeza visible y, en este caso es Eva. Yo te puedo ase-

gurar que no siento ninguna clase de celos por ello, me conformo simplemente con ser su compañero de equipo y, naturalmente, con ser su amigo.

—Jordi, durante estas últimas semanas se ha estado especulando sobre los amores de Eva. ¿Tú no tienes novia?

—No soy soltero y sin compromiso... y espero seguir siéndolo durante muchos años... yo creo que es la situación ideal para el hombre, tener amigos, tener amigas, pero no una persona que te ate.

—Tú nunca habías estado ante una cámara de televisión, ¿esperabas este éxito?

—No, la verdad yo creo que nadie lo esperaba y, aquí quiero decir, que aparte del estupendo trabajo de equipo, mucho se debe a Eva. Esta mujer, como todos pueden comprobar, a través de la pequeña pantalla, tiene un encanto especial. Está hecha para la televisión.

—Parece que la admiras mucho.

—La admiro y la quiero, somos muy buenos amigos y ahora ella necesita de todo el cariño. Está llevándose muchos palos con esos líos amorosos que se trae.

Paco Torrente

■ «Andar juntos el camino», producción japonesa galardonada con el «Praga de Oro». — «La ventana electrónica», sigue emitiendo programas de calidad, interesantes, escogidos entre los mejores de las televisiones extranjeras. La producción que se emitirá el próximo día 7 de marzo es de la firma japonesa NHK y obtuvo el año pasado el Praga de Oro, en el apartado dedicado a los espacios dramáticos. «Andar juntos el camino» está realizada por Yoshio Mochizuki e interpretada por Haruko Kato y Seijun Suzuki la producción japonesa tiene todos los ingredientes para llevar al espectador durante algo más de una hora, setenta y cinco minutos toda la ternura con la que se aman una pareja de ancianos, la lucidez con la que se enfrentan a la vida y a la muerte, al amor y a la sexualidad. Es una puerta abierta a la esperanza de la gente que llega al ocaso de sus días.

### Retransmisiones deportivas

No es muy pródiga en retransmisiones la última semana del mes de abril, si exceptuamos las conexiones diarias para ofrecer los finales de etapa en la Vuelta Ciclista a España y la retransmisión en directo de las seis carreras de la quiniela hípica desde el hipódromo de la Zarzuela de Madrid, el domingo 29.

Al margen de estos acontecimientos, este es el calendario de retransmisiones de la semana del 23 al 30 de abril:

**Lunes, 23: Toros.**

El lunes 23, a las 17.00 horas por el primer programa, se televisará en directo la corrida que tendrá lugar en la localidad turolense de Alcañiz, donde se lidiarán toros de Luis Albarrán para los diestros Francisco Ruiz Miguel, Justo Benítez y Tomás Campuzano. Los comentarios estarán a cargo de Matías Prats y José Luis Carabias.

**Sábado, 28: Golf y halterofilia.**

Ya sin fútbol de Liga en directo, las retransmisiones del sábado se reducen a la segunda cadena. Para el día 28, están previstas a partir de las 17.00 horas, el Open de Madrid de Golf, Trofeo CEPESA desde la instalaciones del Club Puerta de Hierro de la capital española. A las 19.00 conexión con Vitoria para ofrecer momentos del desarrollo del Campeonato de Europa de Halterofilia. Esta competición tiene gran importancia para los atletas españoles de cuyos resultados en ella, depende su asistencia a los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

# CARTELERERA

## NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83).

**CINE AZUL.**— Tel. 21 34 99. Hoy, 4.30, 7.30 y 10.30, FOOTLOOSE. No recomendada menores 13 años. Mañana, lunes, 4.30, 7.30 y 10.30, 2.ª semana de éxito, FOOTLOOSE.

**ASTORIA.**— Tel. 21 59 56. 4.30, 7.30 y 10.30, LE SEGUIA LLAMANDO TRINIDAD! Todos los públicos. Mañana, lunes, 4.30, 7.30 y 10.30, JOVENES SEDUCTORAS... NUEVAS EXPERIENCIAS SEXUALES.

**AVENIDA.**— Tel. 22 32 24. 4.30, 7.30 y 10.30, CARMEN. Nominada «Oscar 84». Todos los públicos. Mañana, lunes, 4.30, 7.30 y 10.30, LA CONQUISTA DE ALBANIA.

**GOYA.**— Tel. 21 02 21. 4.30, 7.30 y 10.30, BRONX, LUCHA FINAL. No recomendada para menores de 18 años. Mañana, lunes, 4.30, 7.30 y 10.30, PARCHIS ENTRA EN ACCION.

**RIALTO.**— Tel. 22 42 96. 4.30, 7.30 y 10.30, SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS. Todos los públicos. Mañana, lunes, 4.30, 7.30 y 10.30, 4.30, 7.30 y 10.30, PENITENCIARIA.

**SABOYA.**— Tel. 21 46 19. 4.30, 7.30 y 10.30, YENTEL. Ganadora 2 Globos de Oro, nominada para 5 Oscars 1984. Todos los públicos. Mañana, lunes, 4.30, 7.30 y 10.30, YENTEL (2.ª semana).

**CINES CASALTA.**— Campoamor, 24. Tel. 22 40 69. Sala Porcar y Sala Tarrega. 4.30, 7.30 y 10.30, HARRY E HIJO. Todos los públicos y TENDER MERCIES (galardonada con 2 «oscar»). No recomendada menores 13 años. Mañana, lunes, 2.ª semana HARRY E HIJO y TENDER MERCIES.

**CONDAL 2.**— Tel. 22 76 08. 4.30, 7.30 y 10.30, LABERINTO DE PASIONES, con Imanol Arias. Mayores 18 años. Mañana, lunes, 4.30, 7.30 y 10.30, LABERINTO DE PASIONES.

**CINE REX.**— Tel. 22 05 91. Hoy, 4.30 tarde especial niños, LOS VIAJES DE GULLIVER. Sesiones 7.30 y 10.30, PROYECTO BRIANSTORM. No recomendada menores 13 años. Mañana, lunes, especial 4.30 tarde, LOS VIAJES DE GULLIVER. Sesiones 7.30 y 10.30, 2.ª semana de éxito, PROYECTO BRIANSTORM.

**TEATRO PRINCIPAL.**— Burriana. Teléfono 51 09 38. Hoy, en funciones 7.15 tarde y 10.30 noche, ALIEN. No recomendada para menores de 16 años. Mañana, lunes, 7.15 tarde y 10.30 noche, ALIEN. No recomendada para menores de 16 años.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Hoy, en funciones 7.15 tarde y 10.30 noche, SOB. No recomendada para menores de 16 años. Mañana, lunes, 7.15 tarde y 10.30 noche, SOB.

**VICIANA.**— Burriana. 7.15 y 10.30, SOL ARDIENTE. Todos públicos. Mañana, lunes, 7.15 y 10.30, DOS MULAS Y UNA MUJER. Mayores 14 años.

**BAHIA.**— Villarreal. 7 tarde continua, EXPLOSION DE VIOLENCIA y SU MAJESTAD LA RISA. Mayores 16 años. Mañana, lunes, 7 tarde continua, EXPLOSION DE VIOLENCIA y EL VUELO DE LA CIGUEÑA. Mayores 18 años.

**CONDAL.**— Villarreal. Tel. 52 11 20. 3 tarde, LA SALAMANDRA ROJA y DOS SUPER-SUPERESBIRROS. 7.15 y 10.30, DOS SUPER-SUPERESBIRROS. Mañana, 3 tarde, ANNIE y DOS SUPER-SUPERESBIRROS. 7.15 y 10.30, LA SALAMANDRA ROJA.

**PISTAS DE PATINAJE 2002 ROLLING SKATING.**— Hoy, de 10 mañana a 10 noche, sesión continua.

## Programas de radio

### RADIO CASTELLON, S. A.

1.00 La Gran Movida.—8.00 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre Don Fernando Andrés.—8.30 Viaje con música.—9.00 Boletín informativo.—9.03 Hoy es domingo.—10.00 Boletín informativo.—10.03 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras.—11.00 Boletín informativo.—11.03 Revista de cine.—11.30 Cantando en español.—12.00 Boletín informativo.—12.03 El Gran Musical.—13.00 Boletín informativo.—13.03 Disco Expres.—13.30 Ritmos de siempre.—13.45 Con nombre propio.—14.00 Última hora deportiva. Director, Chencho.—14.30 La SER informa.—14.50 La voz de...—15.00 Canta para Ud.—15.30 Su cantante favorito.—16.00 La vuelta ciclista a España. Final de etapa.—16.30 Carrousel Deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de 1.ª y 2.ª División. (A y B): Director, José Joaquín Brotos.—20.00 Boletín informativo.—20.15 Resumen de la Vuelta Ciclista a España.—20.45 Baile de tarde.—21.00 Estadio, revista de los deportes. Director, Chencho.—22.00 La SER informa.—22.10 Adiós domingo adiós.—22.30 Canciones de otro tiempo.—23.00 Hora XXV.—23.15 Los toros. Director, Manuel Moles.—00.00 Extra deportes.—1.00 Enigmas, con Antonio José Alex.—3.00 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas, con boletines informativos cada hora.

### RADIO CASTELLON FM SER - 95.7 MG

Desde las 7 de la mañana hasta las 2 de la madrugada música ininterrompida con Discos Fórmulas, Los 40 Principales, El Disco Rojo, Boletines informativos musicales y El Dormilón.

### RADIO POPULAR F. M.

(32.2 Mgs.)  
8.00 Apertura.—8.02 Son las ocho.—9.00 Musical domingo.—11.00 Popular Neuro-Ondas. 14.00 Gran tarde-música y deporte.—21.00 El Expreso de medianoche.—24.00 Fin de emisión.  
**ANTENA 3 - CASTELLON**  
Frecuencia Modulada, 91.2  
7.00 El despertador.—8.00 Lo mejor de la

semana (Jesús Mateo).—9.00 Especial motor, en marcha (Antonio Herrero).—12.00 grandes (Gonzalo García Pelayo).—16.30 Español, Real Madrid Valladolid. Supercuento Valencia Athletic Bilbao, e información de todos los encuentros de la quiniela.—18.50 Vuelta Ciclista a España de Castellón Deportiva. Especial domingo. Crónicas de los encuentros Santandernicarló, Vall de Uxó Catarroja y opiniones de los protagonistas.—23.00 Los debates de Cero José María García.—1.30 Polvo de estrellas (Carlos Pumares).—2.30 Las noches de Antena 3.—Servicios de noticias a todas las horas.

### RADIO CADENA CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA

MATINAL.—6.58 Sintonía y apertura.—7.00 Boletín informativo.—7.03 Buenos días con música.—9.00 Boletín informativo.—9.03 Templeto de la música.—10.00 Boletín informativo.—10.03 La linterna mágica.—11.00 Boletín informativo.—11.03 Musical domingo.

MEDIODIA.—12.00 Boletín informativo.—12.03 Continuación de la audición, Musical domingo.

SOBREMESA.—14.00 Boletín informativo.—14.03 Penalty.—14.30 Edición fin de semana primera.—14.45 Los nostros cançons.—15.00 Boletín informativo.—15.03 Pan y toros.—15.15 Con sabor español.—16.00 Boletín informativo.—16.03 Música de películas.—16.30 La zarzuela.

TARDE.—17.00 Retransmisión del partido Racing C. D. Castellón.—19.00 Boletín informativo.—19.03 Musical de tarde.

NOCHE.—20.00 Edición fin de semana segunda.—20.15 La música.—20.30 Vuelta Ciclista a España.—21.00 Boletín informativo.—21.03 Se abre los domingos.—22.00 Boletín informativo.—22.03 Radio Cadena Deportes.—23.00 Boletín informativo.—23.03 Fiesta.—23.30 Viaje con nosotros.—01.00 Boletín informativo.—01.03 Ecos del futuro.—03.00 Despedida y cierre de emisión.

## CINES CASALTA

Campoamor, 24. Teléf. 22 40 69

### SALAS TARREGA Y PORCAR

Equipadas con sonido



MAÑANA LUNES 4.30, 7.30 y 10.30  
2.ª SEMANA DE EXITO



### LA PELICULA GANADORA DE 2 OSCARS

AL MEJOR ACTOR: ROBERT DUVALL Y AL MEJOR GUIÓN

¿DE QUE SIRVE ESTAR EN LA CIMA SI TU CORAZON ESTA VACIO?

NO QUIERO SER NADIE..

SOLO YO. MISMO

No recomendada menores 13 años

### 2.ª SEMANA DE EXITO



**PAUL NEWMAN, HUMANO DIVERTIDO, DRAMATICO, EN UNA PODEROSA HISTORIA INSPIRADA EN SU PROPIA VIDA PARA TODOS LOS PUBLICOS**

## Cine CONDAL 2 Tel. 22 76 08

ES COMO LA EXPOSICION DE UNA ESPAÑA SIN PREJUICIOS QUE QUERRIA MANDAR A PASEO DE UNA VEZ A TODOS LOS DEMONIOS DEL JARDIN... Y LA BURGUESIA

### LABERINTO DE PASIONES

CON IMANOL ARIAS, ANGEL ALCAZAR Y CECILIA ROTH

No recomendada menores 13 años

PROXIMO MARTES: SAFARI RALLY

## Televisión

### Primera Cadena

- 09.30 Carta de ajuste.  
09.44 Apertura y presentación.  
09.45 Concerto. El coro de la RTVE, bajo la dirección de Alberto Blancafort, interpretará: «Ave María (canción y danza) y cantar del alma», de Federico Mompou. «Transfiguración», de Tomás Marco.  
10.15 Santa Misa y Bendición «Urbi et orbe». Desde Roma solemne misa de Pascua. A continuación bendición «urbi et orbe» y clausura de la puerta santa.  
13.00 Tiempo y marca.  
15.00 Telediario.  
15.35 Vuelta Ciclista a España. En directo, final de la etapa correspondiente a este día, Valencia-Salou.  
15.25 Fama.  
16.50 Primera carrera caballos.  
16.55 Más vale prevenir. «Músculos». Dirección: Ramón Sánchez-Ocuña.  
17.22 Segunda carrera caballos.  
17.30 M.A.S.H. «Alcohólicos unánimes».  
18.00 Tercera carrera caballos.  
18.05 Documental. «El safari doméstico de David Bellamy»: nacidas del aire desde su privilegiada y microscópica posición, el naturalista

David Bellamy nos muestra el funcionamiento de la polinización.

- 18.15 Estudio directo. Entre otras informaciones incluye la 4.ª, 5.ª y 6.ª carrera de caballos.  
19.45 Y sin embargo te quiero. Realización: Mercedes Ibáñez. Guión: Guillermo Summers e Ignacio Salas. Presentación: Pastora, Ignacio y Guillermo.  
20.30 Telediario.  
20.55 Informativo: Vuelta ciclista a España.  
21.15 A la caza del tesoro. Dirección: León Urzaiz.  
22.20 España, historia inmediata. «Los comunistas».  
23.25 Estudio Estadio. Dirección y realización: José Marín Quesada. Presentación: Matías Prats.  
00.25 Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

- 15.15 Carta de ajuste.  
15.29 Apertura y presentación.  
15.30 Tablón de anuncios. Programa núm. 8.  
16.10 La puerta del misterio. «Las extrañas nubes».  
17.00 Estrenos TV. «Esplendor en la hierba». 1981 (94'). Director: Richard C. Serafian. Guión: John Herzferd. Intérpretes: Mellissa Gil-

bert, Ned Beatty, Eva Marie Saint, Cyril O'Reilly, Michelle Pfeiffer, Macon McCalman, Richard MacKenzie. 1928:

- 18.40 Aventuras en el Mississippi.  
19.05 Los padres de nuestros padres. Dirección y presentación: Montserrat Roig. Realización: Jaume Serra.  
20.05 Flamingo Road. «Doble expansión». Director: Bill Burke. Intérpretes: Morgan Furchild, Bárbara Rush, David Selby, Fernando Allende, Mark Harmon, Julio Sánchez, presionado por Constance, viaja a Tallahassee para espiar a Carlyle. La noticia que recibe del muchacho es de que, efectivamente, el senador tiene relaciones con Sandy. Esta circunstancia le lleva a la convicción de poder manejar a Fielding a su antojo, pero Constance ignora que Sandy es una trampa tendida por Michael Tyrone.  
22.00 Largometraje. «Muriel 1963 (111)'. Director: Alain Resnais. Guión: Jean Cayrol, Alain Resnais. Música: W. Henze. Intérpretes: Delphine Seyrig, Jean Pierre Kerian, Rina Kélin, Claude Sainval, Paul Chevalier. La ciudad costera de Boulogne, es ahora la residencia de Hele Aughain, dueña de un negocio de antigüedades instalado en su propio piso, que comparte con el joven Bernard, hijo aportado al matrimonio por su segundo marido. Helene conoció en París durante la guerra a Alphonse, del que se enamoró, y esa nostalgia que viene alimentando desde hace años se hace realidad al presentarse Alphonse, con su sobrina Françoise, en Boulogne.  
23.50 Música y músicos.  
00.20 Despedida y cierre.

## TE ESPERAMOS



2002

Rolling Skating

PISTA PATINAJE SOBRE RUEDAS COMPLEJO GOLIAT. TELEFONO 23 10 70 CASTELLON

Hay un serio vacío legislativo en este tema

## EL VIDEO COMUNITARIO ES LEGAL, Y LIBRE SU INSTALACION

La instalación de videos comunitarios, y por lo tanto la emisión por este sistema de las producciones cinematográficas y documentales existentes en el mercado, no se considera exhibición pública.

Este ha sido el dictamen de la Dirección General de lo Contencioso del Estado, que ha elaborado un informe en el que clarifica el sentido del decreto ley sobre la exhibición pública de películas.

El video comunitario, sistema por el cual un vecino de una comunidad, o un encargado, como el portero, se encargan de alquilar películas y documentales para alimentar un único videomagnetófono, conectado con todas las televisiones del inmueble, cogió desprevenida a la legislación española.

En este sentido se manifestaba recientemente José Muñoz Contreras, asesor técnico del Ministerio de Cultura, preguntado por Efe sobre la legalidad de instalar este sistema en las comunidades de vecinos.

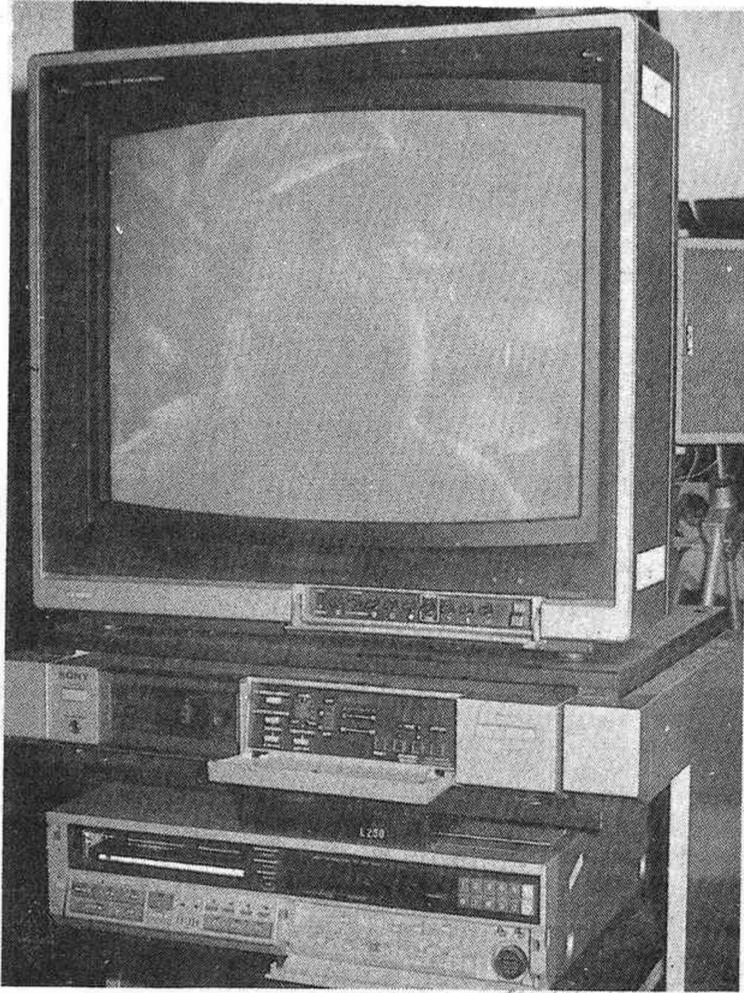
Las sociedades distribuidoras de «video-cassetes» hicieron público su malestar y su clara oposición a este sistema cuando se instalaron los primeros videos comunitarios.

Consideraban que el visionado de sus productos por toda una comunidad de vecinos, cuando cobraban el alquiler de las producciones a una sola persona, dañaba seriamente sus intereses.

El Ministerio de Cultura solicitó el asesoramiento de sus técnicos y ahora, según informaciones del diario «Ya», la dirección general dependiente del Ministerio de Justicia, por su parte, ha clarificado la postura de la Administración.

El resultado del informe indica que los asesores han tenido en cuenta, a la hora de decidir lo que es exhibición pública o exhibición privada, no el número de espectadores —como pretendían los comerciantes de este sector—, sino las características legales del lugar en el que se utiliza el sistema.

«Los locales privados que normalmente tienen la condición de domicilios, aun cuando no la tengan —como es el caso de oficinas, despachos o consultas profesiona-



les— no están abiertos al público», dice el informe, y por lo tanto no tienen esa condición de «públicos» al que se refiere el decreto ley.

Profesionales relacionados con esta actividad manifestaron a Efe, con anterioridad al informe mencionado, que en el caso de que se considerase «visionado público» al sistema comunitario, el grave problema sería el de la forma legal de evitarlo.

La inviolabilidad del domicilio, precepto al que sólo se puede oponer excepcionalmente la orden expresa de un juez, haría materialmente imposible todos los intentos por evitar que el video comunitario se generalizase.

De cualquier forma, es de esperar, según las posturas de los productores, que éstos acudan a las instancias judiciales en espera de una sentencia jurídica que no sólo tenga valor orientativo, como es el caso de este informe ministerial.

Fuentes del Ministerio de Cultura, con respecto a las posibilidades de este sistema, recuerdan que en otros países el video comunitario no sólo presta servicios como entretenimiento, sino que tiene un valor educativo y cultural importante.

Por otra parte, la técnica de este sistema permite la utilización optativa del ordenador comunitario, variante del ordenador personal, que en distintos países se utiliza con éxito para llevar la contabilidad del inmueble e informar de cuestiones comunes a todos los vecinos.

También pueden adaptarse a esta técnica medidas de seguridad, como el «video-portero», con el cual no sólo se tiene constancia sonora de quien pretende entrar en la vivienda, sino también visual, con una sola cámara de TV en el portal del inmueble.

## «FRAGMENTOS DE INTERIOR», UNA SERIE BASADA EN LA NOVELA DE CARMEN MARTIN GAITE

El próximo martes día 24 de abril, por el primer canal, se iniciará la emisión de «Fragmentos de interior» serie dramática basada en una novela de Carmen Martín Gaité, realizada por Francisco Abad e interpretada en sus principales papeles por Carlos Ballesteros, Analía Gadé, Enma Suárez, Fernando Cebrián y Amparo Larrañaga. La serie tiene cuatro capítulos de una hora de duración, donde se narra la vida de una empleada de hogar que baja de la sierra madrileña a trabajar en la capital.

Para Paco Abad, colaborador en los guiones con la propia autora, adaptar la novela al ritmo televisivo «no ha presentado grandes dificultades, porque la novela tiene un ritmo fácil para la construcción de secuencias teatrales». La serie no ha resultado excesivamente cara, «veinte millones de pesetas para cuatro capítulos de grabación no está nada mal», y se ha grabado en el estudio 1 de Prado del Rey, aunque también ha habido exteriores e interiores naturales. «Hemos querido cuidar todos los detalles —ha comentado el realizador— y para ello hemos hecho un notable despliegue de medios. El resultado ha sido excelente: personalmente creo que es la serie hecha en video más importante de las que se han grabado en esta unidad de producción».

Carmen Martín Gaité ha colaborado en la supervisión de «Fragmentos de interior» y, aunque sea de una manera fugaz, tanto la escritora como el realizador, al «estilo» Hitchcock, aparecen en uno de los capítulos de la serie interpretando su propio papel en una secuencia que transcurre en una sala de fiestas.

Catalina

## CINEMANIA

Quando sólo faltan escasas semanas para el inicio del más importante certamen cinematográfico mundial, el de Cannes (del 11 al 23 de mayo), comienzan a circular los títulos posibles —hasta que no se haga pública la lista oficial no hay nada seguro— que formarán parte de las distintas secciones. Como les adelantábamos hace algún tiempo, es prácticamente segura la presencia de «Erase una vez en América» de Sergio Leone, protagonizada por Robert de Niro, aunque probablemente fuera de competición. Lo nuevo de Woody Allen, «Broadway Danny Rose», podría presentarse en idénticas condiciones. Otras participantes yanquis serían «Bajo el volcán», la versión filmica de la novela de Malcom Lowry dirigida por el anciano John Huston' «The natural», con Robert Redford y el recién oscarizado Robert Duvall; lo último del alemán afincado en USA Wim Wenders «Paris-Texas», protagonizada por Sam Shepard («Francés»); «Streets of fire», de Walter Hill («Límite 48 horas») y por último, «Moscow on Hudson» de Paul Mazursky.

Del lado francés suenan «Fort Saganne», de Alain Corneau, con el pluripremiado Gerard Depardieu («Novecento»); «La femme publique», del polaco Andrzej Zulawski («Posesión») y «Notre histoire», dirigida por Bertrand Blier e interpretada por un desmitificado y carrozón Alain Delón (rima y todo) y por la joven estrella francesa Nathalie Baye.

## MAÑANA LUNES, EN SUS PANTALLAS

### ASTORIA

ESTRENO «S»  
JOVENES SEDUCTORAS

INCREDIBLE  
STEEGER  
EVELYNE  
TRAEGER  
DIRIGIDA POR  
MICHEL  
THOMAS



NUEVAS EXPERIENCIAS SEXUALES

V.O. SUBTITULADA  
MAYORES 18 AÑOS

### AVENIDA

ESTRENO  
ESPECTACULAR  
¡ACCION Y AVENTURAS!

LA CONQUISTA DE ALBANIA



DIRECTOR:  
ALFONSO UNGRIA  
TODOS LOS PUBLICOS

### GOYA

ESTRENO  
DIVIERTETE CON PARCHIS EN SU PELICULA MAS FABULOSA



HORARIO DIAS LABORABLES  
ESPECIAL 4,30 y 7,30 TARDE  
NOCHE NO HABRA FUNCION  
TODOS LOS PUBLICOS

### RIALTO

ESTRENO  
UNA HISTORIA ATERRADORA  
BRUTALMENTE REALISTA



ALENDA, S.A. PRESENTA "PENITENCIARIA"  
ESCRITA, PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR  
JAMAA FANAKA CON  
LEON ISAAC KENNEDY  
THOMMY POLLARD  
HAZEL SPEARS METROCOLOR

MAYORES 18 AÑOS

SEGUNDA SEMANA

### SABOYA

GRANDIOSO EXITO

HACE UN TIEMPO, NO MUY LEJANO, HABIA COSAS VETADAS PARA LA MUJER, «YENTL» A PESAR DE TODO, INTENTO CONSEGUIRLAS



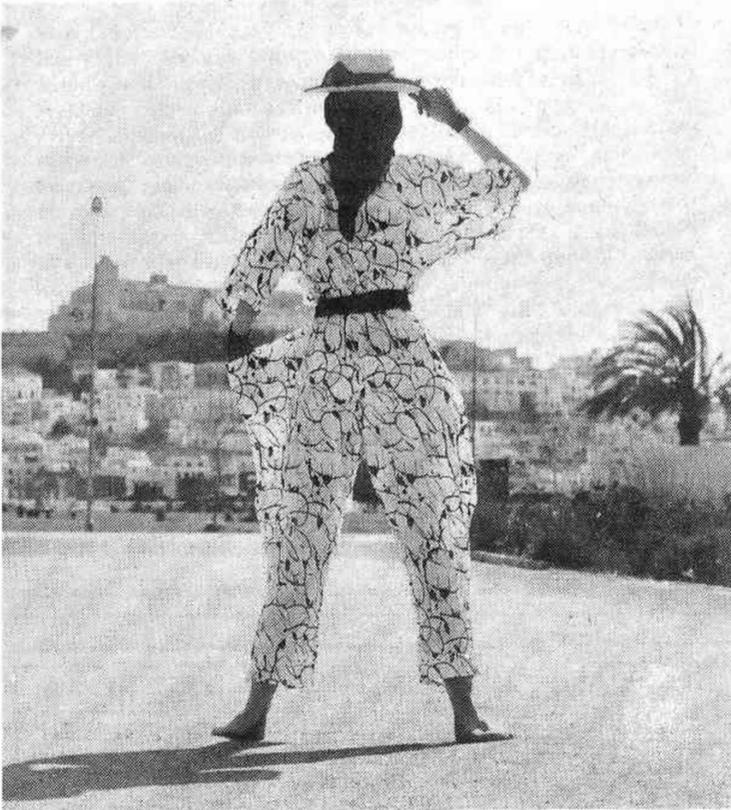
NOMINADA PARA 5 «OSCAR» ESCRITA, PRODUCIDA DIRIGIDA E INTERPRETADA POR BARBRA STREISAND

TODOS LOS PUBLICOS

## JACK SCALIA

Jack Scalia, todo un desconocido en nuestro país hasta convertirse en el hijo macarra de Rock Hudson en la serie de televisión «Contacto Devlin» era famoso en su país, Estados Unidos, como jugador de beisbol. Sin embargo, el guapo detective sufrió una grave lesión en la rodilla y tuvo que apartarse del deporte. Pasó entonces muy malos momentos que logró superar gracias a la ayuda del veterano actor que ejerció de padre en la serie. «Me animó a probar fortuna como actor —cuenta Scalia— diciéndome que me matriculara en la Escuela de Arte Dramático. Así lo hice y poco después comencé a trabajar para la televisión». Rock Hudson, además de trabajo, le ofreció a Jack la oportunidad de ser feliz al lado de su guapa secretaria, que hoy es la esposa de Jack Scalia.

## «Ibiza Moda», el Salón más joven del Prêt-à-porter»



Mono de Bianca

Durante un año a la moda española le ha faltado algo: la gracia, el sello personal, la sensualidad, artesanía, la libertad de la moda de Ibiza. Quizá en ese paréntesis el «Consell insular d'Eivissa i Formentera» ha intuido lo importante que puede resultar para Ibiza abrir un camino más para el trabajo, la expansión comercial y el desenvolvimiento artístico de tantos obicencos —otros, afincados allí— cuya forma de hacer moda ha sido unánimemente ponderada, a la que pese a medios hostiles, se la denominó, con justicia, «La moda de la libertad».

Ibiza-moda, como todo cuanto sucede en la bella isla, es original, chiflante, distinto. Instalado dentro del Casino de Ibiza en pequeños «stands» ha sorprendido por la calidad de sus expositores, 35, quienes con gran entusiasmo, han hecho un estilo de moda digamos internacional, vinculado también a la hermosísima Ibiza. El Salón ha sido un éxito, impulsado por la destreza en el oficio de su director, Flaqué. Durante los tres días de duración, un desfile general de todos los expositores, muy bien coordinado, un «show» sensacional de Dora Herbst, y desfile también muy bueno de Nacho Ruiz, ambos pioneros de la moda ibicenca. Este verano habrá un uniforme de honor en la moda: el mono blanco. Lo dice Ibiza-Moda y entre todos sus componentes, la Boutique María M.riza el rizo de ellos en seda rizada y poliéster, de corte elegante, prociosos; Juanita Díaz con hechuras a lo ibicenco, enriquece sus modelos magníficos con colores especiales, algodones teñidos a mano, que no se encuentran más que en Ibiza, y un estilo juvenil. Neus Prats arquitecturiza sus monos, de corte exquisito. Pandora ha ideado preciosos estampados, originales. Cantanada ha sido audaz: conjuntos y monos personales de lana, gruesos, para el 84-85. Dora Herbst es una gran artista cuyo «show» fue de la categoría de un Max Reinhardt. Así sus modelos bellísimos de un sentido artístico seguro, valiente, moderno —o romántico—. Cascadas de originales trajes dejaron boquiabiertos a todos. Dora sería, además de un gran creadora de moda cotidiana, fabulosa creadora de vestidos para grandes obras del cine o la escena. Nacho Ruiz hizo una colección elegantísima, que comentaremos. No se trata de Capuletos y Montescos en la moda de Ibiza, pues es posible que la «Moda Adlib» y este Salón, convivan. Recordemos sin embargo lo que la Moda Adlib ha hecho,

durante años, por Ibiza. Si no fuera por ella este bellissimo Salón, sus funciones comerciales y su éxito no hubieran sido posibles.

J.S.



Modelo de Neus Prats

**HAGASE SOCIO  
GRATIS  
PARA ALQUILAR  
PELICULAS DE VIDEO  
LA CADENA DE ESTABLECIMIENTOS DE**



Y

**HOLLYWOOD**

**LE OFRECEN ESTA OFERTA EXCEPCIONAL  
OFERTA VALIDA DURANTE 15 DIAS  
¡ESTA ES SU OPORTUNIDAD!**

**CENTRAL: C/. Herrero, 11**

**SUCURSALES: C/. Bayer, 10 (junto telefónica)  
C/. Rafalafena, 5 (junto Gobierno Civil)  
C/. Sebastián El Cano, 22. GRAO CASTELLON**